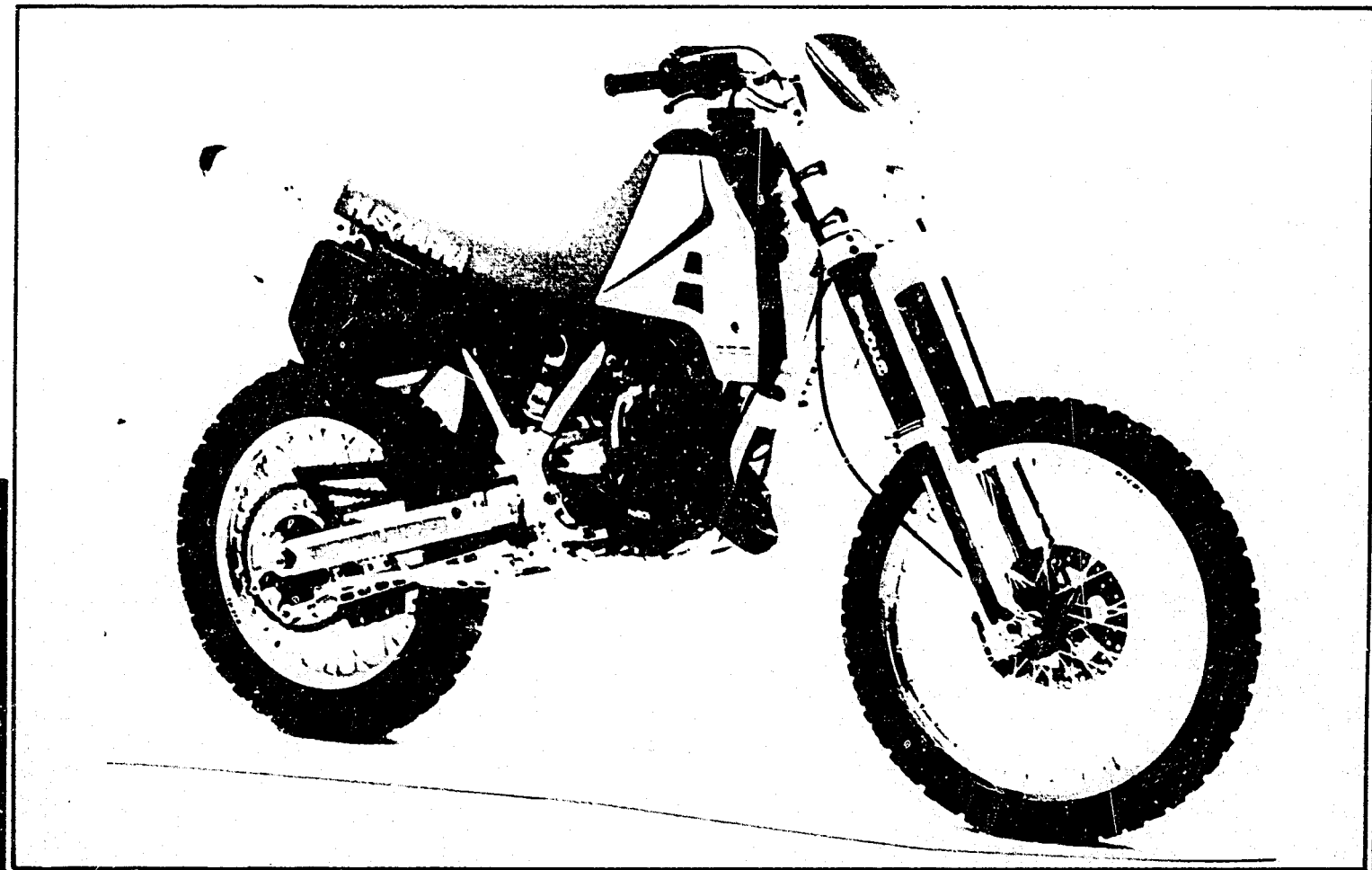
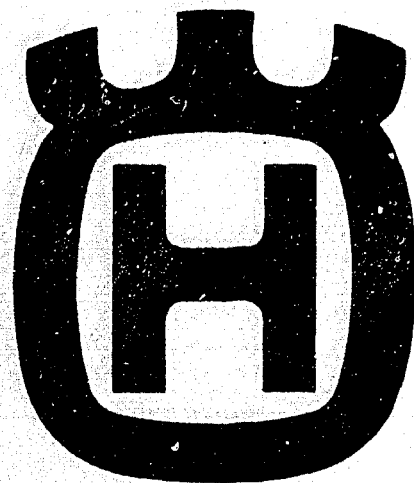


CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILKATALOG



HUSQVARNA WMX-WXE 125/90 USA

Part. N° 65655

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo è stato preparato per richiedere con esattezza le parti di RICAMBIO del motociclo WMX-WXE 125/90 USA.

Nelle ordinazioni indicare sempre e solamente:

- 1) il numero dei particolari seguito dalla descrizione;
 - 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
 - 3) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.
- Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

GENERAL INFORMATION

This catalog has been prepared for your convenience when ORDERING PARTS for WMX-WXE 125/90 USA Motorcycle.

The following instructions should be followed very carefully when ordering parts:

- 1) indicate part number and description;
- 2) indicate colour for painted or coloured parts;
- 3) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue a été préparé pour faciliter le client dans sa commande de pièces de RECHANGE pour la motocyclette WMX-WXE 125/90 USA.

Pour toute commande, indiquer toujours et seulement:

- 1) le numéro de la pièce suivi de sa description;
- 2) la couleur des pièces peintes ou colorés;
- 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont le côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Katalog wurde vorbereitet um es zu ermöglichen, die ERSATZTEILE mit grösster Genauigkeit zu bestellen; und zwar für das Motorrad WMX-WXE 125/90 USA.

Bei Bestellung ist auf Folgendes zu achten:

- 1) Teilnummer und Bezeichnung angeben;
 - 2) Farbe für lackierte und farbige Teile angeben;
 - 3) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepägt ist.
- Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrtrichtung.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE:

F.m.: Fino alla matricola - Until V.I.N. - Jusqu'au matricule - Bis zu Matrikel

D.m.: Dalla matricola - From V.I.N. - Du matricule - ab Matrikel

Z: n° denti, number of teeth, numéro dents, Zähne nummer

AUS	: Australia, Australia, Australie, Australien
B	: Belgio, Belgium, Belgique, Belgien
BR	: Brasile, Brazil, Brasile, Brasilien
CDN	: Canada, Canada, Canada, Kanada
CH	: Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweiz
D	: Germania, Germany, Allemagne, Deutschland
E	: Spagna, Spain, Espagne, Spanien
F	: Francia, France, France, Frankreich
GB	: Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne, Grossbritannien
GR	: Grecia, Greece, Grèce, Griechenland
I	: Italia, Italy, Italie, Italien
SF	: Finlandia, Finland, Finlande, Finnland
TA	: Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti
USA	: Stati Uniti d'America, United States of America, Etats Units d'Amerique, Vereinigte Staaten von Amerika

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

All data are subject to modification without prior notice.

Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.

Änderungen vorbehalten.

Emesso: Luglio 1989

Issued: July 1989

Imprimé: Juillet 1989

Herausgegeben: Juli 1989



**INDICE - INDEX
INDEX - INHALTSVERZEICHNIS**

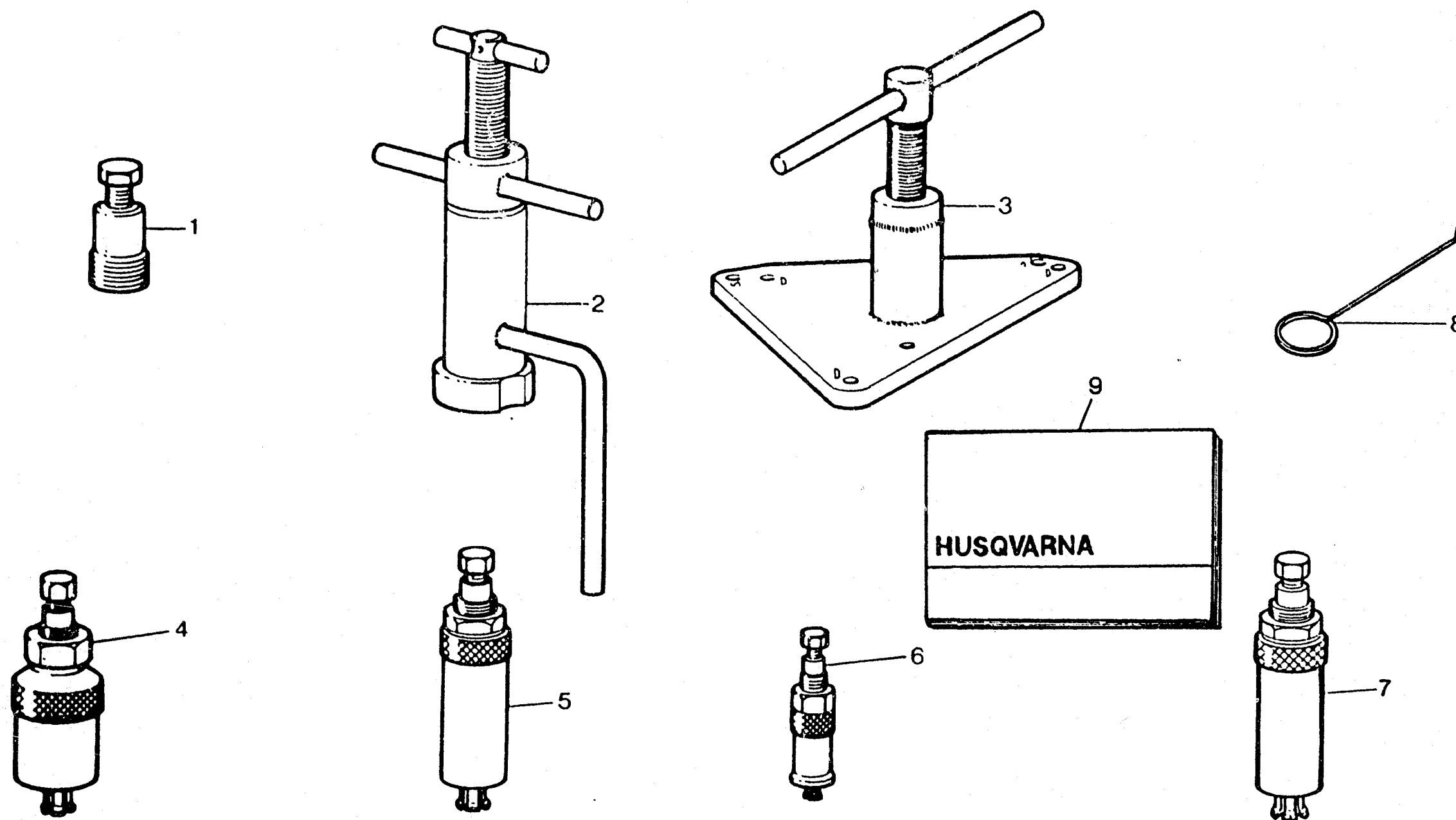
**WMX-WXE
125/90 USA**

	Tavola Drawing Table Bild	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	PAG.
A1	1	ATTREZZI DI ASSISTENZA	SERVICE TOOLS	OUTILS D'ASSISTANCE	WERKZEUG	5
A6	2	TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO	CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT	CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN	ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE	7
A12	3	C.T.S.	C.T.S.	C.T.S.	C.T.S.	13
B1	● 4	RAFFREDDAMENTO	COOLING	REFROIDISSEMENT	WASSERKÜHLUNG	15
B5	■ 4A	RAFFREDDAMENTO	COOLING	REFROIDISSEMENT	WASSERKÜHLUNG	19
B9	5	BASAMENTO	CRANKCASE	CARTER	KURBELGEHÄUSE	23
B11	6	COPERCHI BASAMENTO	CRANKCASE COVERS	COUVERCLES CARTER	GEHÄUSEDECKEL	25
B13	7	AVVIAMENTO	STARTER	DÉMARRAGE	KICKSTARTER	27
B15	8	TRASMISSIONE PRIMARIA, FRIZIONE	PRIMARY DRIVE, CLUTCH	TRANSMISSION PRIMAIRE, EMBRAYAGE	PRIÄRANTRIEB, KUPPLUNG	29
C1	9	CAMBIO VELOCITÀ	TRANSMISSION	BOÎTE DE VITESSE	GETRIEBE	31
C5	10	COMANDO CAMBIO	SHIFTER	COMMANDE DE VITESSE	GANGSCHALTUNG	35
C7	● 11	PARTE ELETTRICA	IGNITION SYSTEM	PARTIES ELECTRIQUES	ELEKTRISCHE TEILE	37
C9	■ 11A	PARTE ELETTRICA	IGNITION SYSTEM	PARTIES ELECTRIQUES	ELEKTRISCHE TEILE	39
C11	● 12	CARBURATORE	CARBURETOR	CARBURATEUR	VERGASER	41
D1	■ 12A	CARBURATORE	CARBURETOR	CARBURATEUR	VERGASER	45
D5	13	ASPIRAZIONE E FILTRO ARIA	AIR BOX AND FILTER	ASPIRATION ET FILTRE	ANSAUGEN UND LUFTFILTERGEHÄUSE	49
D7	14	TELAIO	FRAME ASSEMBLY	CHÂSSIS	RAHMEN	51
D11	● 15	SOSPENSIONE ANTERIORE	FRONT FORK ASSEMBLY	SUSPENSION AVANT	VORDERRADGABEL	55
D13	■ 15A	SOSPENSIONE ANTERIORE	FRONT FORK ASSEMBLY	SUSPENSION AVANT	VORDERRADGABEL	57
E1	● 16	FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE	SWING ARM AND REAR SUSPENSION	FOURCHE ET SUSPENSION ARRIÈRE	GABEL UND HINTERRADGABEL	59
E5	■ 16A	FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE	SWING ARM AND REAR SUSPENSION	FOURCHE ET SUSPENSION ARRIÈRE	GABEL UND HINTERRADGABEL	63
E9	17	MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	67
E11	● 18	COMANDO FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE CONTROL	COMMANDE FREIN ARRIÈRE	HINTERRADBREMSE	69
E13	■ 18A	COMANDO FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE CONTROL	COMMANDE FREIN ARRIÈRE	HINTERRADBREMSE	71
E15	● 19	PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA	SIDE PANELS, FENDERS, SEAT	PANNEAU LATÉRALE, GARDE-BOUES, SIÈGE	STREIFEN, KOTFLÜGEL, SATTEL	73
F1	■ 19A	PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA	SIDE PANELS, FENDERS, SEAT	PANNEAU LATÉRALE, GARDE-BOUES, SIÈGE	STREIFEN, KOTFLÜGEL, SATTEL	75
F5	● 20	SERBATOIO CARBURANTE	GAS TANK	RESERVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFBEHÄLTER	79
F7	■ 20A	SERBATOIO CARBURANTE	GAS TANK	RESERVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFBEHÄLTER	81
F9	● 21	SCARICO	EXHAUST SYSTEM	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	AUSPUFFANLAGE	83
F11	■ 21A	SCARICO	EXHAUST SYSTEM	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	AUSPUFFANLAGE	85
F13	22	RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AVANT	VORDERRAD	87
G1	● 23	RUOTA POSTERIORE	REAR WHEEL	ROUE ARRIÈRE	HINTERRAD	91
G5	■ 23A	RUOTA POSTERIORE	REAR WHEEL	ROUE ARRIÈRE	HINTERRAD	95
G7	● 25	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIC SYSTEM	INSTALLATION ÉLECTRIQUE	ELEKTRISCHE ANLAGE	97
L1/M1	● 26	CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL DATA	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	98
L1/M1	■ 26	CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL DATA	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	107
		● : Solo per WXE 125/90 USA	● : Only for WXE 125/90 USA	● : Seulement pour WXE 125/90 USA	● : Nur für WXE 125/90 USA	
		■ : Solo per WMX 125/90 USA	■ : Only for WMX 125/90 USA	■ : Seulement pour WMX 125/90 USA	■ : Nur für WMX 125/90 USA	
		INDICE NUMERICO PROGRESSIVO				

H1

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

1 TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





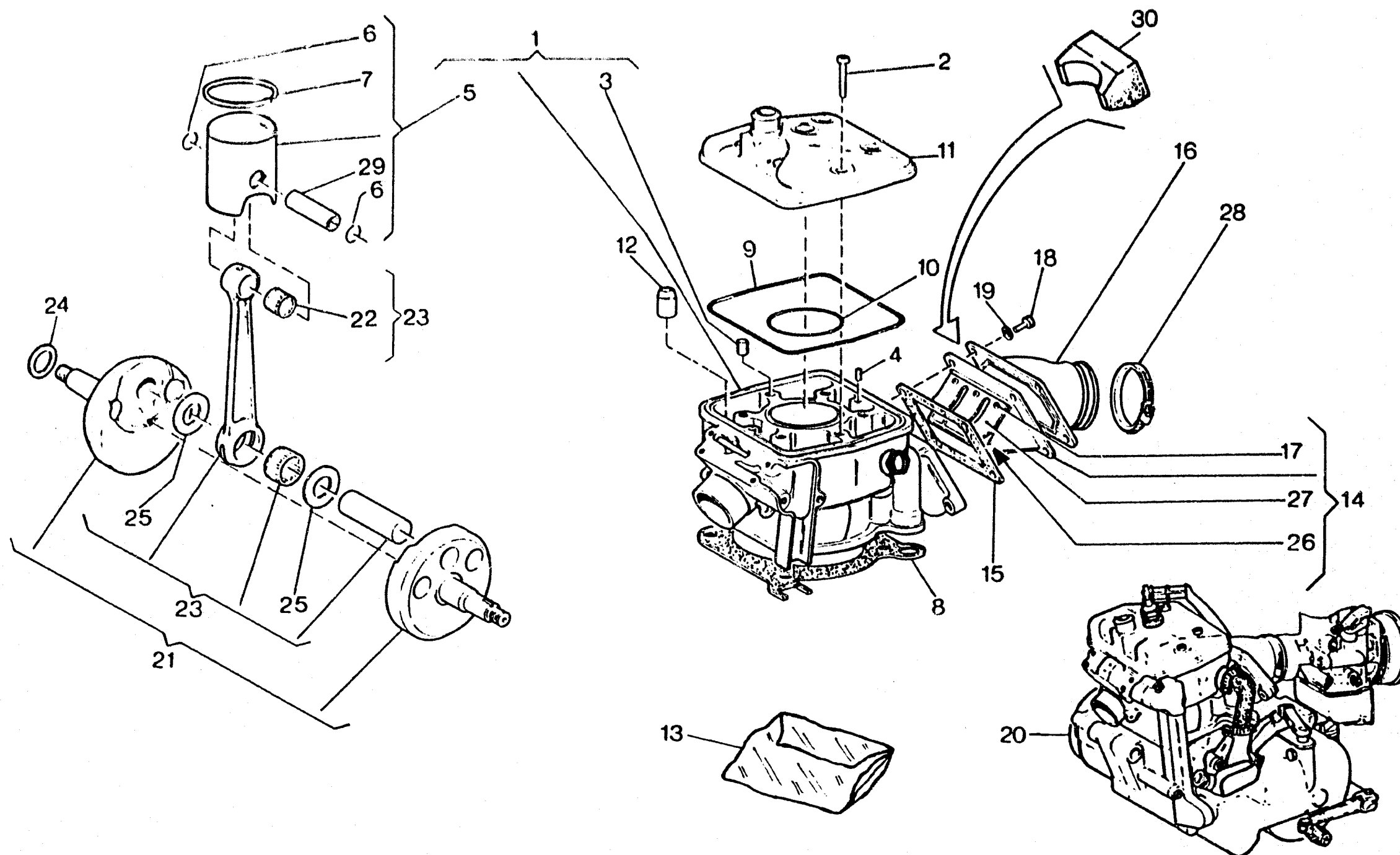
ATTREZZI DI ASSISTENZA - SERVICE TOOLS
OUTILS D'ASSISTANCE - WERKZEUG

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

1

WMX-WXE
125/90 USA

Note Notes Notas	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
●	1	8000 58282	Estrattore rotore alternatore	Puller, alternator rotor	Extracteur rotor alternateur	Auszieher Rotor Alternator	1	
■	1	8000 40907	Estrattore rotore alternatore	Puller, alternator rotor	Extracteur rotor alternateur	Auszieher Rotor Alternator	1	
	2	8000 43719	Attrezzo mont. alb. motore nel carter sinistro	Installing tool. crankshaft left	Outil pour montage vilebrequin dans le demicarter G.	Werkzeug für Montage Motorwelle im linken Kugelgehäuse	1	
	3	8000 43718	Attrezzo separaz. semicarter e smont. albero motore	Crankcase splitting tool and crankshaft disassembly	Outil pour demontage carters et vilebrequin	Werkzeug für Trennung Gehäusehälfte und Demontage Motorwelle	1	
	4	8000 43720	Estrattore per cuscinetto albero com.cambio	Puller, gear shifter cam ball bearing	Extracteur pour roulement	Werkzeug für Lager, Scaltwelle	1	
	5	8000 43823	Estrattore cuscinetto a rullini alb. primar.	Puller, mainshaft needle bearing	Extracteur pour roulement à aiguilles	Werkzeug für Rollenlager, Primärwelle	1	
	6	8000 43824	Estrattore per cuscinetti a rullini rinvio comando valvola, cuscinetto pompa acqua e comando valvola	Puller, exhaust valve layshaft needle bearings, water pump shaft ball bear.and exhaust valve drive regulator ball bear.	Extracteur pour coquillé à aiguille renvoi com. soupape, palier pompe et renvoi com. soupape	Werkzeug für Rollenlager, Vorgelege Ventilsteuerung-Lager, Wasserpumpe und Vorgelege, Ventilsteuerung	1	
	7	8000 33055	Estrattore anello di tenuta albero pompa acqua	Extractor for seal ring water pump	Extrac. pour bague d'étench. pompe a eau	Werkzeug für Dichtungsring, Wasserpumpe	1	
	8	8000 46412	Attrezzo controllo distanza tra valvola di scarico e pistone	Control tool between relief valve and piston	Outil controle écartement soupape décharge et piston	Werkzeug für Abstandskontrolle zwischen Auslassventil und Kolben	1	
	9	8000 65376	Libretto uso e manutenzione/ manuale di servizio	Owner's service and tuning manual	Emploi d'entretien	Handbuch	1	
			● : Solo per WXE 125/90 USA	● : Only for WXE 125/90 USA	● : Seulement pour WXE 125/90 USA	● : Nur für WXE 125/90 USA		
			■ : Solo per WMX 125/90 USA	■ : Only for WMX 125/90 USA	■ : Seulement pour WMX 125/90 USA	■ : Nur für WMX 125/90 USA		





**TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD**

2

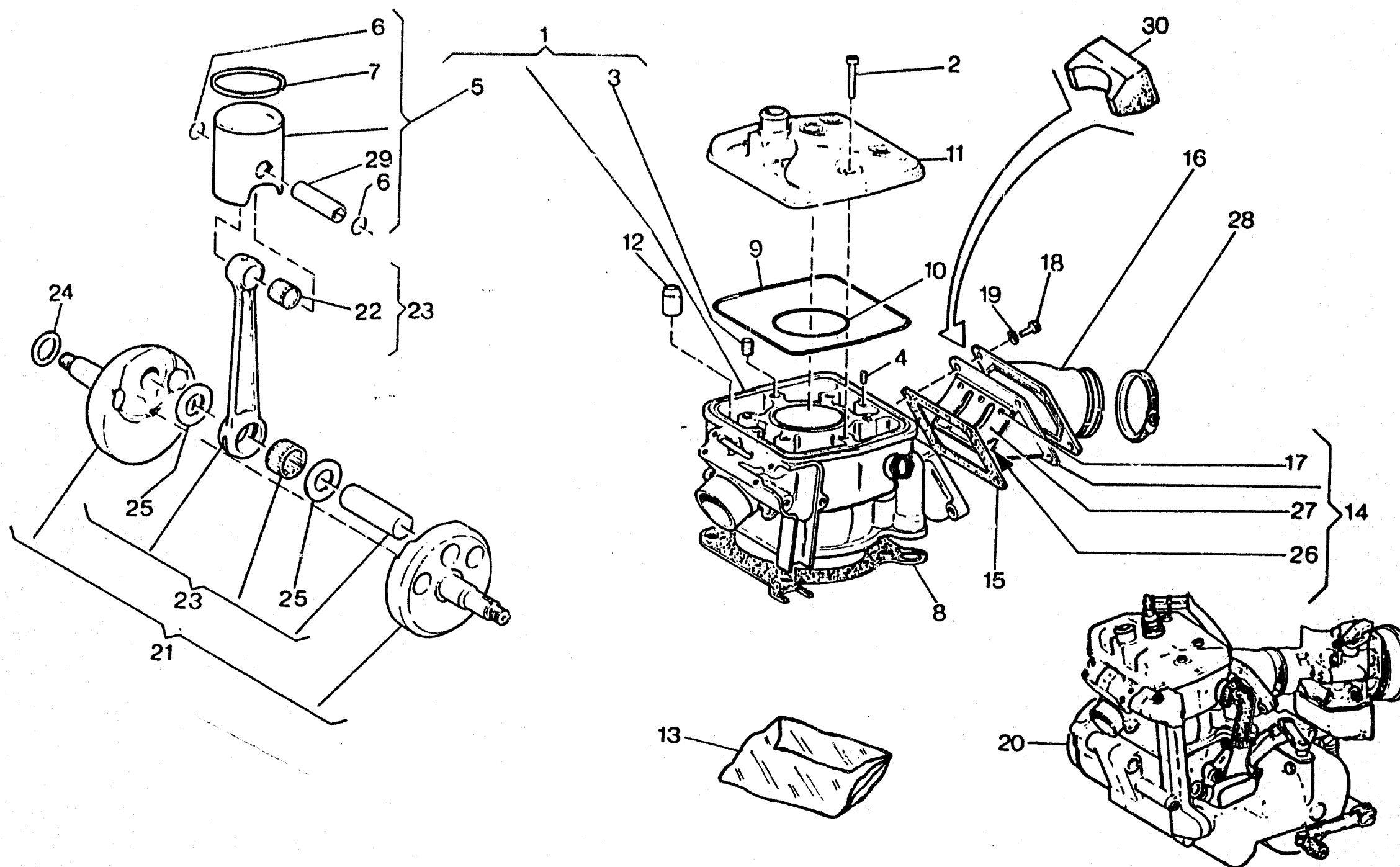
**WMX-WXE
125/90 USA**

Note Notes Notas Marka	Index No. Pos.	Code N. Part No. N. Cod. Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 60625	Assieme cilindro	Cylinder assy	Cylindre compl.	Zylinder kpl.	1	
	2	60N10 2511	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	3	8000 49792	Heli-coil	Inserted thread	Filetage appliq.	Gewindeeinsatz	6	
	4	8000 38520	Spina di riferimento	Dowell pin	Bonde de repère	Passtift	2	
	5		Assieme Pistone	Piston assy	Piston compl.	Kolben kpl.	1	
		8000 60384/1	A: Ø 55,960 ÷ 55,965 mm.					
		8000 60384/2	B: Ø 55,965 ÷ 55,970 mm.					
		8000 60384/3	C: Ø 55,970 ÷ 55,975 mm.					
		8000 60384/4	D: Ø 55,975 ÷ 55,980 mm.					
		8000 60384/5	E: Ø 55,980 ÷ 55,985 mm.					
	6	8000 34358	Anellino ritegno spinotto	Circlip	Bague d'arret	Federring	2	
	7	8000 53227	Segmento	Ring	Bague	Kolbenring	1	
	8		Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		
		80A0 53023	Sp. 0,3 mm.				1	
		80B0 53023	Sp. 0,4 mm.				1	
		80C0 53023	Sp. 0,5 mm.				1	
		80D0 53023	Sp. 0,6 mm.				1	
		80E0 53023	Sp. 0,8 mm.				1	
	9	8000 38534	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	10	8000 39630	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	11	8000 60603	Testa motore	Cylinder head	Culasse	Zylinderkopf.	1	
	12	8000 38535	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
	13	800L 64330	Gruppo guarn. ed anelli di tenuta motore	Engine seal set	Jeu joints moteur	Dichtungssatz - Motor	1	
	13	8000 63707	Gruppo guarn. ed anelli di tenuta motore	Engine seal set	Jeu joints moteur	Dichtungssatz - Motor	1	
	14	8000 54025	Valvola aspirazione completa	Inlet valve assy.	Soupape d'aspiration compl.	Einlassventil kpl.	1	
	15	8000 43067	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	16	8000 59669	Raccordo carburatore	Union	Raccord	Vergaseranschluss	1	
	17	8000 35408	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

2

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





**TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD**

2

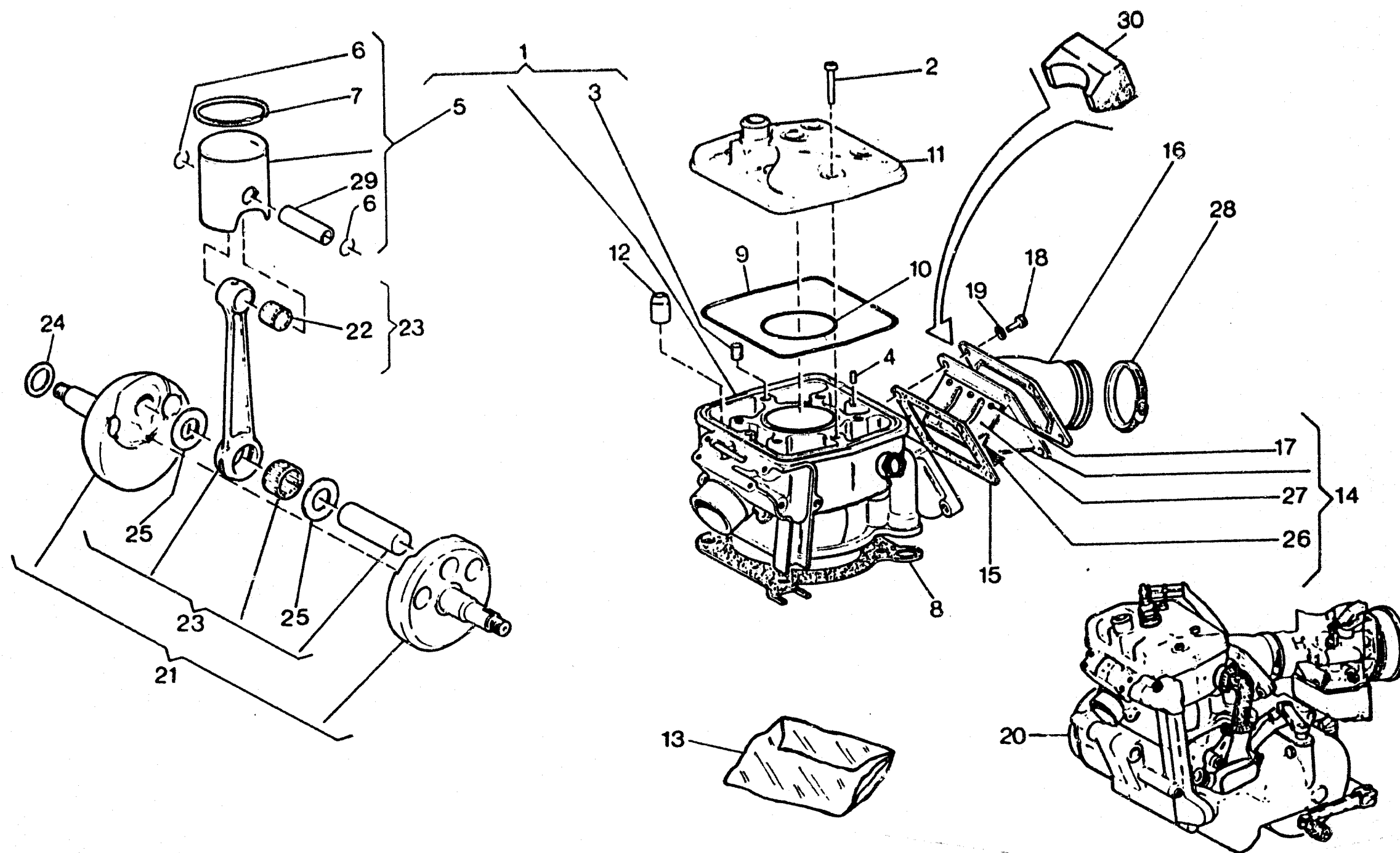
**WMX-WXE
125/90 USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.té M.ge	Validity Validità Validité Gültig
●	18	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	19	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	4	
	20	800L 65406	Motore completo di carbur.,leve avviam., comando cambio frizione candela	Engine assy with carbure.,starting lever gearbox, clutch control lever,spark plug	Moteur complet de carburateur, leviers demarrage, commande changement de vitesse embrayage et bougie	Motor mit Vergaser, Anlasser, Schalthebel Kupplung und Zündkerze kpl.	1	
■	20	800L 60378	Motore completo di carbur.,leve avviam., comando cambio frizione candela	Engine assy with carbure.,starting lever gearbox, clutch control lever,spark plug	Moteur complet de carburateur, leviers demarrage,commande changement de vitesse embrayage et bougie	Motor mit Vergaser, Anlasser, Schalthebel Kupplung und Zündkerze kpl.	1	
●	21	8000 60639	Assieme albero motore	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbewelle kpl.	1	
	21	8000 60391	Assieme albero motore	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbewelle kpl.	1	
	22	8000 21929	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	1	
★	23	8000 60393	Biella motore completa	Connecting rod compl.	Bielle compl.	Pleuelstange kpl.	1	
	24		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
		80B0 11794	Sp. 0,3 mm.					
		80C0 11794	Sp. 0,4 mm.					
		80D0 11974	Sp. 0,5 mm.					
		80E0 11794	Sp. 0,6 mm.					
	25	8000 45381	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	2	
	26	8000 55072	Lamella	Plate	Lame	Lamelle	2	
	27	8000 55071	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	2	
	28	8000 27521	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
	29	8000 42215	Spinotto	Pin	Axe	Bolzen	1	
	30	8000 59666	Inserto	Insert	Piece	Einsatz		

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

2

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD



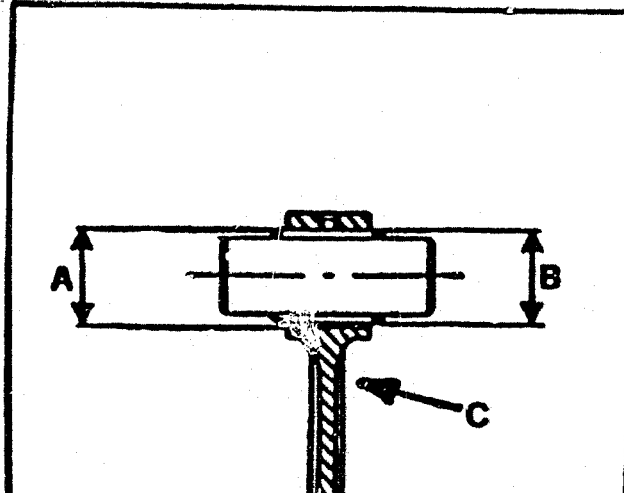


TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

2

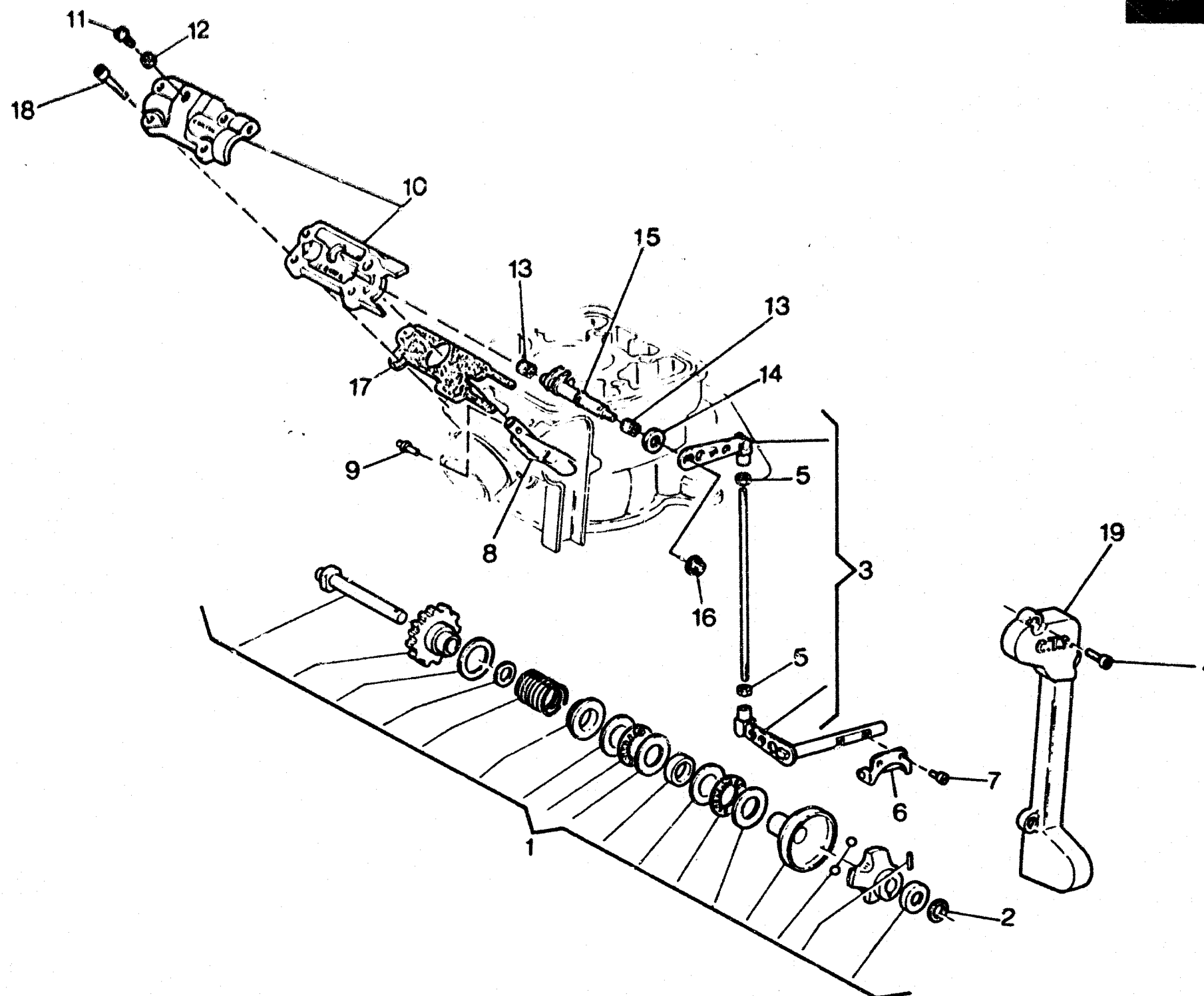
WMX-WXE
125/90 USA

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.te M.ca	Validity Validità Validité Gültig												
			★ : Accoppiamento piede di biella ● : Solo per WXE 125/90 USA ■ : Solo per WMX 125/90 USA La sottoriportata tabella elenca i possibili accoppiamenti che consentono di ottenere il corretto gioco radiale di 0,002 ± 0,010 mm C: colore di selezione biella	★ : Connecting rod small end coupling ● : Only for WXE 125/90 USA ■ : Only for WMX 125/90 USA The table hereunder shows the possible couplings which allow to obtain a radial clearance of 0.002 ± 0.010 mm C: rod selection colour	★ : Couplage du pied de bielle ● : Seulement pour WXE 125/90 USA ■ : Seulement pour WMX 125/90 USA Le tableau ci-dessous indique tous les couplages possibles permettant d'obtenir le jeu radial exact de 0,002 ± 0,010 mm C: couleur de sélection bielle	★ : Verbindung des Pleuelstangenkopfes ● : Nur für WXE 125/90 USA ■ : Nur für WMX 125/90 USA Die folgende Tabelle gibt die möglichen Verbindungen an für das genaue Radialspiel von 0,002 ± 0,010 mm C: Wahlfarbe der Pleuelstange														
 <table><tr><td>Colore di selezione foro «A» piede di biella (mm.) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm.) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm.) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm.)</td><td>Selazione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Sélection cage à rouleaux «B» Wahlradelkäfig «B»</td></tr><tr><td>Giallo - Yellow - Jaune - Gelb 19,994 ± 19,996</td><td>-3 ÷ -5</td></tr><tr><td>Verde - Green - Vert - Grün 19,996 ± 19,998</td><td>-3 ÷ -5</td></tr><tr><td>Bianco - White - Blanc - Weiss 19,998 ± 20,000</td><td>-1 ÷ -3 -2 ÷ -4</td></tr><tr><td>Nero - Black - Noir - Schwarz 20,000 ± 20,002</td><td>0 ÷ -2 -1 ÷ -3</td></tr><tr><td>Rosso - Red - Rouge - Rot 20,002 ± 20,004</td><td>0 ÷ -2</td></tr></table> Qualora, in sede di revisione del motore, si dovesse riscontrare un gioco radiale superiore al limite ammesso di 0,015 mm e non fosse più visibile il contrassegno del colore sullo stelo della biella, rilevare il diametro «A» del piede di biella e, in base a questo, montare la gabbietta appropriata. NOTA: Nel richiedere la gabbia a rullini, specificare la selezione. When overhauling, should a radial clearance greater than the consented limit of 0.015 mm be noticed and the colour mark under the connecting rod small end is no more visible, collect the connecting rod small end «A» diameter and assemble the right cage according to it. NOTE: When requesting the cage, specify the selection. Si en révisonnant le moteur on trouve un jeu radial supérieur à la limite admise de 0,015 mm et le marque de la couleur n'est plus visible sur la tige de bielle, enregistrer le diamètre «A» du pied de bielle et assembler la cage exacte selon ce diamètre. NOTA: En demandant la cage à rouleaux, spécifier la sélection. Falls bei Motorprüfung das Radialspiel über das zuglassene Mass von 0,015 mm sein sollte und das Farbkennzeichen an der Pleuelstange nicht mehr sichtbar ist, wird der «A»-Durchmesser des Pleuelstangenkopfes gemessen und aufgrund dessen der geeignete Käfig montiert. BEMERKUNG: Bei Anfrage den genauen Wahlradelkäfig angeben									Colore di selezione foro «A» piede di biella (mm.) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm.) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm.) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm.)	Selazione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Sélection cage à rouleaux «B» Wahlradelkäfig «B»	Giallo - Yellow - Jaune - Gelb 19,994 ± 19,996	-3 ÷ -5	Verde - Green - Vert - Grün 19,996 ± 19,998	-3 ÷ -5	Bianco - White - Blanc - Weiss 19,998 ± 20,000	-1 ÷ -3 -2 ÷ -4	Nero - Black - Noir - Schwarz 20,000 ± 20,002	0 ÷ -2 -1 ÷ -3	Rosso - Red - Rouge - Rot 20,002 ± 20,004	0 ÷ -2
Colore di selezione foro «A» piede di biella (mm.) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm.) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm.) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm.)	Selazione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Sélection cage à rouleaux «B» Wahlradelkäfig «B»																			
Giallo - Yellow - Jaune - Gelb 19,994 ± 19,996	-3 ÷ -5																			
Verde - Green - Vert - Grün 19,996 ± 19,998	-3 ÷ -5																			
Bianco - White - Blanc - Weiss 19,998 ± 20,000	-1 ÷ -3 -2 ÷ -4																			
Nero - Black - Noir - Schwarz 20,000 ± 20,002	0 ÷ -2 -1 ÷ -3																			
Rosso - Red - Rouge - Rot 20,002 ± 20,004	0 ÷ -2																			

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

3

TAVOLA - DRAWTING
TABLE - BL. 2





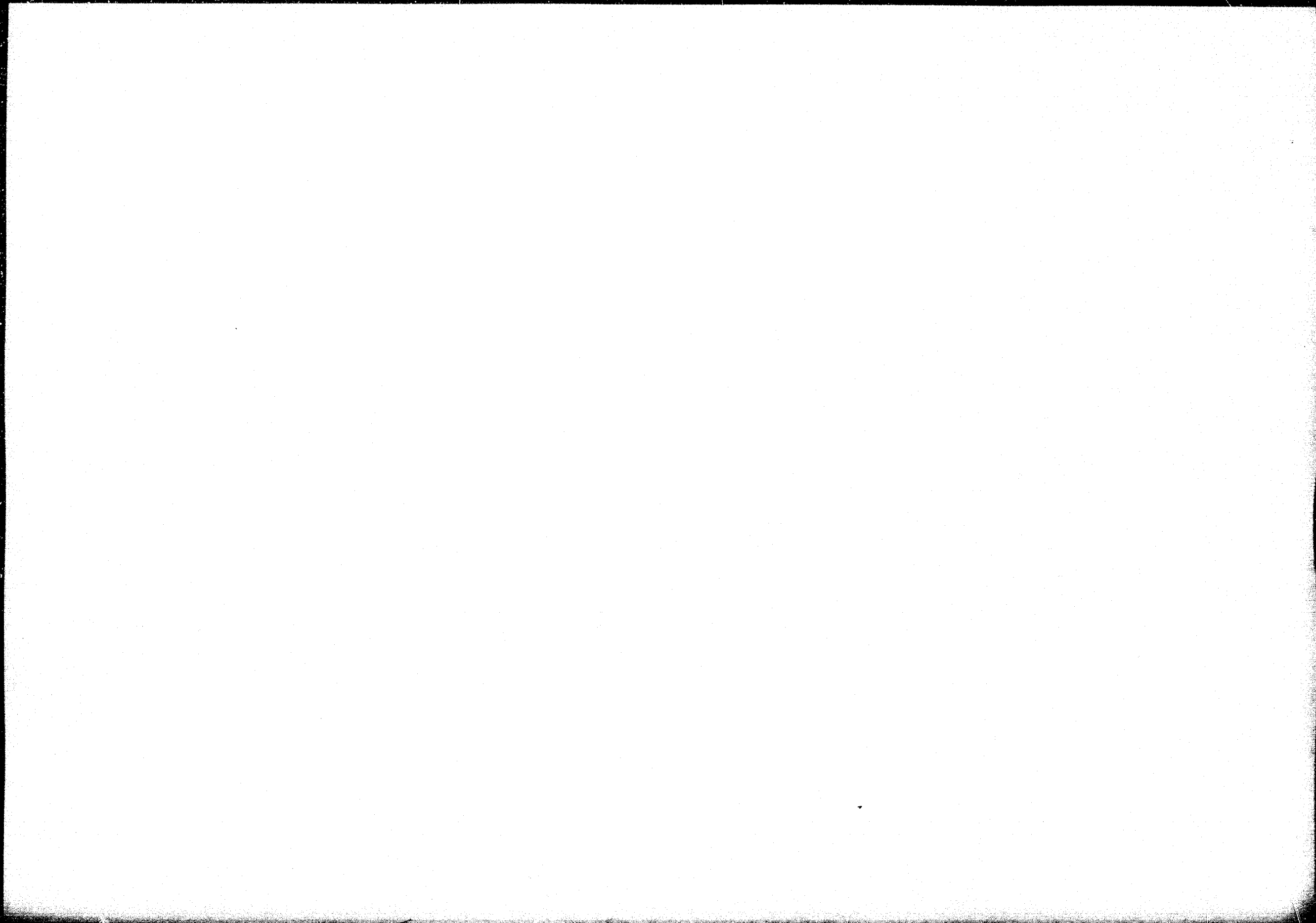
C.T.S. - C.T.S.
C.T.S. - C.T.S.

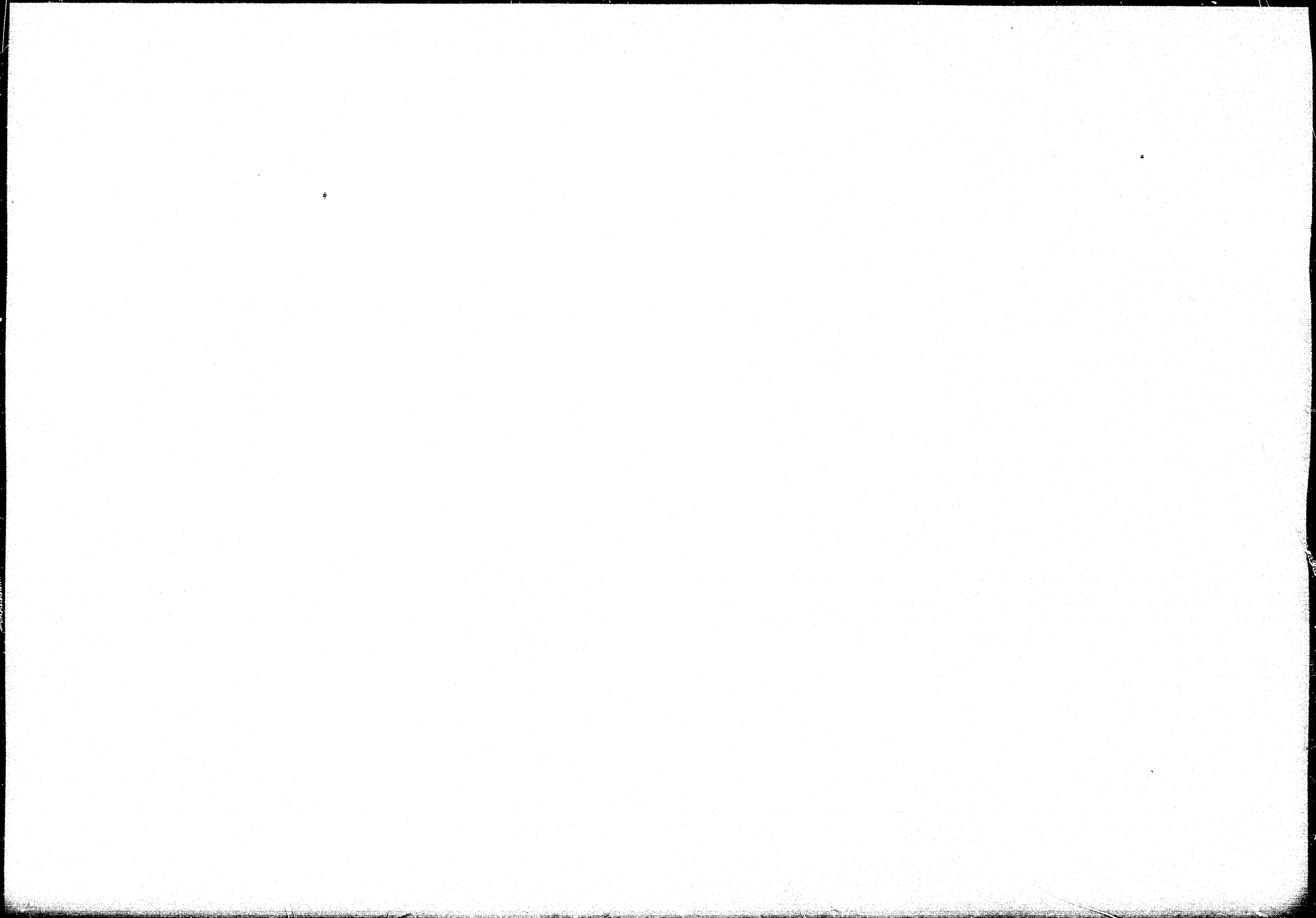
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

3

WMX-WXE
125/90 USA

Note Notes Notas	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.té M.ge	Verdy Verdy Verdy Gong
	1	8000 38397	Regolatore comando valvola	Valve drive regulator	Registre com. soupape	Regler für Ventil	1	
	2	8000 34292 80A0 34292	Rosetta di rasamento Sp. 0,3 mm. Sp. 0,4 mm.	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
		80B0 34292	Sp. 0,5 mm.					
		80C0 34292	Sp. 0,6 mm.					
	3	8000 48957	Leveraggio completo	Lever assy	Levier compl.	Hebel kpl.	1	
	4	60N10 7330	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
	5	60N1 15031	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	6	8000 35620	Forcella comando valvola	Toggle valve drive	Fourchette compl. soupape	Wippschalter	1	
	7	60N10 2870	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	8	8000 42240	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape échappement	Auslass-Ventil	1	
	9	8000 36334	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	10	8000 38265	Supporto leva com. valvola compl. di coperchio	Bearing valve operating lever compl. cover	Support levier de commande soupape compl. de couvercle	Halter Hebelschaltungsventil mit Deckel	1	
	11	60N10 7330	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	12	60N1 15032	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	13	8000 31748	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	2	
	14	8000 38519	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
	15	8000 48954	Perno com. valvola	Pin	Pivot	Stift	1	
	16	8000 42278	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	17		Guarnizione Sp. 0,3 mm. Sp. 0,4 mm. Sp. 0,5 mm.	Gasket	Joint	Dichtung	1	
		80A0 38419	Sp. 0,3 mm.					
		80B0 38419	Sp. 0,4 mm.					
		80C0 38419	Sp. 0,5 mm.					
		80D0 38419	Sp. 0,6 mm.					
		80E0 38419	Sp. 0,7 mm.					
		80F0 38419	Sp. 0,8 mm.					
	18	60N10 2489	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	19	8000 48955	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	

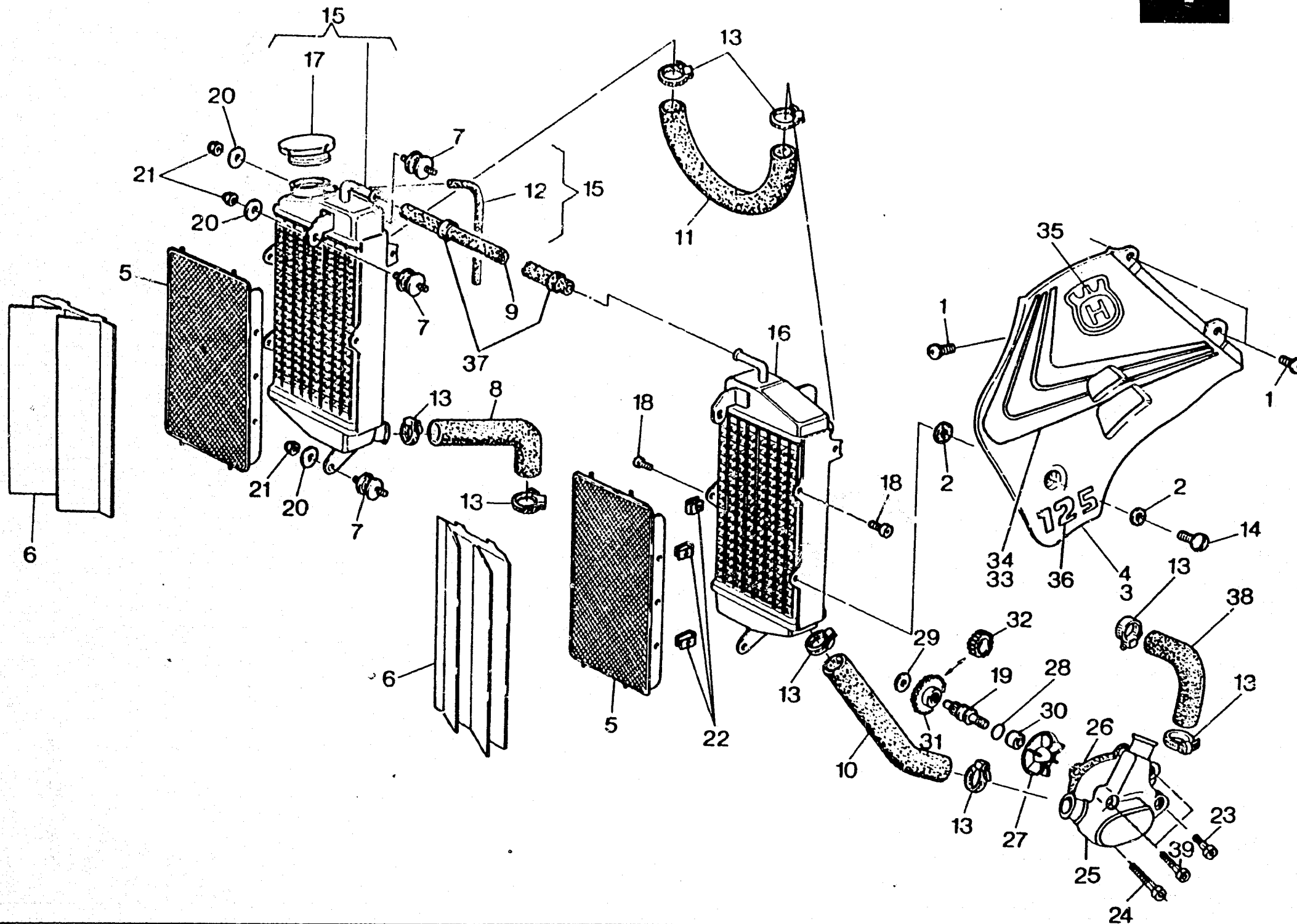




HUSQVARNA MOD. WXE 125/90 USA

TABLA - DRAWING
TABLE - BILD

4



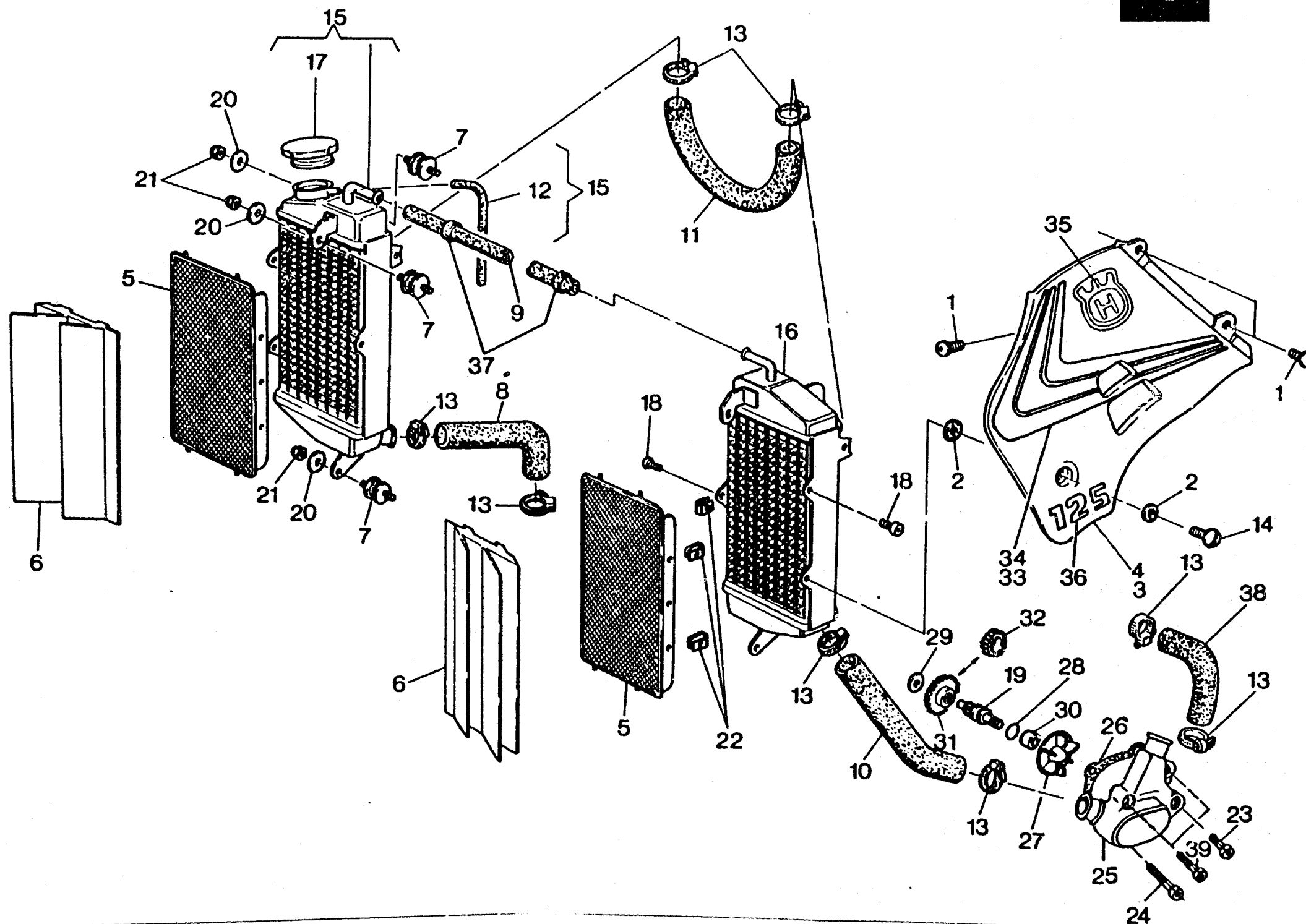
**RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****4****WXE 125/90
USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 33564	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	2	8000 37656	Rosetta in gomma	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4	
	3	80B0 62120	Protezione laterale destra	Right guard	Protection D.	Spoiler, rechts	1	
	4	80B0 62121	Protezione laterale sinistra	Left guard	Protection G.	Spoiler, links	1	
	5	8000 43637	Protezione radiatori	Front guard	Protection AV.	Vorderschutz	2	
	6	8000 43639	Protezione antifango	Guard	Protection	Abdeckung	2	
	7	8000 43717	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibranti	Schwingungsdämpfer	6	
	8	8000 43122	Tubo testa-radiatore	Line	Conduite	Schlauch	1	
	9	8000 43716	Tubo raccordo radiatori	Line	Conduite	Schlauch	1	
	10	8000 43124	Tubo radiatore-pompa	Line	Conduite	Schlauch	1	
	11	8000 43123	Tubo raccordo radiatori	Line	Conduite	Schlauch	1	
	12	8000 43715	Tubo sfiato radiatori	Exhaust pipe	Soupital	Entlüftungsschlauch		
	13	8000 22613	Fascetta	Clamp	Collier	Klemme	8	
	14	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	15	8000 43980	Radiatore destro compl.	Right radiator assy	Radiator D. compl.	Kühler, rechts, kpl.	1	
	16	8000 43981	Radiatore sinistro	Left radiator	Radiateur G.	Kühler, links	1	
	17	8000 43714	Tappo radiatore	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	18	8000 14822	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	19	8000 38550	Albero rinvio pompa acqua	Shaft	Arbre	Welle	1	
	20	60N1 15549	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	6	
	21	60N1 15193	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	6	
	22	8000 43638	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	6	
	23	60N10 2511	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	24	60N10 2517	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
	25	800L 52609	Corpo pompa	Pump casing	Corps pompe	Pumpengehäuse	1	
	26	8000 39916	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	27	8000 38552	Girante	Rotor	Couronne	Pumpenrad	1	
	28	8000 34083	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	29	80B0 31756	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
	30	8000 38216	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	31	8000 38551	Ingranaggio com. pompa Z=32	Gear with pump	Engrenage et pompe	Zahnrad	1	
	32	8000 38549	Pignone comando albero Z=19	Pinion	Pignon	Ritzel	1	

HUSQVARNA MOD. WXE 125/90 USA

4

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





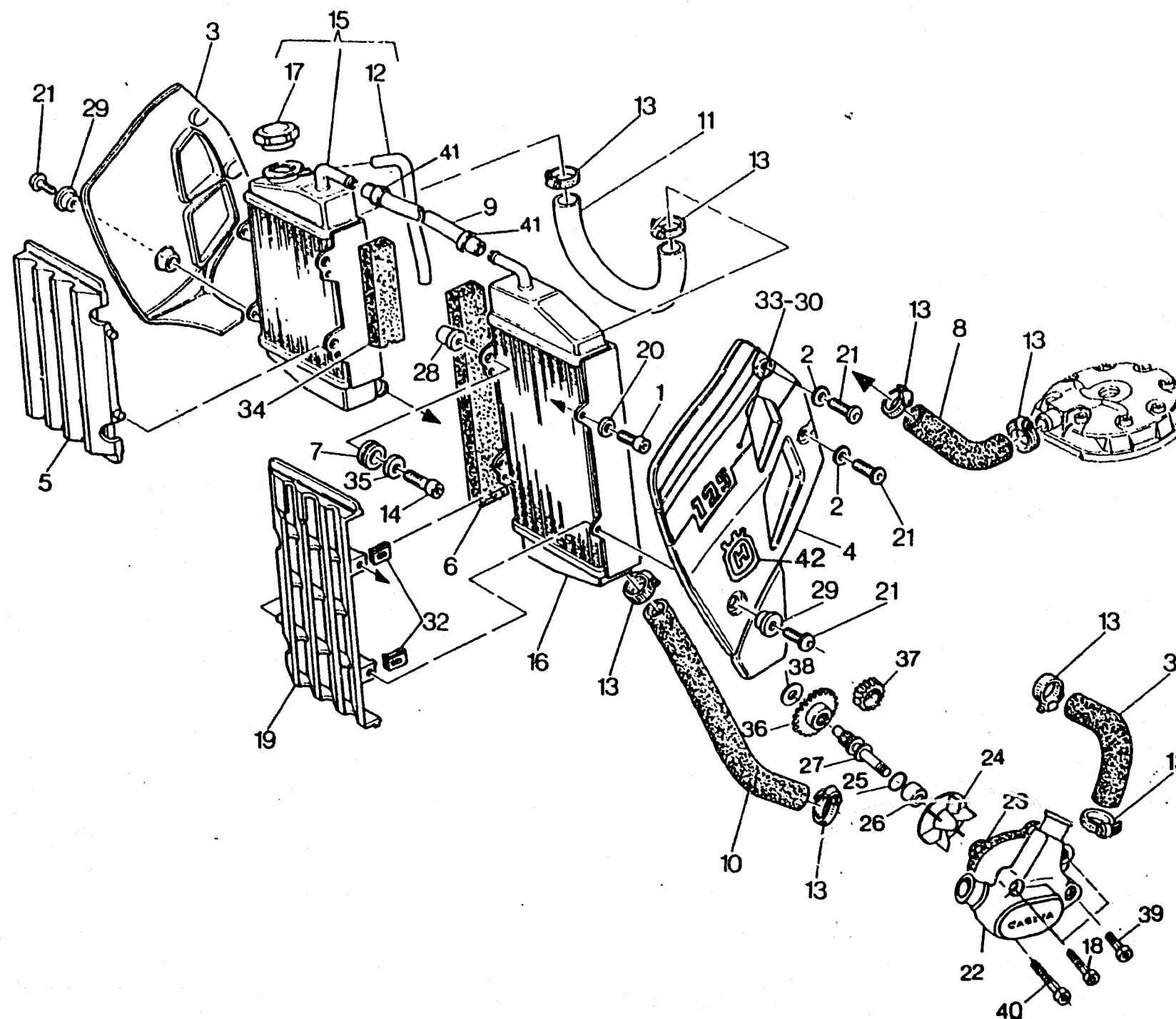
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

4

WXE 125/90
USA

Note Notes Notas Marka	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	33	8000 62353	Adesivo destro	R. trim	Décalcomanie D.	Aufkleber, rechts	1	
	34	8000 62354	Adesivo sinistro	L. trim	Décalcomanie G.	Aufkleber, links	1	
	35	8000 58964	Adesivo	Trim	Décalcomanie	Aufkleber	2	
	36	8000 62355	Adesivo	Trim	Décalcomanie	Aufkleber	2	
	37	8000 56462	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	2	
	38	8000 43121	Tubo pompa-cilindro	Pipe	Tuyau	Rohr	1	
	39	60N10 2515	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	





RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

4A

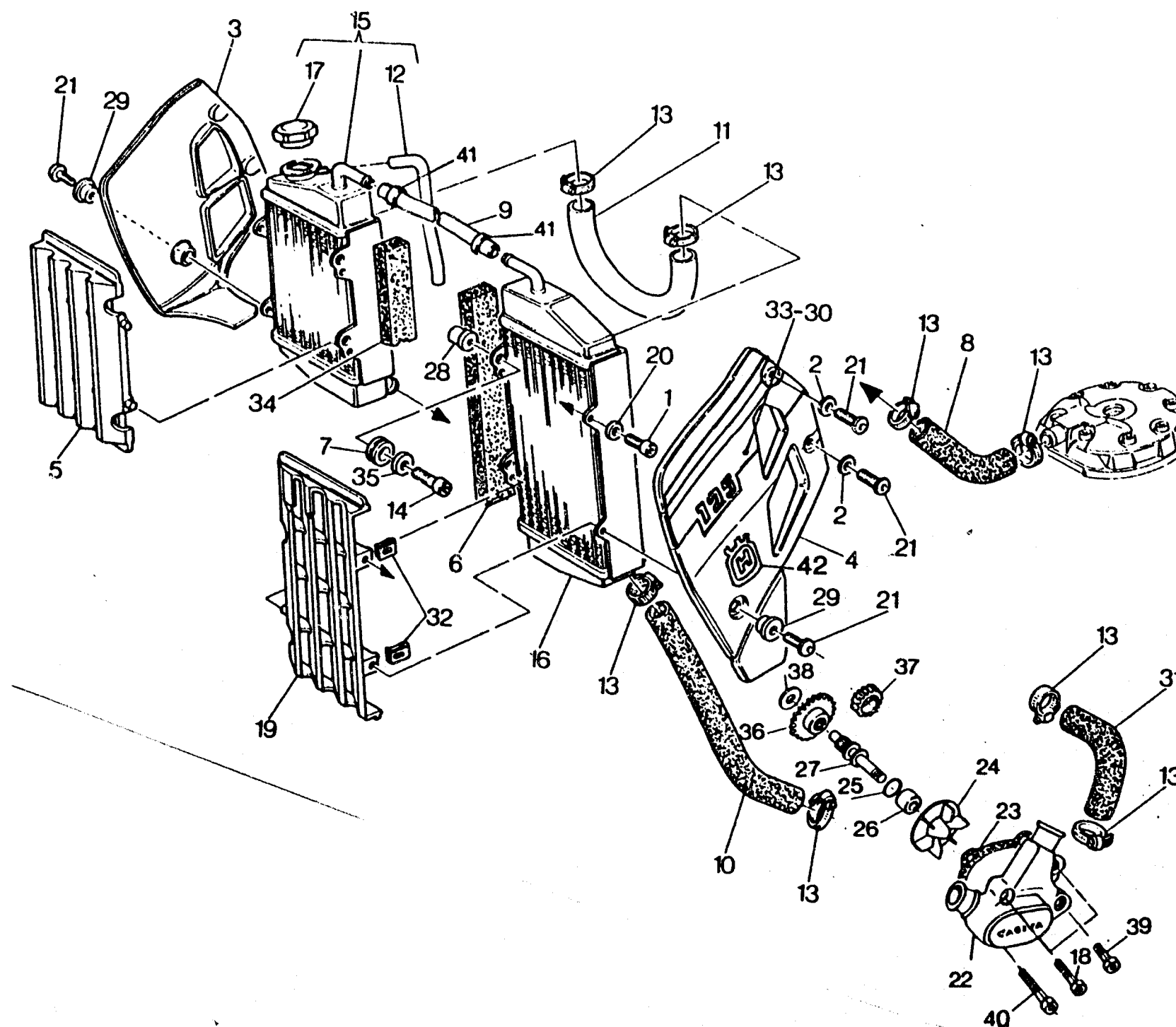
WMX 125/90
USA

Note Notes Notas Marke	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	60N10 2505	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	2	8000 37656	Rondella in gomma	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
	3	80N0 60160	Protezione laterale destra	Right guard	Protection D.	R. Schutz Spoiler, rechts	1	
	4	80N0 60162	Protezione laterale sinistra	Left guard	Protection G.	L. Schutz Spoiler, links	1	
	5	8000 60165	Griglia destra	R. Grid	Grille D.	Schutz gitter	1	
	6	8000 60925	Spessore elastico	Rubber pad	Epaisseur élastique	Elastische Seitendicke		
						Elastische Scheibe	1	
	7	8000 59803	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	6	
	8	8000 43122	Tubo testa-radiatore	Line	Conduite	Rohr Schlauch	1	
	9	800L 43716	Tubo raccordo radiatori	Line	Conduite	Rohr Schlauch	1	
	10	8000 60303	Tubo radiatore-pompa	Line	Conduite	Rohr Schlauch	1	
	11	8000 43123	Tubo raccordo radiatori	Line	Conduite	Rohr Schlauch	1	
	12	800L 43715	Tubo sfiato radiatori	Exhaust pipe	Soupital	Ablustronre Entlüftungsschlauch	1	
	13	8000 22613	Fascetta	Clamp	Collier	Klemme	8	
	14	60N10 7336	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	15	8000 59670	Radiatore destro compl.	Right radiator assy	Radiator D. compl.	Kühler, Rechts, kpl.	1	
	16	8000 58830	Radiatore sinistro	Left radiator	Radiateur G.	Kühler, Links	1	
	17	8000 43714	Tappo radiatore	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	18	60N10 2515	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	19	8000 60164	Griglia sinistra	Left grid	Grille D.	L. Rost	1	
	20	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	21	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	22	800L 52609	Corpo pompa	Pump casing	Corps pompe	Pumpengehäuse	1	
	23	8000 39916	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	24	8000 38552	Girante	Rotor	Couronne	Pumpenrad	1	
	25	8000 34083	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	26	8000 38216	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	27	8000 38550	Alberino rinvio comando pompa	Shaft	Arbre	Welle	1	
	28	8000 59802	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	6	
	29	8000 61038	Boccola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	30	8000 65465	Adesivo destro	R. trim	Décalcomanie D.	Aufkleber, Rechts	1	
	31	8000 43121	Tubo tra pompa e cilindro	Pipe	Tuyau	Schlauch	1	
	32	8000 60873	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	4	

HUSQVARNA MOD. WMX 125/90 USA

4A

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

4A

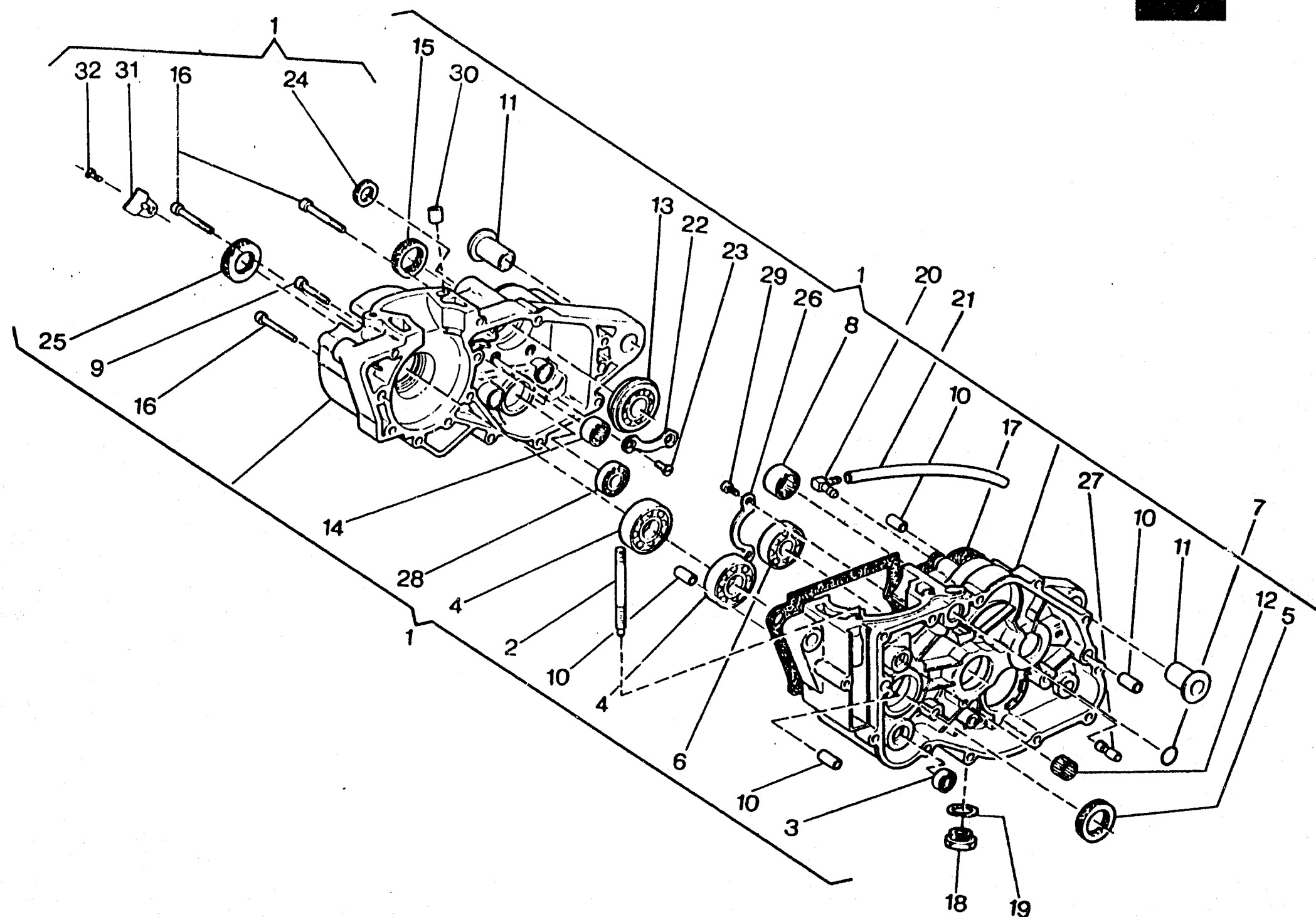
WMX 125/90
USA

Note Notes Notas Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	33	8000 65466	Adesivo sinistro	L. trim	Décalcomanie G.	Aufkleber, Links	1	
	34	8000 60926	Spessore elastico	Rubber pad	Epaisseur élastique	Elastische Seitendicke	1	
	35	8000 59801	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	6	
	36	8000 38551	Ingranaggio com. pompa Z = 32	Gear with pump	Engrenage et pompe	Zahnrad	1	
	37	8000 38549	Pignone comando albero Z = 18	Pinion	Pignon	Ritzel	1	
	38	80B0 31756	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
	39	60N10 2511	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	40	60N10 2517	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	41	8000 56462	Fascetta	Clamp	Collier	Klemme	2	
	42	8000 58964	Adesivo H	Trim	Décalcomanie	Abziehbild	2	

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

5

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD



**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - KURBELGEHÄUSE****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****5****WMX-WXE
125/90 USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
●	1	8000 60644	Carter accoppiati compl.	Crankcase assy	Carters assemblés compl.	Kürbelgehäuse kpl.	1	
■	1	8000 60400	Carter accoppiati compl.	Crankcase assy	Carters assemblés compl.	Kürbelgehäuse kpl.	1	
	2	8000 34204	Prigioniero	Stud bolt	Goujon prisonnier	Stiftschraube	4	
	3	80000 6597	Cuscinetto a sfere per regolatore com.valvola	Ball bearing valve drive regulator	Roulement	Lager	1	
	4	8000 38516	Cuscinetto a sfere per albero motore	Ball bearing, crankshaft	Roulement	Lager	2	
	5	8000 32389	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
	6	8000 10290	Cuscinetto a sfere per albero primario	Ball bearing main shaft	Roulement	Lager	1	
	7	8000 36380	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	8	8000 36440	Cuscinetto a rullini per albero secondario	Bearing	Roulement	Lager	1	
	9	60N10 2512	Vite	Screw	Vis	Schraube	9	
	10	80000 7719	Bussola di riferimento	Centering sleeve	Douille centrage	Büchse	4	
	11	8000 34067	Bussola asse rotazione forcellone	Bushing	Douille	Büchse	2	
	12	8000 31748	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	2	
	13	8000 34064	Cuscinetto a sfere per albero secondario	Ball bearing, countershaft	Roulement	Lager	1	
	14	8000 37198	Cuscinetto a rullini albero primario	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	1	
	15	8000 36357	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
●	16	60N10 2514	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
■	17	8000 37133	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	17	8000 53219	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	18	8000 11524	Tappo scarico olio	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	19	80000 6725	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
	20	8000 19620	Raccordo sfiato camera cambio	Union	Raccord	Anschluss	1	
	21	800L 45022	Tubetto	Tube	Tuyau	Schlauch	1	
	22	8000 38518	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
	23	8000 42643	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	24	8000 36653	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
	25	8000 32389	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
	26	8000 38515	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
	27	8000 46860	Perno fermo selettore	Pin	Pivot	Stift	1	
	28	80000 2124	Cuscinetto a sfere per alb.com.forcelle cambio	Ball bearing, gear shifter cam	Roulement	Lager	1	
	29	60N10 2505	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	30	8000 34475	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	1	
■	31	8000 37136	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
■	32	60N10 1077	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	

● : Solo per WXE 125/90 USA
■ : Solo per WMX 125/90 USA

● : Only for WXE 125/90 USA
■ : Only for WMX 125/90 USA

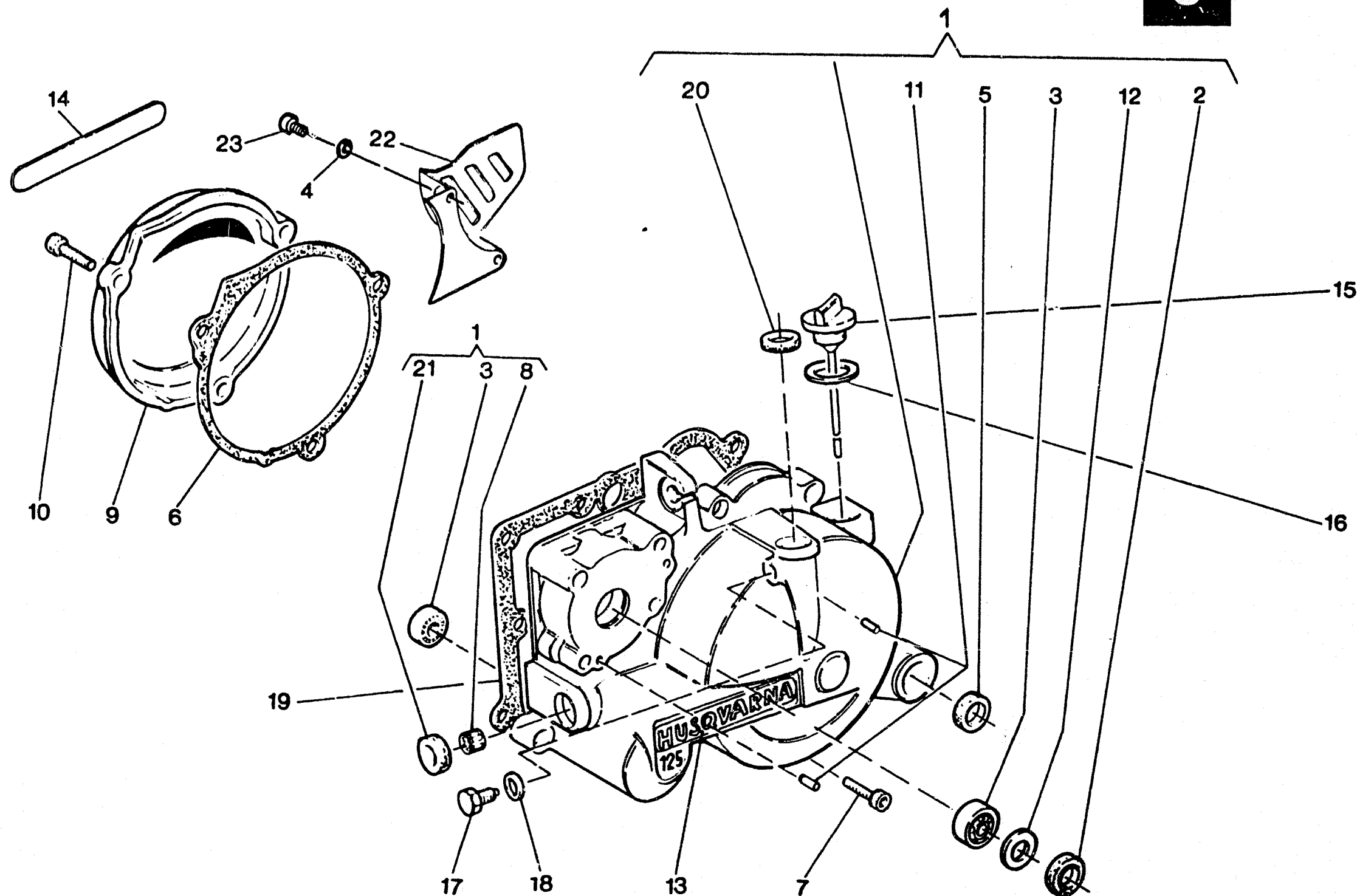
● : Seulement pour WXE 125/90 USA
■ : Seulement pour WMX 125/90 USA

● : Nur für WXE 125/90 USA
■ : Nur für WMX 125/90 USA

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

6

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





COPERCHI BASAMENTO - CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER - GEHÄUSEDECKEL

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

6

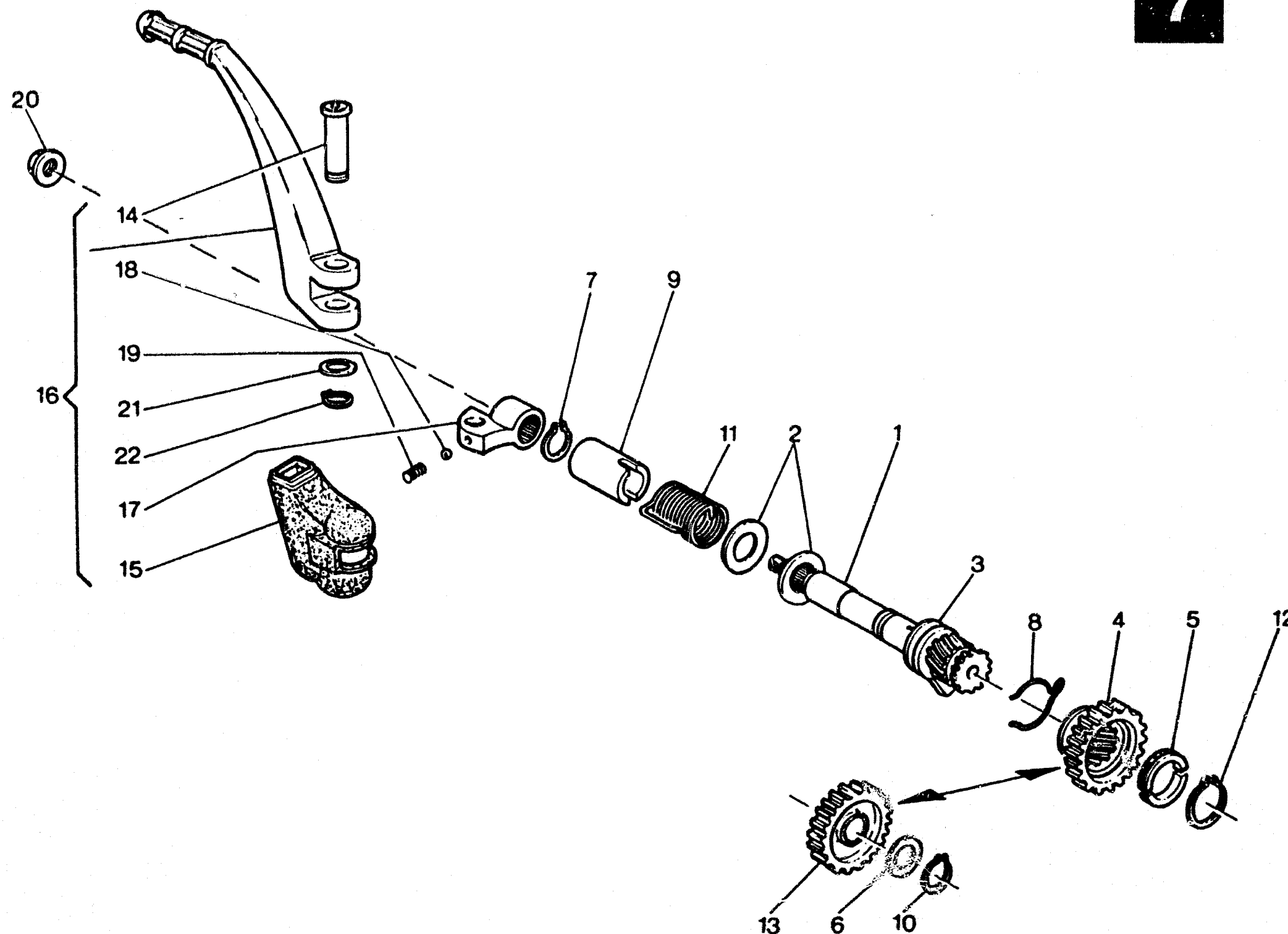
WMX-WXE
125/90 USA

Note Notes Notes Mark	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Est. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
●	1	8000 60647	Assieme coperchio sinistro	Left cover assy	Couvercle G. compl.	Deckel links kpl.	1	
■	1	80GL 52702	Assieme coperchio sinistro	Left cover assy	Couvercle G. compl.	Deckel links kpl.	1	
	2	8000 38215	Anello di tenuta albero pompa acqua	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
	3	80000 6597	Cuscinetto a sfere albero pompa acqua e regolatore valvola di scarico	Ball bearing, water pump shaft and regulator valve discharge	Roulement	Kugellager	2	
	4	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	5	8000 34451	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
	6	8000 40913	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	7	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	9	
●	8	8000 31748	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	1	
■	9	800L 54051	Coperchio destro	Right cover	Couvercle D.	Deckel, rechts	1	
	9	800L 37120	Coperchio destro	Right cover	Couvercle D.	Deckel, rechts	1	
	10	60N10 7335	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
	11	8000 38520	Spina	Roll	Roulement	Stift	2	
	12	8000 44978	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
●	13	8000 54050	Decal. «HUSQVARNA»	Trim	Décalc.	Aufkleber	1	
●	14	8000 54052	Decal. «HUSQVARNA»	Trim	Décalc.	Aufkleber	1	
	15	8000 48965	Tappo per carico olio	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	16	8000 27960	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
	17	8000 31388	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	18	8000 15580	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
	19	8000 37135	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	20	8000 22946	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
	21	8000 38519	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
	22	8000 56834	Coperchio pignone	Cover	Couvercle	Deckel	1	
	23	60N10 7335	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
			● : Solo per WXE 125/90 USA	● : Only for WXE 125/90 USA	● : Seulement pour WXE 125/90 USA	● : Nur für WXE 125/90 USA		
			■ : Solo per WMX 125/90 USA	■ : Only for WMX 125/90 USA	■ : Seulement pour WMX 125/90 USA	■ : Nur für WMX 125/90 USA		

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

7

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD



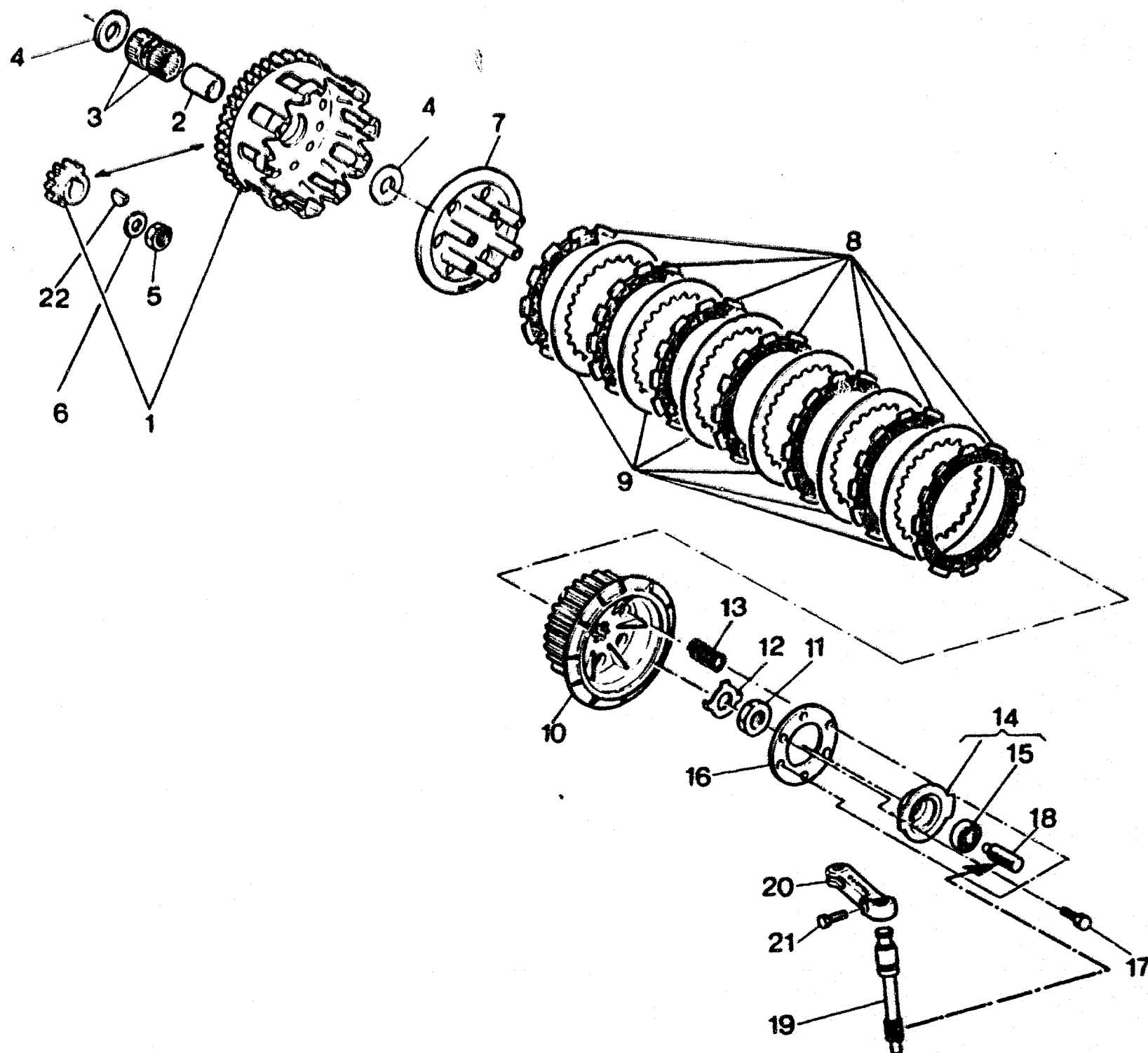
**AVVIAMENTO - STARTER
DÉMARRAGE - KICKSTARTER****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****7****WMX-WXE
125/90 USA**

Note Notes Notas Marka	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod. Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 38610	Albero comando avviamento	Starter crank shaft	Arbre de démarrage	Kickstarterwelle	1	
	2	80C0 39338	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	2	
	3	80A0 10904	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
	4	8000 38612	Ingranaggio Z = 25	Gear	Engrenage	Zahnrad	1	
	5	8000 38614	Semianello	Half ring	Démi-anneau	Halbring	2	
	6		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
		80C00 4553	Sp. 0,6 mm.					
		80E00 4553	Sp. 0,8 mm.					
	7	60N0 21206	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischer Ring	1	
	8	8000 38613	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	9	8000 38616	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	10	60N2 21204	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischer Ring	1	
	11	8000 38615	Molla ritorno leva	Spring	Ressort	Feder	1	
	12	60N0 21213	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischer Ring	1	
	13	8000 38617	Ingranaggio di rinvio Z = 25	Gear	Engrenage	Zahnrad	1	
	14	8000 38622	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	15	8000 38623	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
	16	8000 38618	Leva avviamento completa	Starter lever assy	Levier démarrage compl.	Kickstarter, kpl.	1	
	17	8000 38620	Mozzetto	Clamp	Eton	Klammer	1	
	18	80N0 21507	Sfera 1/4"	Ball	Bille	Kugel	1	
	19	6000 32203	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	20	8000 38624	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	21	80000 9671	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	22	60N0 21202	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischer Ring	1	

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

8

TAVOLA - DRAWING
TABLE - ZILD





TRASMISSIONE PRIMARIA, FRIZIONE - PRIMARY DRIVE, CLUTCH
TRANSMISSION PRIMAIRE, EMBRAYAGE - PRIMÄRANTRIEB, KUPPLUNG

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BLZ

8

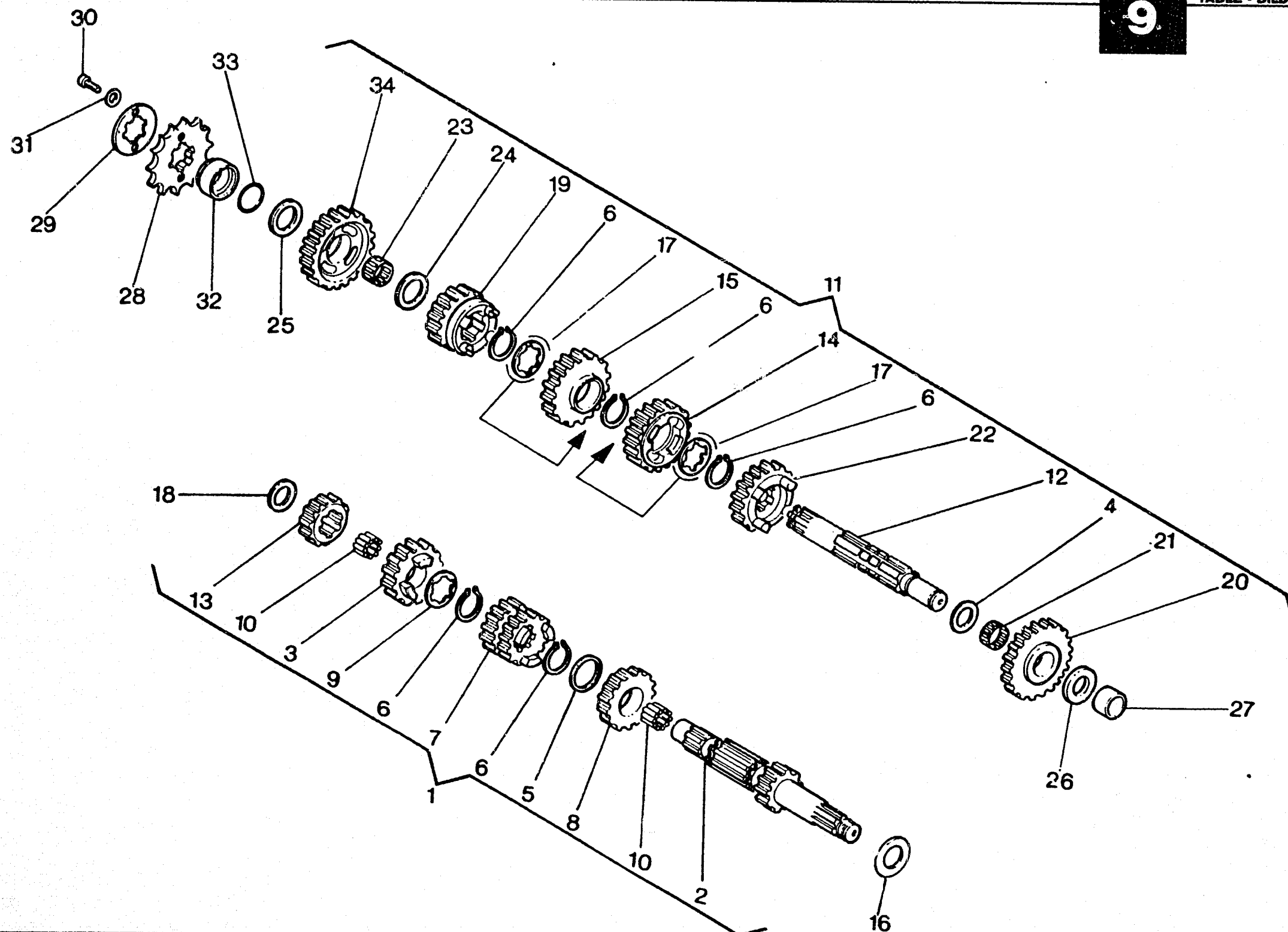
WMX-WXZ
125/90 USA

Note Notes Notas Marka	Index No. Pos Pos	Code N. Part No N. Cod Best. Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.tà Qté Qte Menge	Valore Valeur Valeur Gehalt
	1	8000 39876	Coppia ingranaggi trasm. primaria	Set of matched primary	Engrenages trans. pr.	Antriebsräder	1	
	2	8000 34013	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	3	8000 25044	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	2	
	4	8000 38388	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	2	
	5	8000 45062	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	6	8000 19563	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	7	8000 31813	Disco premifrizione	Plate	Disque	Platte	1	
	8	8000 47282	Disco conduttore	Plate	Disque	Platte	7	
	9	8000 33192	Disco condotto	Plate	Disque	Platte	6	
	10	8000 38438	Mozzo portadischi	Clutch hub	Moyeu porte-disque	Kupplungsnaabe	1	
	11	8000 38726	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	12	8000 38727	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
●	13	8000 40220	Molla	Spring	Ressort	Feder	6	
■	13	8000 36228	Molla	Spring	Ressort	Feder	6	
	14	800L 35109	Assieme spingimolle	Pressure spring	Serre ressort	Druckfeder	1	
	15	8000 35106	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement	Lager	1	
	16	8000 31830	Disco ritegno molle	Plate	Disque	Platte	1	
	17	8000 30820	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	18	8000 31485	Cremagliera comando frizione	Rack	Cremailière	Zahnstange	1	
	19	8000 33781	Albero comando cremagliera	Shaft	Arbre	Welle	1	
	20	8000 34087	Leva com. albero cremagliera	Lever	Levier	Lasche	1	
	21	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	22	8000 38389	Linguetta disco	Key	Clavette	Keil	1	

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

9

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD



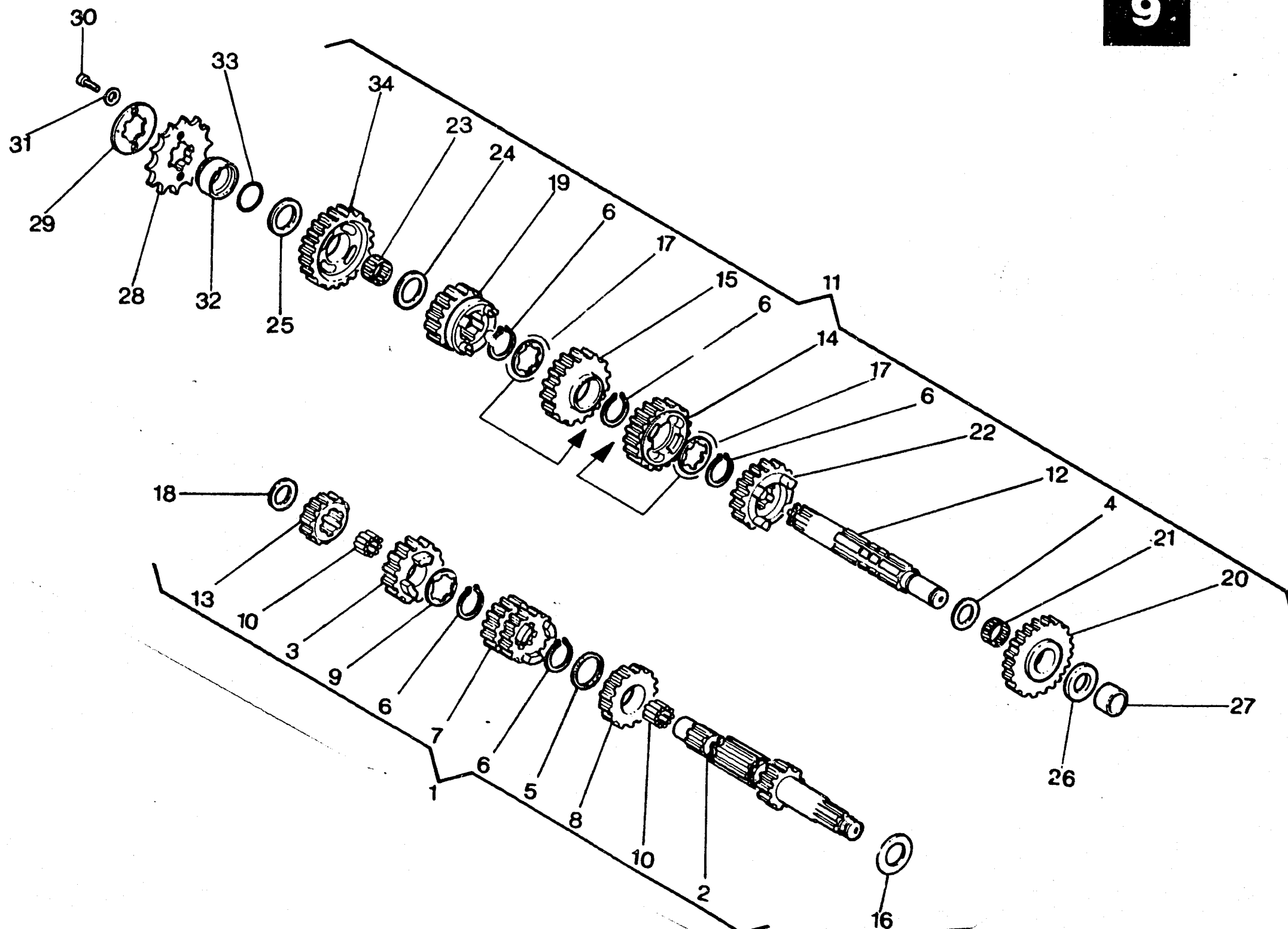
**CAMBIO VELOCITÀ - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - GETRIEBE****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****9****WMX-WXE
125/90 USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
●	1	8000 47250	Assieme albero primario	Main shaft assy	Ensemble arbre prim.	Abtriebswelle kpl.	1	
■	1	8000 49465	Assieme albero primario	Main shaft assy	Ensemble arbre prim.	Abtriebswelle kpl.	1	
●	2	8000 47244	Albero primario Z = 11	Main shaft	Arbre primaire	Welle	1	
■	2	8000 39930	Albero primario Z = 13	Main shaft	Arbre primaire	Welle	1	
●	3	8000 47248	Ingr. sesta vel. A.P. Z = 21	Gear, main shaft 6th	Pignon 6ème A.P.	Zahnrad 6 A.W.	1	
■	3	8000 39931	Ingr. sesta vel. A.P. Z = 21	Gear, main shaft 6th	Pignon 6ème A.P.	Zahnrad 6 A.W.	1	
	4	80000 6096	Rosetta di rasamento sp. 0,8 mm.	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
	5	8000 42548	Rosetta di rasamento sp. 1,0 mm	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
	6	8000 31768	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischer Ring	5	
	7	8000 47519	Ingranaggio scorr. A.P. terza vel. Z = 15 e quarta vel. Z = 20	Driven gear counter shaft 3rd and 4th	Engrenage conduit 3ème et 4ème	Zahnrad A.W. 3 und 4	1	
●	8	8000 47246	Ingranaggio quinta vel. A.P. Z = 18	Gear, main shaft 5th	Pignon A.P. 5ème	Zahnrad 5 A.W.	1	
■	8	8000 39932	Ingranaggio quinta vel. A.P. Z = 19	Gear, main shaft 5th	Pignon A.P. 5ème	Zahnrad 5 A.W.	1	
	9	80A0 36430	Rosetta di rasamento sp. 1,0 mm	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
	10	8000 30793	Rullino	Needle roller	Rolleau	Nadelrolle	50	
	11	8000 60727	Assieme albero secondario	Counter shaft assy	Ensemble arbre secondaire	Nebenwelle kpl.	1	
	12	8000 60725	Albero secondario	Counter shaft	Arbre secondaire	Nebenwelle	1	
	13	8000 39934	Ingran. seconda vel. A.P. Z = 14	Gear cuonter shaft 2nd	Engrenage 2ème A.P.	Zahnrad 2	1	
	14	8000 39937	Ingr. quarta vel. A.S. Z = 25	Gear, counter shaft 4th	Engrenage 4ème A.S.	Zahnrad 4 N.W.	1	
	15	8000 47520	Ingran. terza vel. A.S. Z = 22	Gear, counter shaft 3rd	Pignon 3ème A.S.	Zahnrad 3 N.W.	1	
	16		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
		80A0 39338	Sp. 0,3 mm.					
		80B0 39338	Sp. 0,4 mm.					
		80C0 39338	Sp. 0,5 mm.					
	17		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	2	
		8000 36430	Sp. 0,5 mm.					
	18		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
		80A0 38110	Sp. 0,3 mm.					
		80C0 38110	Sp. 0,8 mm.					
		80D0 38110	Sp. 0,9 mm					
		80E0 38110	Sp. 1,0 mm.					
		80F0 38110	Sp. 1,1 mm					
●	19	8000 47249	Ingr. sesta vel. A.S. Z = 19	Gear, counter shaft 6th	Pignon 6ème A.S.	Zahnrad 6 N.W.	1	

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

9

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD



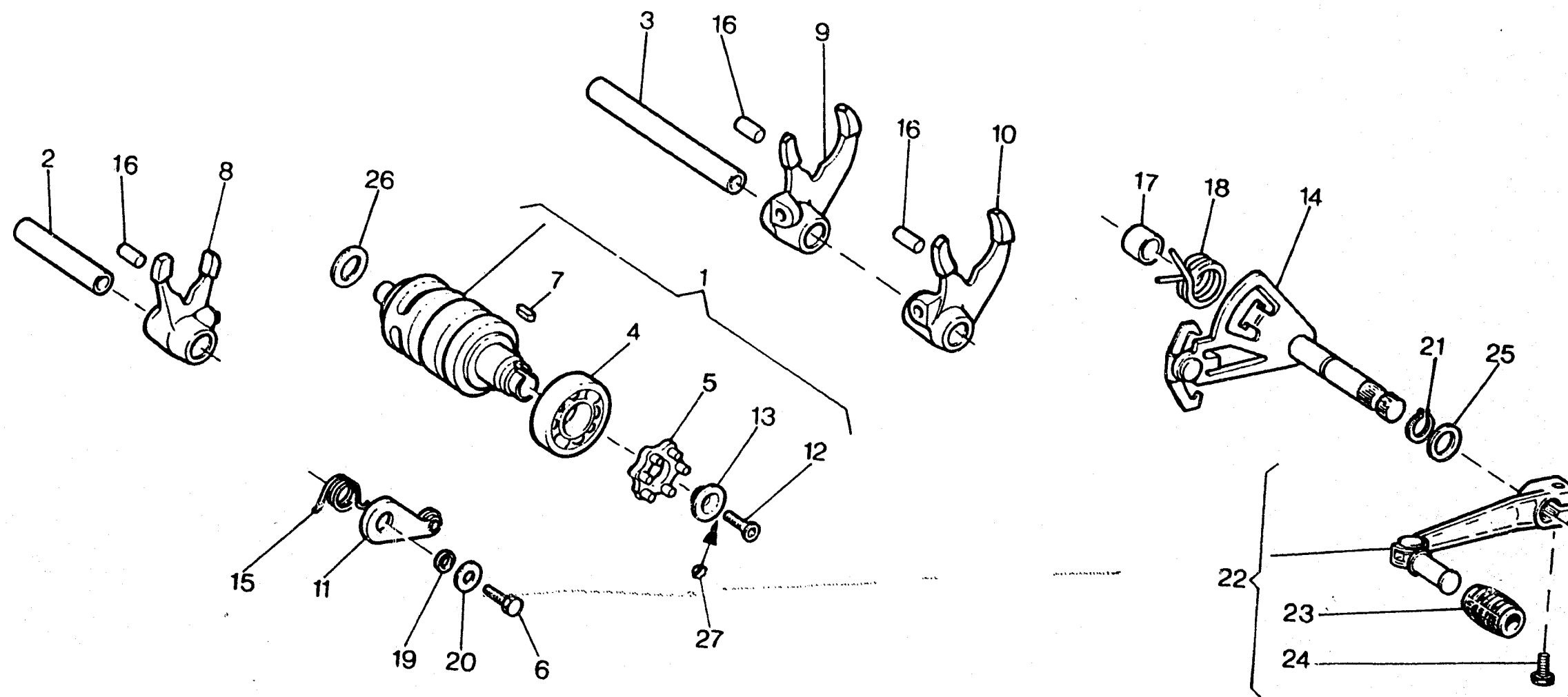
**CAMBIO VELOCITÀ - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - GETRIEBE****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****9****WMX-WXE
125/90 USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
■	19	8000 39940	Ingr. sesta vel. A.S. Z=20	Gear, counter shaft 6th	Pignon 6ème A.S.	Zahnrad 6 N.W.	1	
●	20	8000 47245	Ingr. prima vel. A.S. Z=25	Gear, counter shaft 1st	Pignon 1ère A.S.	Zahnrad 1 N.W.	1	
■	20	8000 40393	Ingr. prima vel. A.S. Z=28	Gear, counter shaft 1st	Pignon 1ère A.S.	Zahnrad 1 N.W.	1	
	21	8000 31773	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	1	
●	22	8000 47247	Ingr. quinta vel. A.S. Z=19	Gear, counter shaft 5th	Pignon 5ème A.S.	Zahnrad 5 N.W.	1	
■	22	8000 39939	Ingr. quinta vel. A.S. Z=21	Gear, counter shaft 5th	Pignon 5ème A.S.	Zahnrad 5 N.W.	1	
	23	8000 36459	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	1	
	24	80C00 7989	Rosetta di rasamento sp. 0,5 mm.	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
	25		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
		80A00 7989	Sp. 0,3 mm.					
		80F00 7989	Sp. 0,8 mm.					
		80H00 7989	Sp. 1,0 mm.					
	26		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
		80A0 28055	Sp. 0,3 mm.					
		80C0 28055	Sp. 0,8 mm.					
		80D0 28055	Sp. 1,0 mm.					
●	27	8000 36441	Anello int. per cuscin. a rullini	Inner spacer needle bearing	Bague	Ring	1	
■	28	8000 60729	Pignone uscita cambio Z=13 (di serie)	Drive sprocket (standard)	Pignon (en serie)	Ritzel (Hintereinander)	1	
■	28	8000 60728	Pignone uscita cambio Z=12 (di serie)	Drive sprocket (standard)	Pignon (en serie)	Ritzel (Hintereinander)	1	
■	28	8000 60729	Pignone uscita cambio Z=13 (a richiesta)	Drive sprocket (optional)	Pignon (sur demande)	Ritzel (auf Wunsch)	1	
	29	8000 31743	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
	30	60N10 2482	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	31	60N1 15503	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	32	8000 31744	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	33	8000 19789	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	34	8000 39936	Ingran. seconda vel. A.S. Z=25	Gear, counter shaft 2nd	Pignon 2ème A.S.	Zahnrad 2 N.W.	1	
			● : Solo per WXE 125/90 USA	● : Only for WXE 125/90 USA	● : Seulement pour WXE 125/90 USA	● : Nur für WXE 125/90 USA		
			■ : Solo per WMX 125/90 USA	■ : Only for WMX 125/90 USA	■ : Seulement pour WMX 125/90 USA	■ : Nur für WMX 125/90 USA		

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

10

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

10

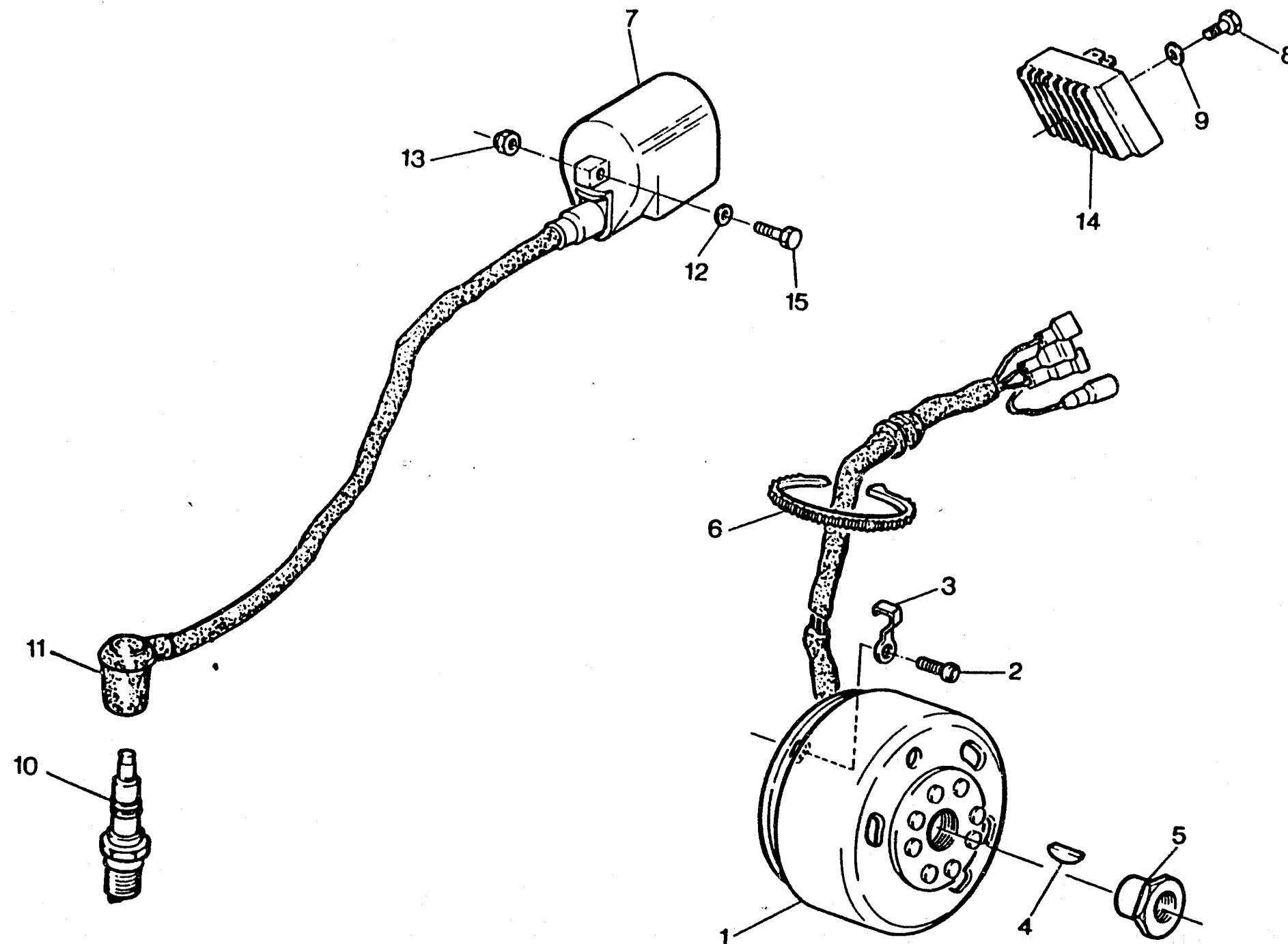
WMX-WXE
125/90 USA

Note Notes Notas Marke	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 41108	Albero comando forcelle	Driving shaft gearbox forks	Arbre comm. fourches trans.	Antriebswelle Schaltgabel	1	
	2	8000 38712	Perno forcella 5ª e 6ª vel.	Pin 5th, 6th	Pivot 5ème, 6ème	Stift 5, 6	1	
	3	8000 38711	Perno forcelle 1ª, 2ª, 3ª, 4ª vel.	Pin 1st, 2nd, 3rd, 4th	Pivot 1ème, 2ème, 3ème, 4ème	Stift 1, 2, 3, 4	1	
	4	8000 17040	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement	Lager	1	
	5	8000 38706	Rocchetto	Coil	Rochet	Spule	1	
	6	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	7	8000 38707	Linguetta	Woodruff key	Clé woodruff	Feder	1	
	8	8000 36461	Forcella com. ingr. quinta e sesta velocità	Fork, 5th and 6th	Fourchette 5ème et 6ème	Gabel 5, 6	1	
	9	8000 36463	Forcella com. ingr. seconda e terza velocità	Fork, 2nd and 3rd	Fourchette 2ème et 3ème	Gabel 2, 3	1	
	10	8000 36462	Forcella com. ingr. prima e quarta velocità	Fork 1st and 4th	Fourchette 1ème et 4ème	Gabel 1, 4	1	
	11	8000 38721	Salterello fissa marce	Pawl	Clique	Sperrklinke	1	
	12	8000 47496	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	13	8000 38708	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
	14	8000 38713	Assieme selettore	Shifter	Selecteur	Schaltwelle kpl.	1	
	15	8000 57789	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	16	8000 38728	Rullo	Roll	Roulement	Spurrolle	3	
	17	8000 46226	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	18	8000 46225	Molla selettore	Spring	Ressort	Feder	1	
	19	8000 42487	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	20	80000 2709	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	21	60N2 21202	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischer Ring	1	
	22	8000 61103	Assieme leva comando cambio	Crank lever assy	Levier compl.	Hebel kpl.	1	
	23	8000 29861	Manicotto	Rubber	Manchon	Gummimuffe	1	
	24	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	25	80E00 1261	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	26	80A00 1261	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schaubaufnahmescheibe	1	
		80B00 1261	Sp. 0,2 mm.					
		80C00 1261	Sp. 0,3 mm.					
		80D00 1261	Sp. 0,5 mm.					
		80E00 1261	Sp. 0,8 mm.					
	27	8000 47160	Sp. 1,0 mm.	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1	

HUSQVARNA MOD. WXE 125/90 USA

11

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





PARTE ELETTRICA - IGNITION SYSTEM
PARTIES ELECTRIQUES - ELEKTRISCHE TEILE

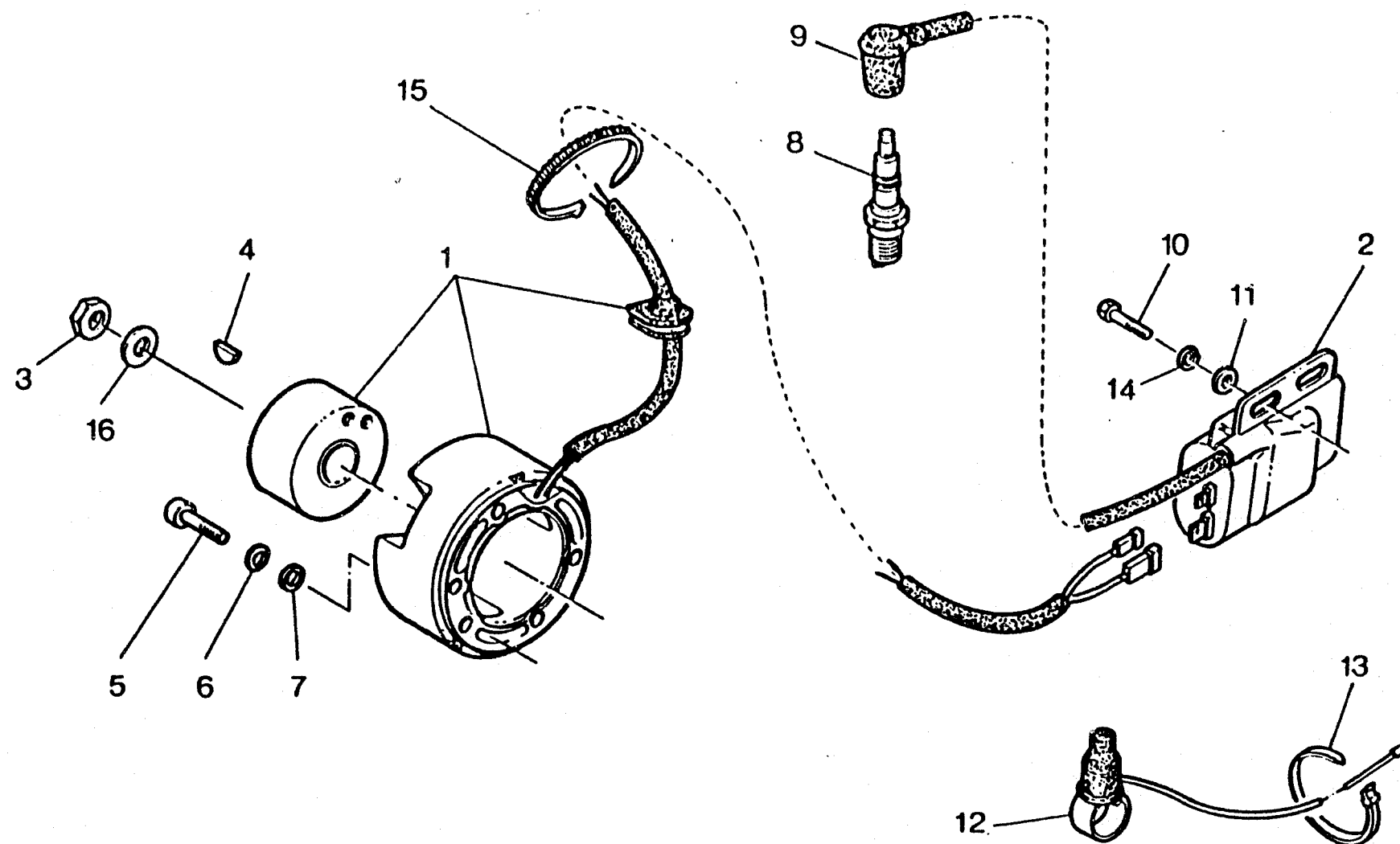
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

11

WXE 125/90
USA

Note Notes Notae Marka	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 62142	Alternatore elettronico completo	Electronic alternator assy	Alternateur électronique complet	Elektronischer alternator, kpl.	1	
	2	60N10 2899	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
	3	8000 49967	Piastrina ritegno cavi	Cables clamp	Plaque	Platte	1	
	4	60N0 21002	Linguetta americana	Woodruff key	Clavette	Keil	1	
	5	8000 57887	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	6	8000 21811	Fascetta	Clamp	Collier	Kabelklemme	4	
	7	8000 62143	Bobina - centralina	Spark coil - ignition module	Bobine - centraline	Spule - Zentralsteuerung	1	
	8	60N10 1085	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	9	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	10	8000 57446	Candela NGK B95 EGV	Spark plug	Bougie	Zündkerze	1	
		8000 42547	Candela «CHAMPION» N84	Spark plug	Bougie	Zündkerze	1	
	11	8000 23158	Pipetta candela schermata	Spark plug joint	Pipette bougie	Zündkerzenhaube	1	
	12	60N1 15503	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	13	60N1 15192	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	14	8000 62144	Regolatore di tensione	Voltage regulator	Régulateur de tension	Spannungsregler	1	
	15	60N10 1083	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	

11A





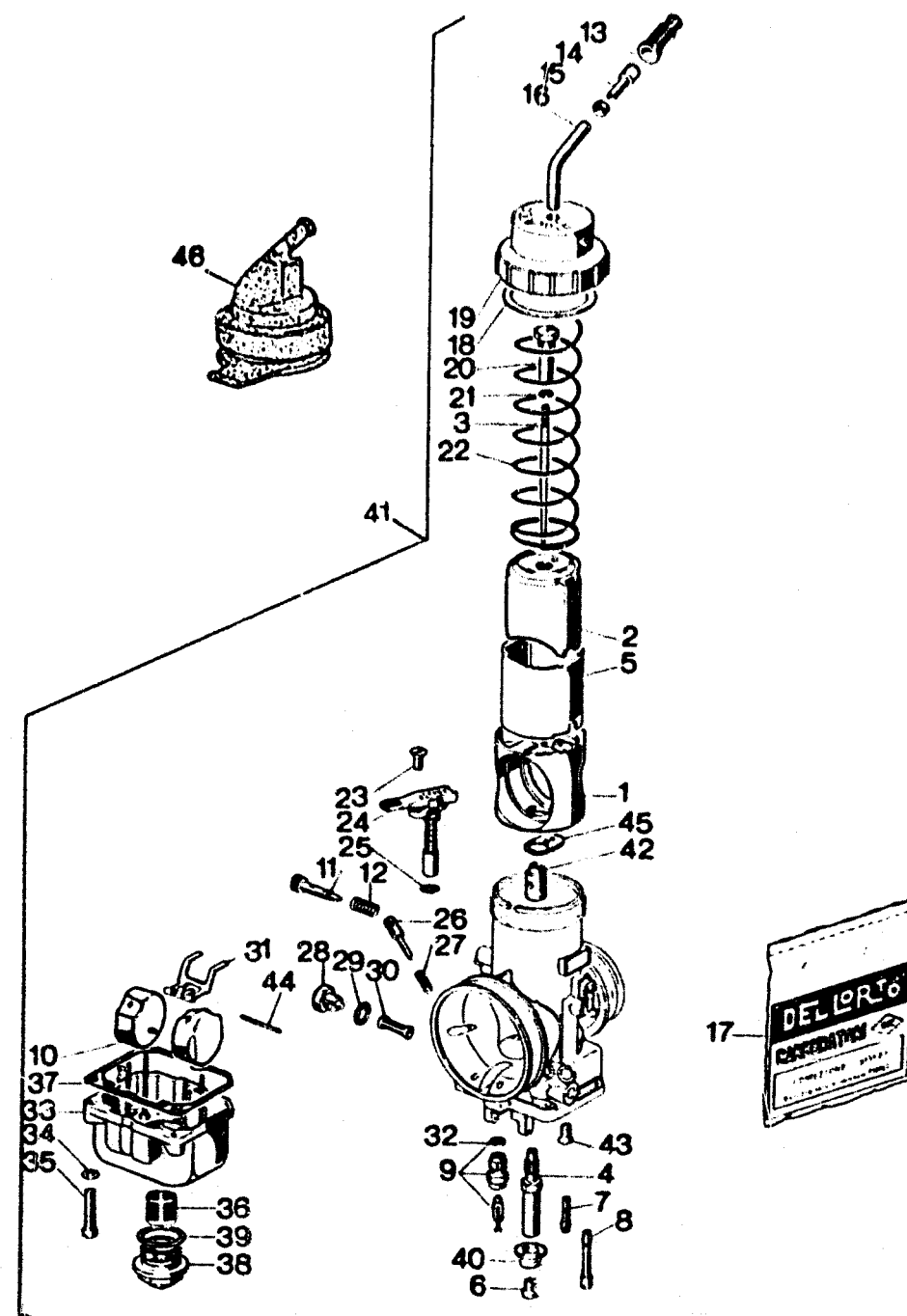
PARTE ELETTRICA - IGNITION SYSTEM
PARTIES ELECTRIQUES - ELEKTRISCHE TEILE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

11A

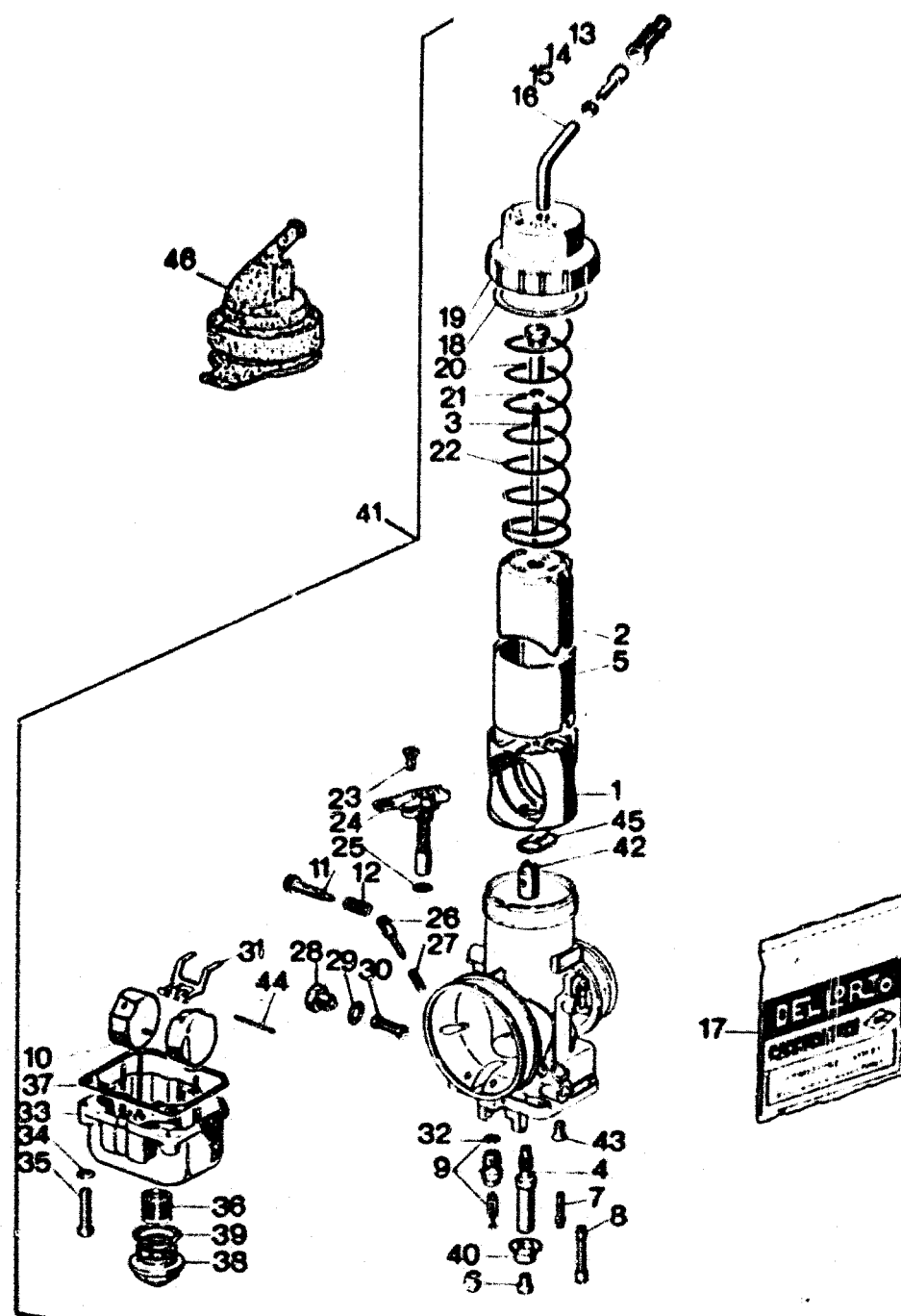
WMX 125/90
USA

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod. Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 39900	Volano elettronico compl.	Electronic fly wheel assy	Volant électronique compl.	Schwungmagnetzündler kpl.	1	
	2	8000 48962	Bobina - centralina	Spark coil - ignition module	Bobine - centraline	Spule - Zentralsteuerung	1	
	3	8000 32215	Dado fiss. rotore	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	4	60N0 21002	Linguetta americana	Woodruff key	Clavette	Keil	1	
	5	60N10 2487	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
	6	60N1 15766	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
	7	60N1 15503	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
*	8	8000 57447	Candela NGK	Spark plug	Bougie	Zündkerze	1	
*		8000 44314	Candela CHAMPION	Spark plug	Bougie	Zündkerze	1	
	9	8000 23158	Pipetta candela	Spark plug cap	Capouchon bougie	Zündkerzenhaube	1	
	10	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	11	80000 2709	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	12	8000 46383	Pulsante arresto motore	Stop button	Bouton d'arret	Drucktaste Motorstop	1	
	13	8000 21810	Fascetta	Clamp	Collier	Kabelklemme	2	
	14	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
	15	8000 21811	Fascetta	Clamp	Collier	Kabelklemme	4	
	16	8000 19563	Rosetta	Washer	Rondelle	Kabelklemme	1	
			★ : In alternativa	★ : In alternative	★ : En alternative	★ : Die Auswahl		



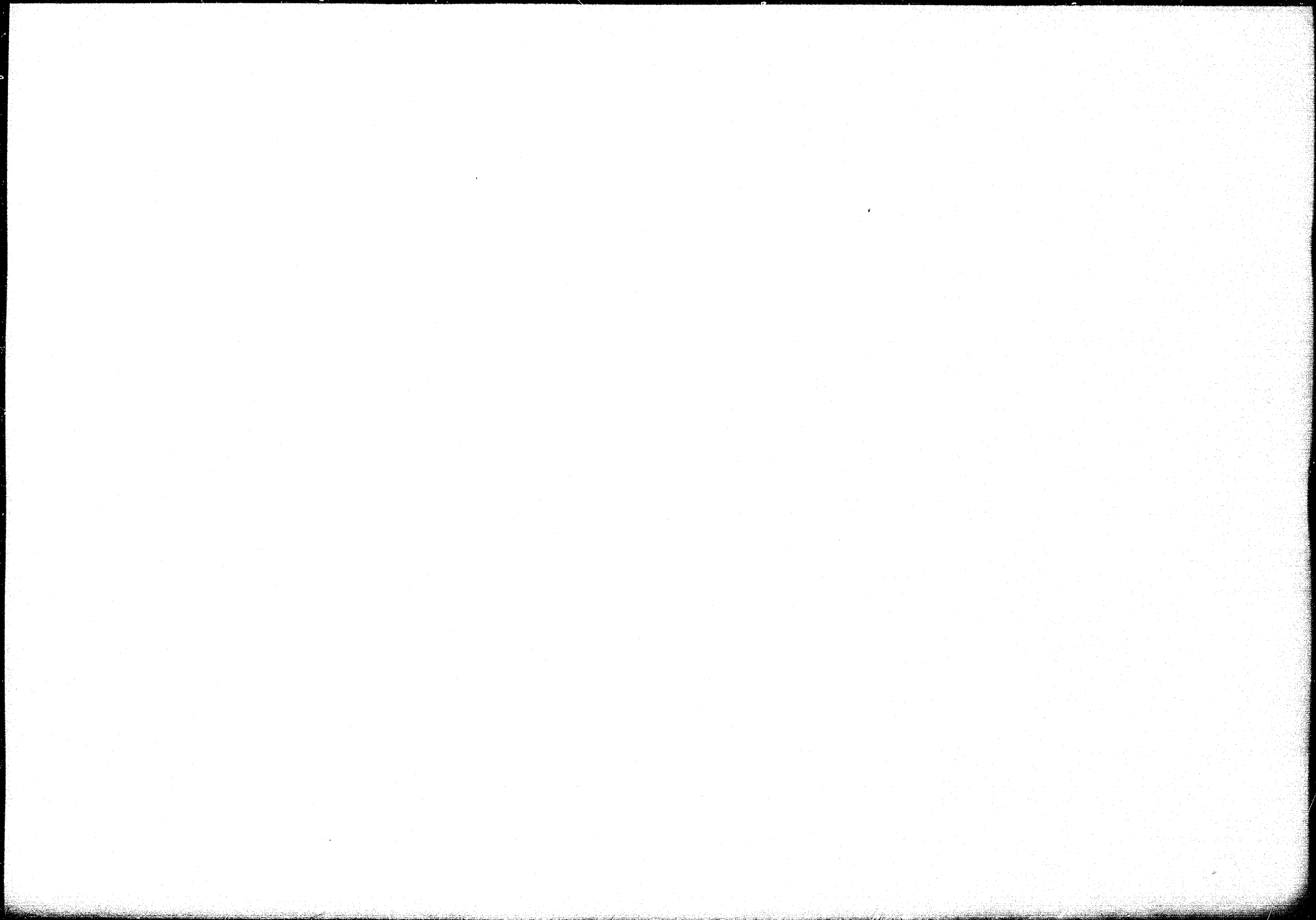
**CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****12****WKE 125/90
USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N Part. No. N. Cod. Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.té M.ge	Validity Validità Validité Gültig
*	1	80A0 63356	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Diffusor	1	
	2	80A0 63303	Valvola gas da 40	Throttle	Soupape	Drosselklappe	1	
	2	80B0 63303	Valvola gas da 35	Throttle	Soupape	Drosselklappe	1	
	3	8000 27910	Spillo conico K49	Needle valve	Epingle	Nadelventil	1	
*	4	8000 58144	Polverizzatore DQ 264	Nozzle	Pulvérisateur	Einspritz-Düse	1	
	4	80A0 58144	Polverizzatore DQ 266	Nozzle	Pulvérisateur	Einspritz-Düse	1	
	5	8000 63362	Guida valvola gas	Valve guide	Guide soupape	Ventilföhrung	1	
	6	80V0 12041	Getto max 185	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	1	
*	6	8EB0 12041	Getto max 188	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	1	
*	6	8EA0 1241	Getto max 195	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	1	
*	7	80A0 63304	Getto minimo 48	Low speed	Gicleur ralenti	Leerlaufdüse	1	
	7	8000 63304	Getto minimo 45	Low speed	Gicleur ralenti	Leerlaufdüse	1	
	8	8000 50490	Getto avviamento da 60	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	1	
	9	8000 50491	Valvola a spillo	Float valve	Pointeau du flotteur	Nadelventil	1	
	10	80A0 29665	Galleggiante g 4,5	Float	Flotteur	Schwimmer	2	
	11	8000 63357	Vite regol. valvola gas	Screw	Vis	Schraube	1	
	12	8000 63358	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	13	8000 58660	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
	14	8000 51986	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube	1	
	15	8000 51987	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	16	8000 57401	Tubetto deviatore	Tube	Tuyau	Schlauch	1	
	17	8000 63363	Busta guarnizioni	Gasket set	Enveloppe du joints	Beutel mit Dichtungen	1	
	18	◇	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	19	8000 63359	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
	20	8000 50466	Nipple	Nipple	Nipple	Nippel	1	
	21	8000 35353	Fermaglio	Retainer	Arret	Spannring	1	
	22	8000 50467	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	23	8000 50468	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	24	8000 50469	Dispositivo avviamento	Starting device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung	1	
	25	◇	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	26	8000 50471	Vite regolazione aria	Screw	Vis	Schraube	1	
	27	8000 50472	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	



**CARBURATORE - CARBURATOR
CARBURATEUR - VERGASER****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****12****WXE 125/90
USA**

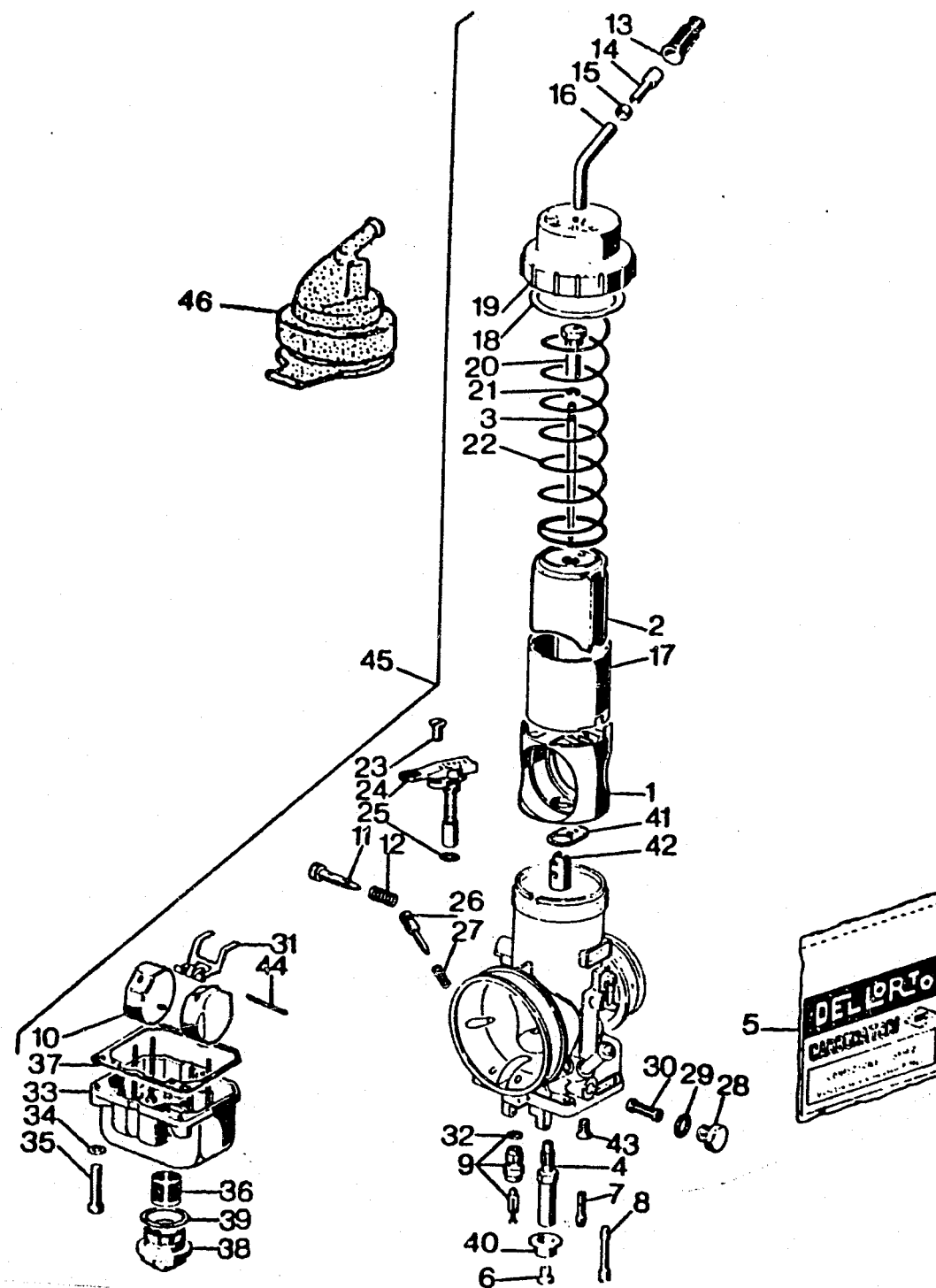
Note Notes Notas Marka	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod. Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	28	8000 50473	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	29	◇	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	30	8000 50475	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	1	
	31	8000 50476	Bilanciere	Compensator	Balancier	Hebel	1	
	32	◇	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	33	8000 63360	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Wanne	1	
	34	8000 50482	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
	35	8000 50483	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	36	8000 58738	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	1	
	37	◇	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	38	8000 63361	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	39	◇	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	40	8000 59760	Fondello	End plate	Couvercle	Bondenscheibe	1	
	41	8000 81081	Carburatore completo	Carburettor assy	Carbureteur compl.	Vergaser kpl.	1	
	42	8000 58672	Ugello pulverizzatore	Spry nozzle	Buse atomiseur	Einspritzdüse	1	
	43	8000 58671	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	44	8000 50478	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	45	◇	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	46	8000 57370	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
			◇: Contenuto nella busta guarnizioni n° 17	It's contained in the gasket set 17	Contenu entre l'enveloppe du joints 17	Der Beutel, enthält 17 Dichtungen		
			★: In dotazione	★: Series kit	★: En dotation	★: Ausrüstung		



HUSQVARNA MOD. WMX 125/90 USA

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD

12A



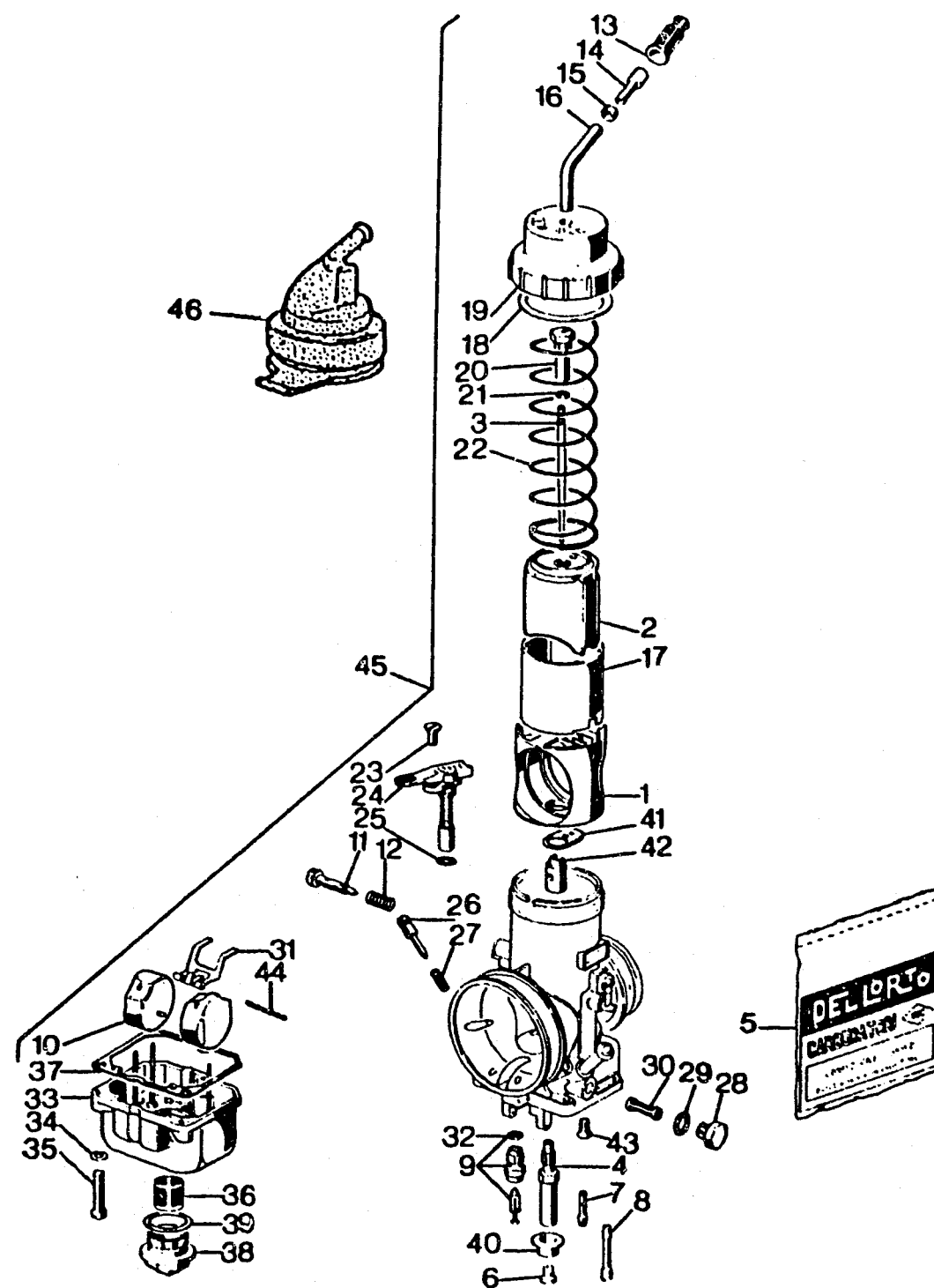
**CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****12A****WMX 125/90
USA**

Note Notes Notas Marke	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
* *	1	8000 63356	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Diffusor	1	
	2	80B0 63303	Valvola gas da 35	Throttle valve	Soupape gaz	Drosselklappe	1	
		8000 63303	Valvola gas da 30	Throttle valve	Soupape gaz	Drosselklappe	1	
	3	8000 27910	Spillo conico K49	Needle valve	Epingle	Nadelventil	1	
*	4	8000 58144	Polverizzatore DQ 264	Nozzle	Pulvérisateur	Einspritz-Düse	1	
		80A0 58144	Polverizzatore DQ 266	Nozzle	Pulvérisateur	Einspritz-Düse	1	
	5	8000 63363	Busta guarnizioni	Gasket set	Enveloppe du joints	Beutel mit Dichtungen	1	
	6	8FA0 12041	Getto max 192	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	1	
*		8EA0 12041	Getto max 195	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	1	
		8GA0 12041	Getto max 198	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	1	
		8AQ0 12041	Getto max 200	Idling jet	Gicleur max.	Leerlaufdüse	1	
		8AR0 12041	Getto max 205	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	1	
*	7	80A0 63304	Getto minimo 48	Low speed	Gicleur ralenti	Leerlaufdüse	1	
		8000 63304	Getto minimo 45	Idling jet	Gicleur ralenti	Leerlaufdüse	1	
	8	8000 50490	Getto avviamento da 60	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	1	
	9	8000 50491	Valvola a spillo	Float valve	Pointeau du flotteur	Nadelventil	1	
	10	80A0 29665	Galleggiante g 4,5	Float	Flotteur	Schwimmer	2	
	11	8000 63357	Vite regol. valvola gas	Screw	Vis	Schraube	1	
	12	8000 63358	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	13	8000 58660	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
	14	8000 51986	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	15	80000 4104	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	16	8000 57401	Tubetto deviatore	Tube	Tuyau	Schlauch	1	
	17	8000 63362	Guida valvola gas	Valve guide	Guide soupape	Ventilführung	1	
	18	○	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	19	8000 63359	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
	20	8000 50466	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	1	
	21	8000 35353	Fermaglio	Retainer	Arret	Aufhalterspannring	1	
	22	8000 50467	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	23	8000 50468	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	24	8000 50469	Dispositivo avviamento	Starting device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung	1	
	25	○	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	

HUSQVARNA MOD. WMX 125/90 USA

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD

12A



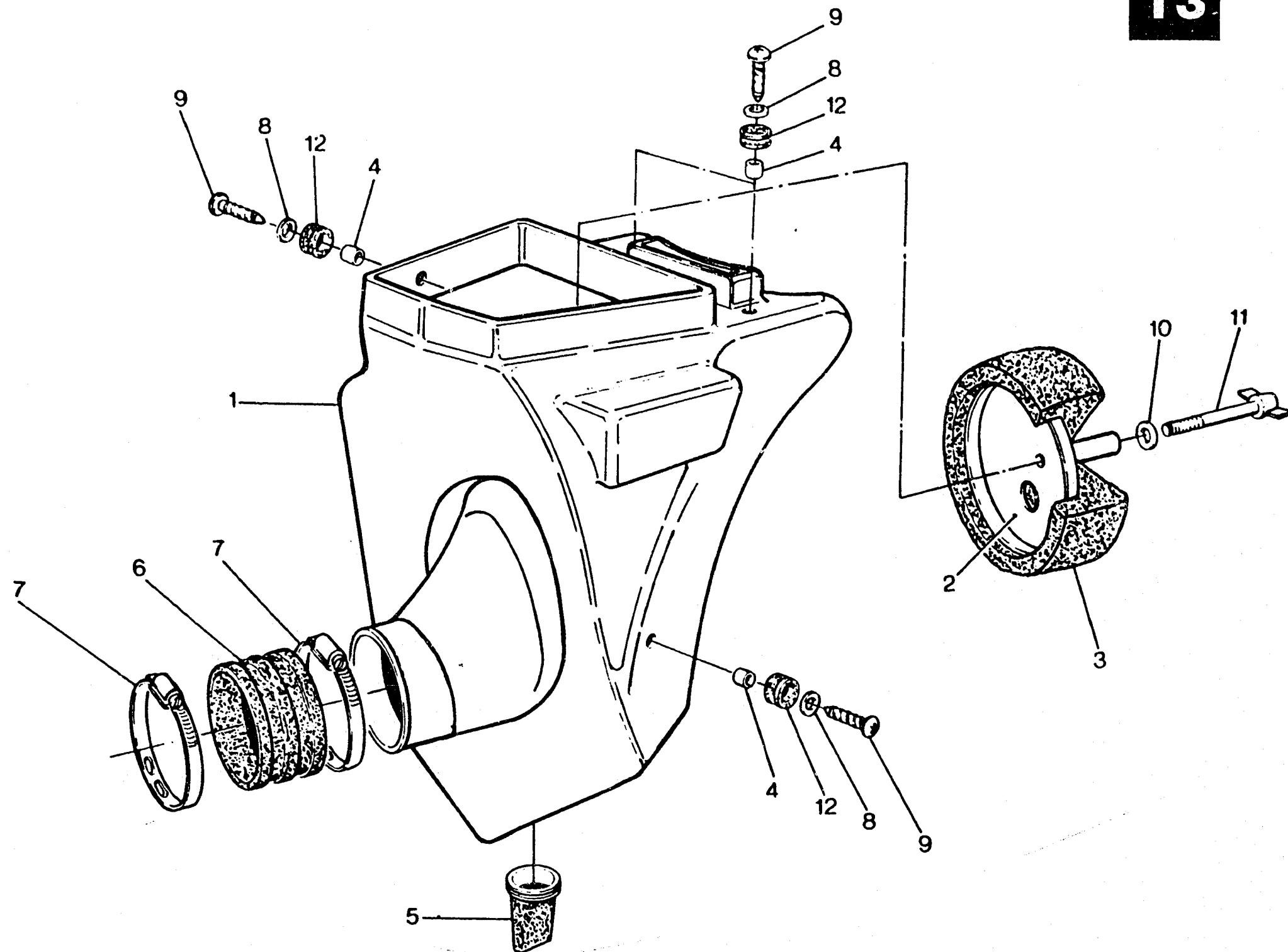
**CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****12A****WMX 125/90
USA**

Note Notes Notas Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	26	8000 50471	Vite regolazione aria	Screw	Vis	Schraube	1	
	27	8000 50472	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	28	8000 50473	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	29	○	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	30	8000 50475	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	1	
	31	8000 50476	Bilanciere	Compensator	Balancier	Hebel	1	
	32	○	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	33	8000 63360	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Wanne	1	
	34	8000 50482	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
	35	8000 50483	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	36	8000 58738	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	1	
	37	○	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	38	8000 63361	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	39	○	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	40	8000 59760	Fondello	End plate	Couvercle	Bondenscheibe	1	
	41	○	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	42	8000 58672	Ugello pulverizzatore	Spry nozzle	Buse atomiseur	Einspritzdüse	1	
	43	8000 58671	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	44	8000 50478	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	45	8000 61080	Carburatore completo	Carburettor assy	Carbureteur compl.	Vergaser kpl.	1	
	46	8000 57370	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
			○: Contenuto nella busta guarnizioni N° 5	○: It's contained in the gasket set 5	○: Contenu entre l'enveloppe du joints 5	○: Der Beutel, Anthält 5 Dichtungen		
			★: In dotazione	★: Series kit	★: En dotation	★: Ausruestung		
			★ ★: A richiesta	★ ★: Optional	★ ★: Sur demande	★ ★: auf Anfrage		

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

13

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





ASPIRAZIONE E FILTRO ARIA - AIR BOX AND FILTER
ASPIRATION ET FILTRE - ANSAUGEN UND LUFTFILTERGEHÄUSE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

13

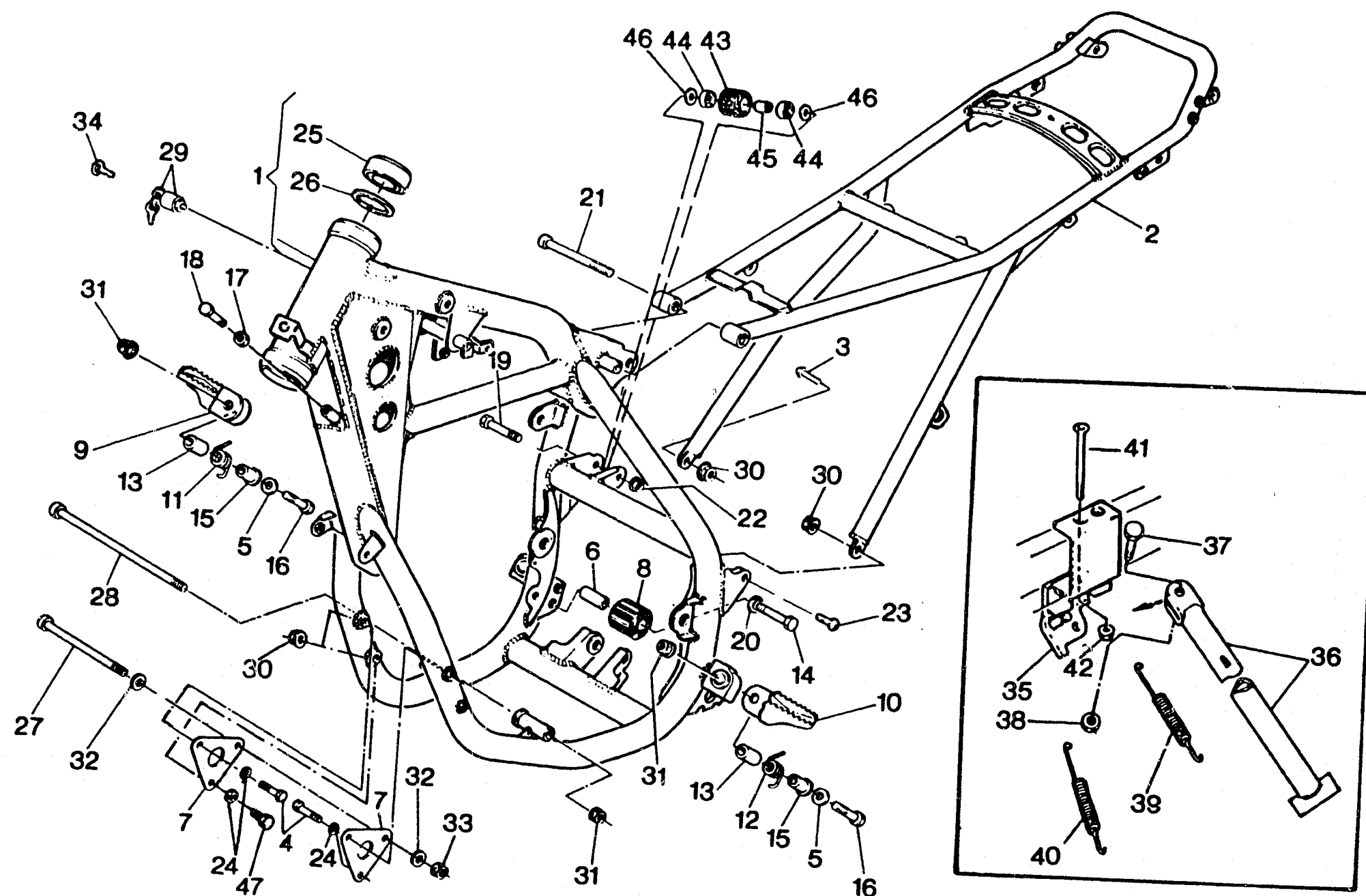
WMX-WXE
125/90 USA

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 52183	Scatola filtro	Air filter box	Boite pour filtre	Luftfiltergehäuse	1	
	2	8000 37622	Gabbia filtro	Cleaner cage	Cage pour filtre	Filterkäfig	1	
	3	8000 44091	Filtro aria	Air filter	Filtre à air	Luftfilter	1	
	4	8000 37632	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4	
	5	8000 48971	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape échappement	Auslass-Ventil	1	
	6	8000 58719	Manicotto	Rubber	Manchon	Gummimuffe	1	
	7	8000 37906	Fascetta	Clamp	Collier	Klemme	2	
	8	60N1 15548	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Unterlegscheibe	4	
	9	8000 37746	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	10	60N1 15549	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	11	8000 37947	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	12	8000 18048	Antivibrante	Damper bushing	Elément antivibrant	Silentblock	4	

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA

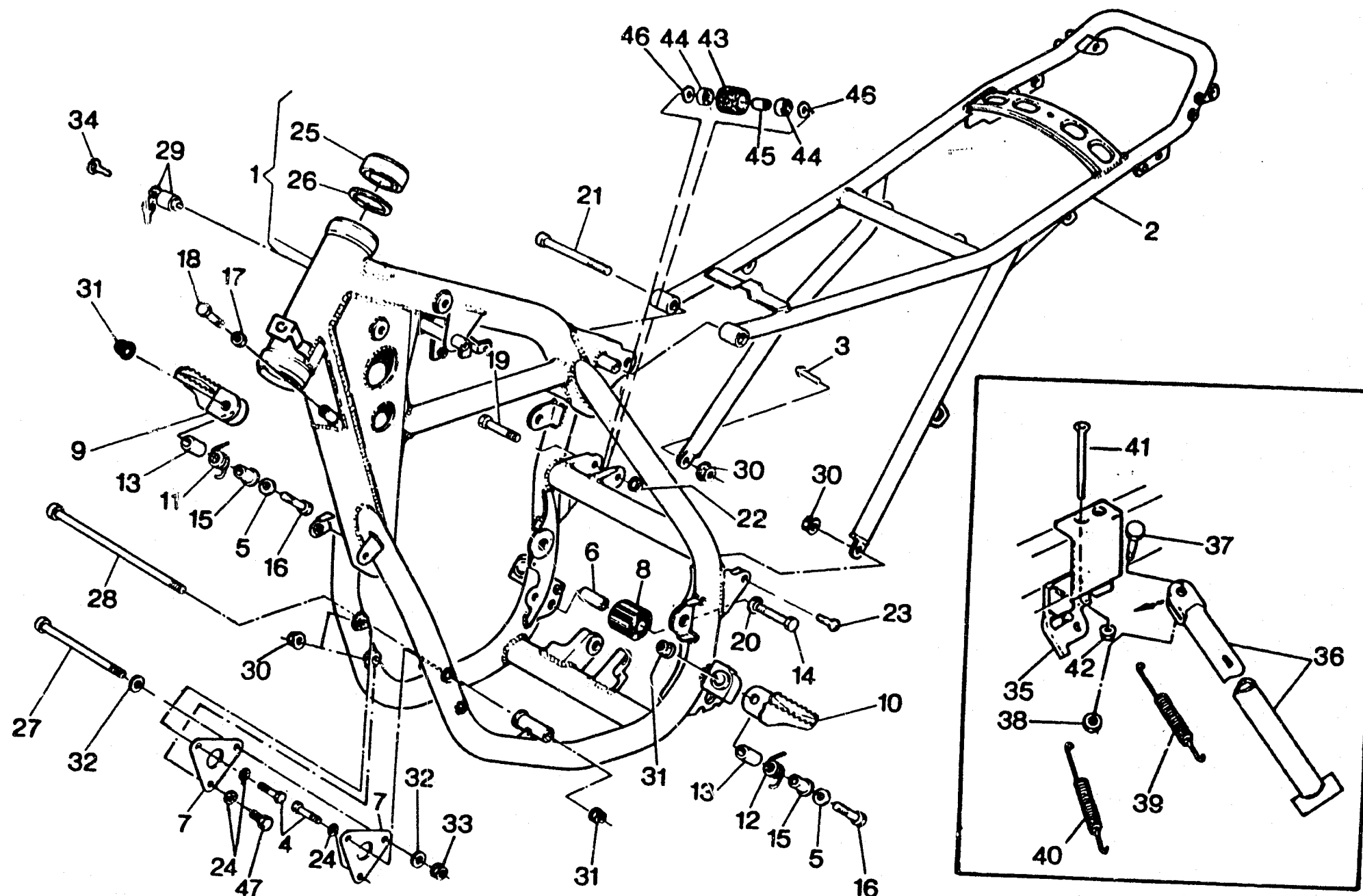
14

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD



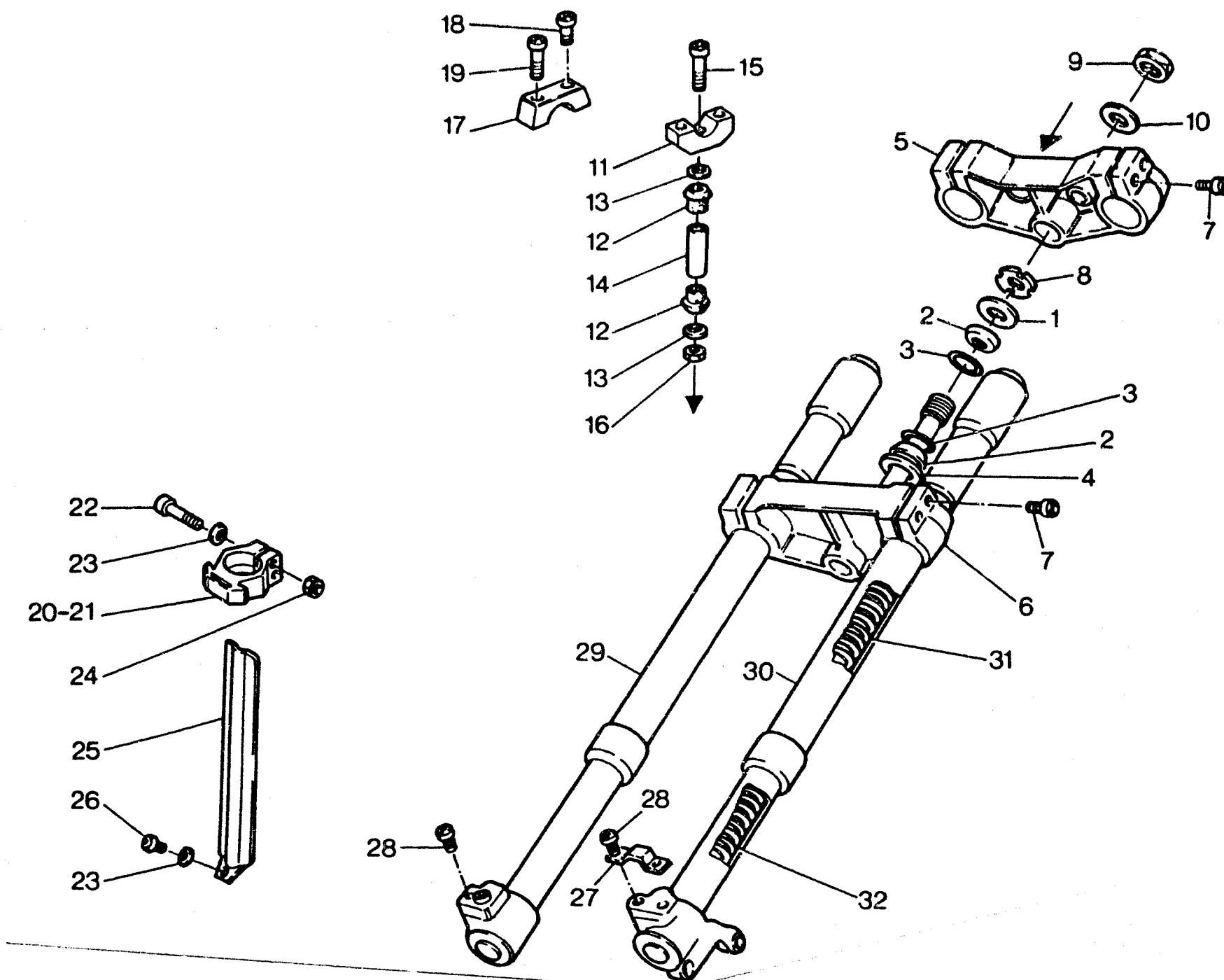
**TELAIO - FRAME ASSEMBLY
CHASSIS - RAHMEN****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****14****WMX-WXE
125/90 USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
●	1	8000 65356	Parte anteriore telaio completa	Frame front side assy	Chassis av. compl.	Rahmen kpl.	1	
■	1	8000 65505	Parte anteriore telaio completa	Frame front side assy	Chassis av. compl.	Rahmen kpl.	1	
●	2	800L 56789	Parte posteriore telaio	Rear frame side	Chassis arrière	Sattelbrücke	1	
■	2	800L 60658	Parte posteriore telaio	Rear frame side	Chassis arrière	Sattelbrücke	1	
	3	8000 60903	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	4	8000 62977	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
	5	60N1 15506	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	6	8000 43947	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
●	7	8000 43474	Piastra anteriore fissaggio motore	Engine front plate	Plaquette avant	Motorbefestigungsplatte	2	
■	7	8000 60026	Piastra anteriore fissaggio motore	Engine front plate	Plaquette avant	Motorbefestigungsplatte	2	
	8	8000 43946	Rullo	Roll	Roulement	Spurrolle	1	
	9	800L 59406	Pedana destra	R. foot rest	Repos-pied D	Fussraste, rechts	1	
	10	800L 59403	Pedana sinistra	L. foot rest	Repos-pied G.	Fussraste, links	1	
	11	8000 48533	Molla destra	R. spring	Ressort D.	Feder, rechts	1	
	12	8000 48534	Molla sinistra	L. spring	Ressort G.	Feder, links	1	
	13	8000 43496	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
	14	60N10 1152	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	15	8000 48535	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	16	60N10 1153	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	17	60N1 15064	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
●	18	60N10 1144	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
■	18	60N10 1140	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	19	60N10 2560	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	20	80000 1676	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	21	60N10 2569	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	22	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	23	8000 60979	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	24	8000 60886	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	4	
★	25	8000 27142	Cuscinetto a rulli conici	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Kegel Rollenlager	2	
★		8000 54360	Cuscinetto a rulli conici	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Kegel Rollenlager	2	
	26	8000 27143	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	27	8000 60899	Perno anteriore fiss. motore	Front pin	Pivot avant	Bolzen, vorne	1	



**TELAIO - FRAME ASSEMBLY
CHASSIS - RAHMEN****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****14****WMX-WXE
125/90 USA**

Note Notes Notes Mark	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà M.ge	Validity Validità Gültig
●	28	8000 60367	Perno inferiore fiss. motore	Lower pin	Pivot inferieur	Bolzen, unten	1	
■	28	8000 60900	Perno inferiore fiss. motore	Lower pin	Pivot inferieur	Bolzen, unten	1	
	29	8000 43391	Serratura antifurto completa	Anti-left lock assy	Serrure anti-vol compl.	Sicherheitschloss kpl.	1	
	30	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	31	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	3	
	32	80000 1911	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	33	8000 45498	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	34	8000 35531	Chiave grezza	Raw key	Clef primitive	Schlüssel	1	
●	35	8000 56394	Supporto gamba laterale	Holder side stand	Support pour bequille latérale	Halter Seitenstander	1	
●	36	8000 61757	Gamba laterale	Side stand	Bequille latérale	Seitenstander	1	
●	37	60N10 1210	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
●	38	60N1 15197	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
●	39	8000 32907	Molla interna	Inner spring	Ressort int.	Innenfeder	1	
●	40	8000 56839	Molla esterna	Outer spring	Ressort exter	Aussenfeder	1	
●	41	8000 50660	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
●	42	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	43	8000 59433	Rullo superiore	Roll	Roulement	Spurrolle	1	
	44	8000 63312	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
	45	8000 59434	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	46	8000 59487	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
	47	8000 62978	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
			★ : In alternativa	★ : In alternative	★ : En alternative	★ : Die Auswahl		



SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERRADGABEL

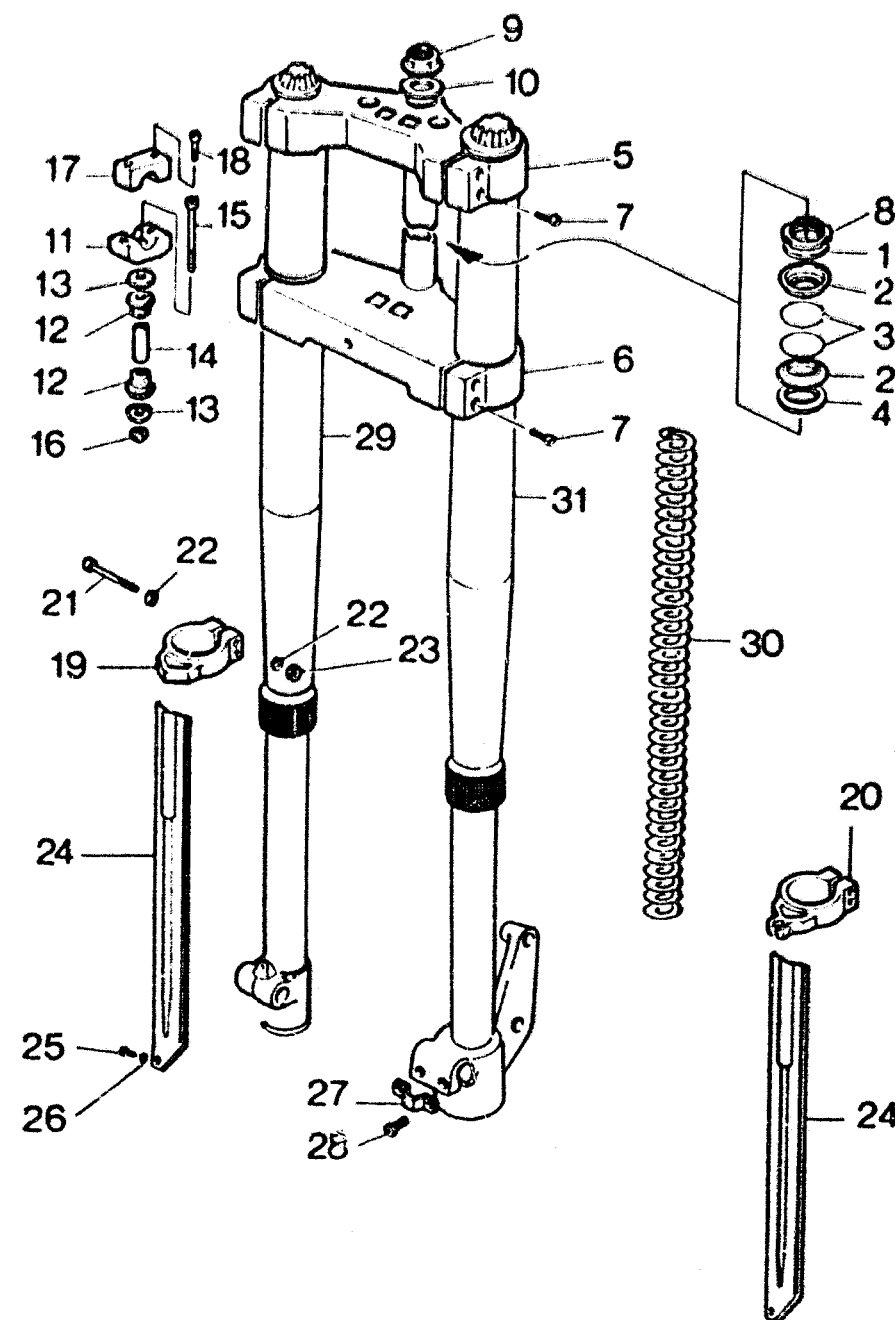
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

15

WXE 125/90
USA

Note Notes Notas Notas	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod. Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 15397	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
	2	8000 29116	Fondello	End plate	Couvercle	Endscheibe	2	
	3	8000 60242	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	2	
	4	80000 4646	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	5	8000 57584	Testa di sterzo	Upper bracket	Tete barre de direction	Gabelkrone	1	
	6	8000 58120	Base di sterzo con perno	Stem bracket with pin	Poute de fourche avec pivot	Gabelkrone, uf'en	1	
	7	60N10 2558	Vite	Screw	Vis	Schraube	8	
	8	8000 53153	Ghiera registro cuscinetti	Grooved nut	Ecrou rainure	Mutter	1	
	9	8000 37961	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	10	8000 31128	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	11	8000 53150	Mozzetto inferiore	Lower clamp	Eton inferieur	Klammer, unter	2	
	12	8000 60233	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	4	
	13	8000 60234	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	4	
	14	8000 53155	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
	15	8000 53157	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	16	60N1 15197	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	17	8000 53151	Mozzetto superiore	Upper clamp	Eton superieur	Klammer, oben	2	
	18	60N10 2556	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	19	60N10 2556	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	20	80B0 56003	Guida protezione destra	R. guide	Guide D.	Schutzführung rechts	1	
	21	80B0 56004	Guida protezione sinistra	L. guide	Guide G.	Schutzführung links	1	
	22	60N10 1061	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	23	60N1 15503	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	4	
	24	60N1 15192	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
	25	80B0 56005	Protezione steli	Guard	Protection	Schutz	2	
	26	60N10 3209	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	27	8000 54397	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
	28	60N10 2510	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	29	8000 60981	Gamba destra completa	R. fork assy	Fourche compl. D.	Gabelbein, kpl. rechts	1	
	30	8000 60982	Gamba sinistra completa	L. fork leg assy	Fourche compl. G.	Gabelbein, kpl. links	1	
	31	8000 63661	Molla superiore	Spring	Ressort	Feder	2	
	32	8000 63662	Molla inferiore	Spring	Ressort	Feder	2	

15A





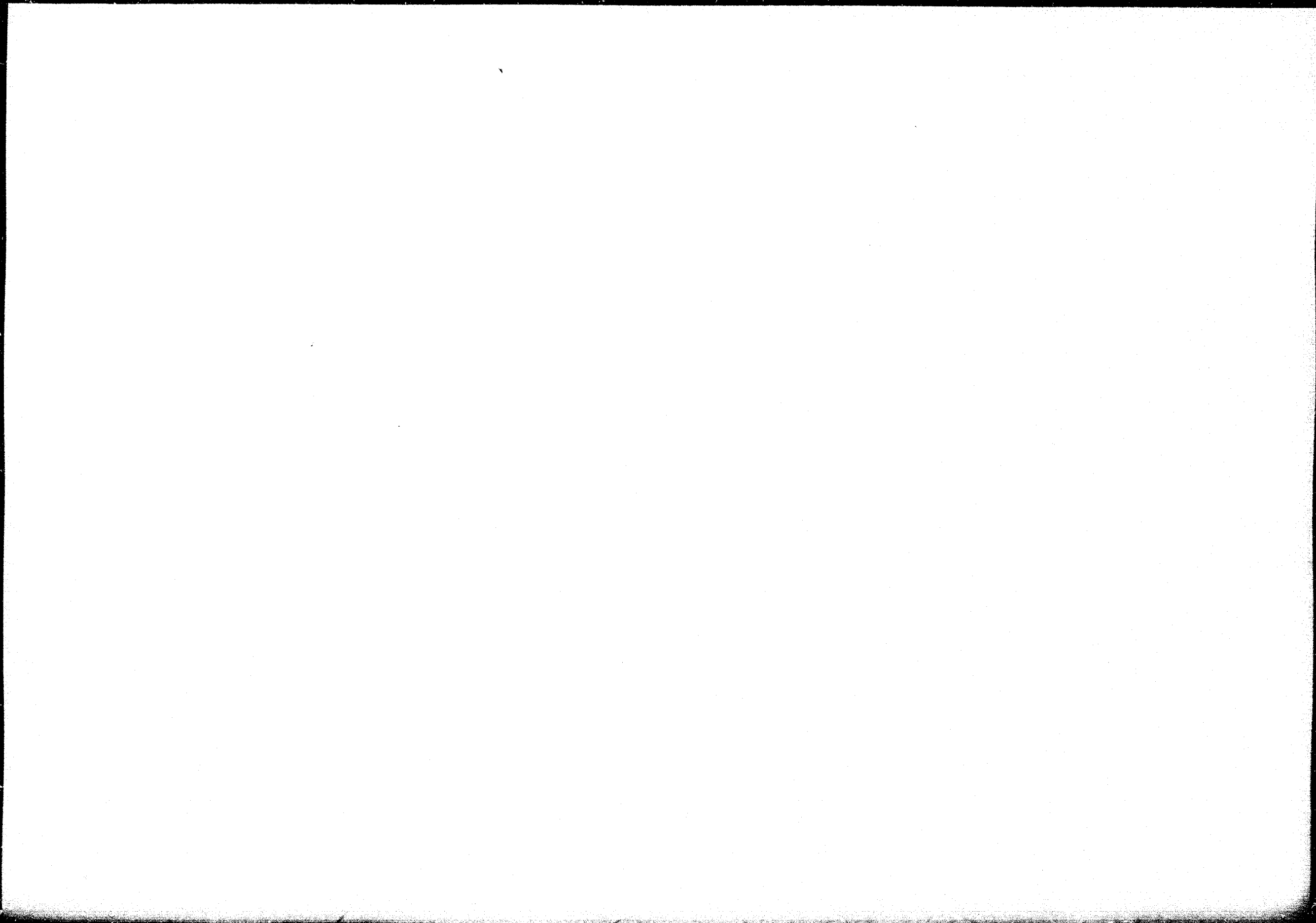
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL

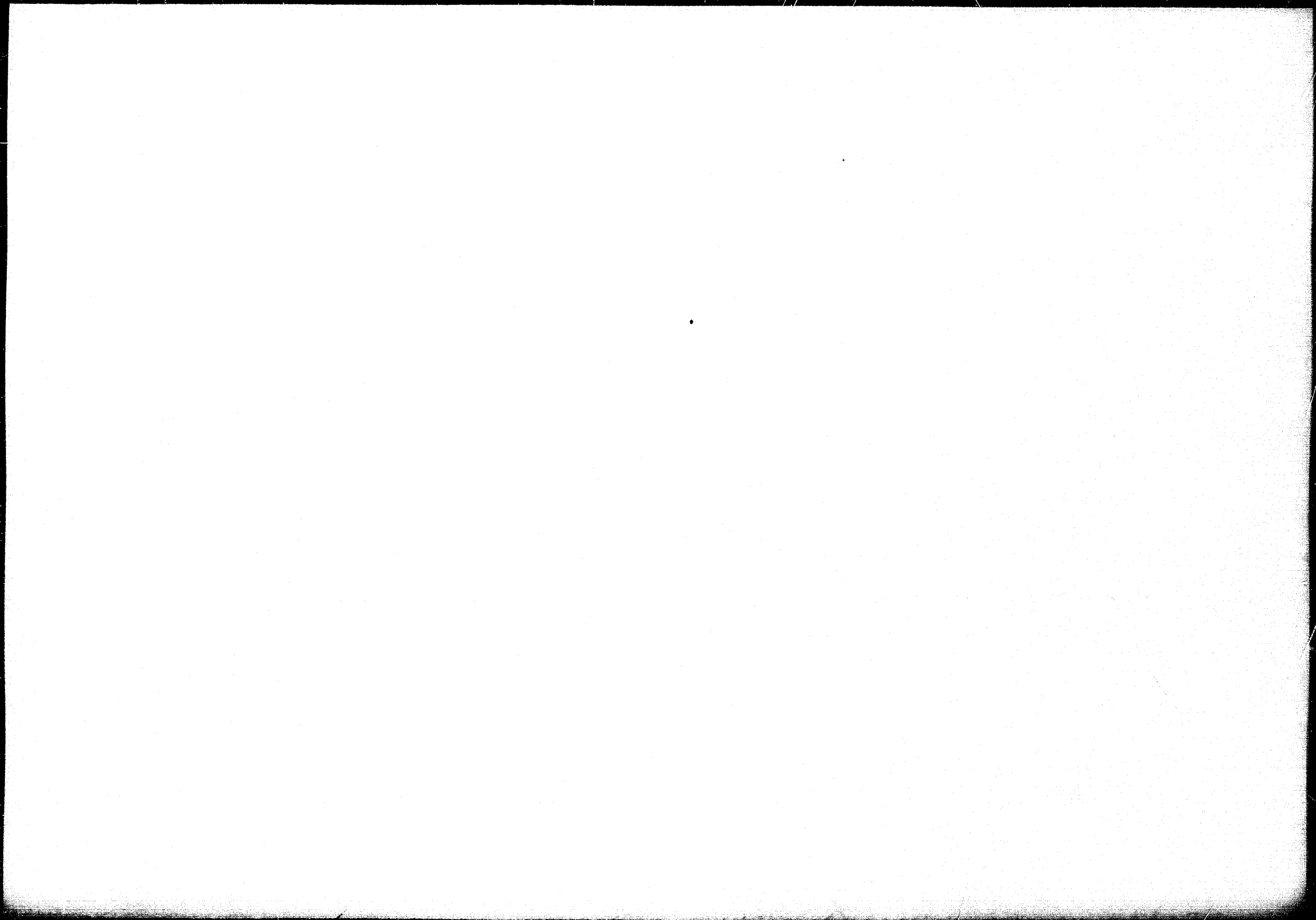
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

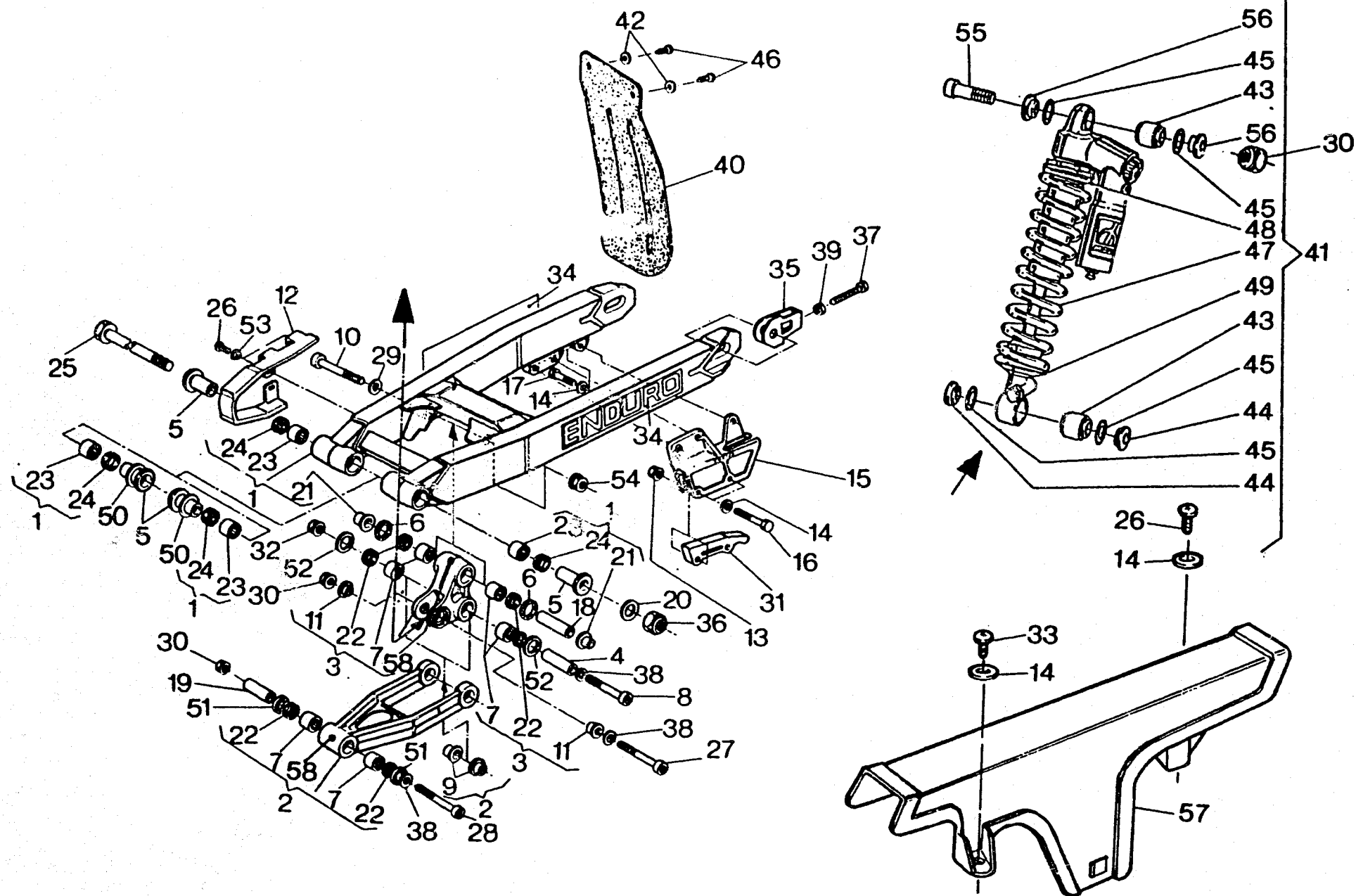
15A

WMX 125/90
USA

Note Notes Notas Merke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 15397	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	1	
	2	8000 29116	Fondello	End plate	Couvercle	Endscheibe	2	
	3	8000 60242	Anello OR	-O- Ring	Joint -OR-	-O- Ring	2	
	4	80000 4646	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	5	8000 57584	Testa di sterzo	Upper bracket	Tete barre de direction	Gabelkrone	1	
	6	8000 57587	Base di sterzo con perno	Stem bracket with pin	Poutte de fourche avec pivot	Gabelkrone, unten	1	
	7	60N10 2558	Vite	Screw	Vis	Schraube	8	
	8	8000 53153	Ghiera reg. cuscinetti	Grooved nut	Ecrou rainure	Mutter	1	
	9	8000 37961	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	10	8000 31128	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	11	8000 53150	Mozzetto inferiore	Lower clamp	Eton inferieur	Klamme R, unter	2	
	12	8000 60233	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	4	
	13	8000 60234	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	4	
	14	8000 53155	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
	15	8000 53157	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	16	60N1 15197	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	17	8000 53151	Mozzetto superiore	Upper clamp	Eton superieur	Klammer, oben	2	
	18	60N10 2556	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	19	8080 56003	Guida protezione destra	R. guide	Guide D.	Schutzführung Rechts	1	
	20	8080 56004	Guida protezione sinistra	L. guide	Guide G.	Schutzführung Links	1	
	21	60N10 1061	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	22	60N1 15503	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	4	
	23	60N1 15192	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
	24	8080 56005	Protezione steli	Guard	Protection	Schutz	2	
	25	60N10 3209	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	26	60N1 15503	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	27	8000 54397	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
	28	60N10 2510	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	29	8000 60306	Gamba destra completa	R. fork assy	Fourche compl. D.	Gabelbein, kpl. Rechts	1	
	30	8000 63587	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
	31	8000 60307	Gamba sinistra completa	L. fork leg assy	Fourche compl. G.	Gabelbein, kpl. Links	1	









**FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE - SWING ARM AND REAR SUSPENSION
FOURCHE ET SUSPENSION ARRIERE - GABEL UND HINTERRADGABEL**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD**

16

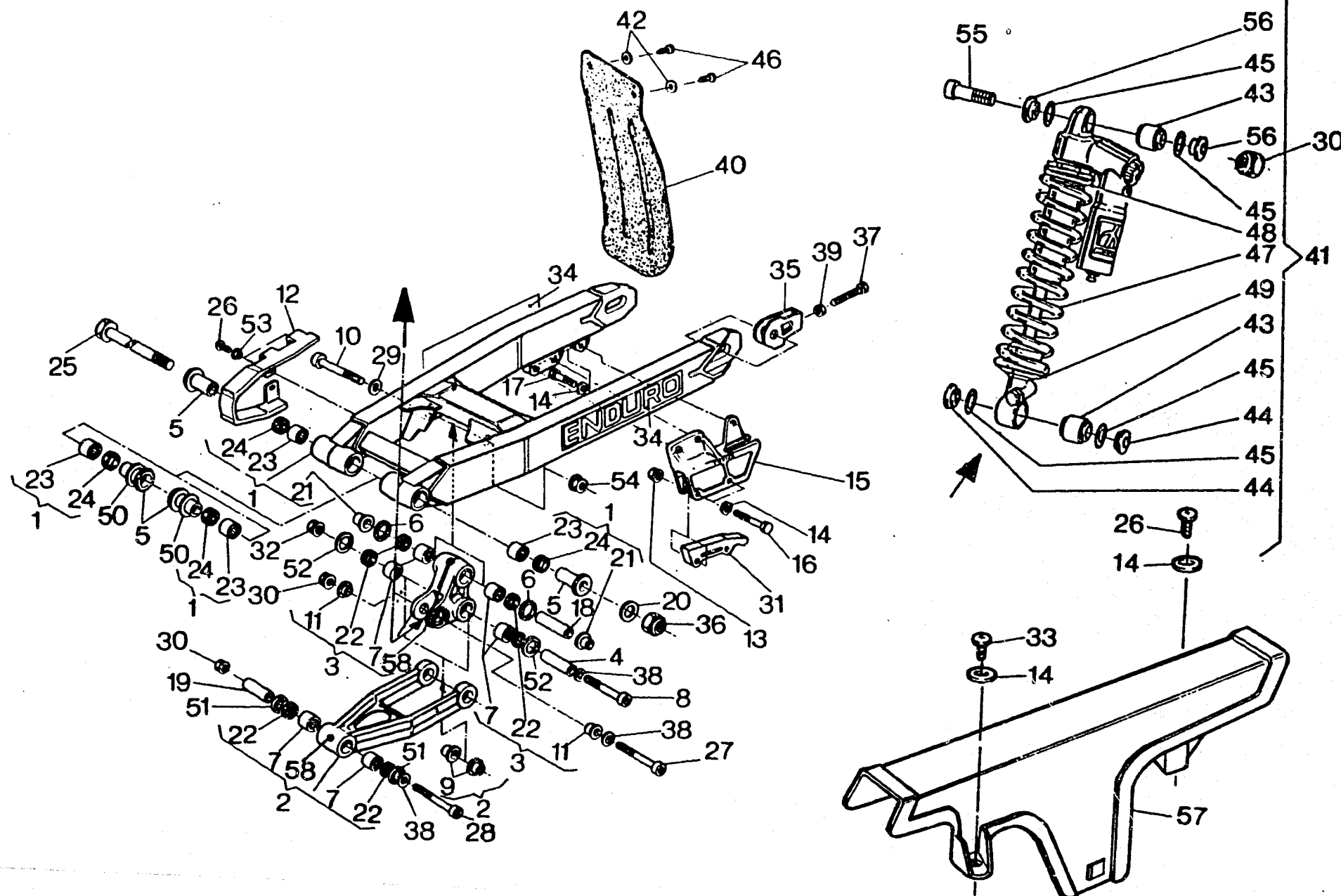
**WXE 125/90
USA**

Note Notes Notas Marke	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	800L 56526	Assieme forcellone	Swing arm assy	Fourche AR compl.	Gabel kpl.	1	
	2	8000 56326	Tirante completo	Tie rod assy	Tirant compl.	Lenkspurstange kpl.	1	
	3	8000 56329	Bilanciere completo	Compensator assy	Culbuteur compl.	Kipphebel kpl.	1	
	4	8000 43534	Spinotto	Pin	Axe	Bolzen	1	
	5	8000 41707	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	4	
	6	8000 42024	Anello in feltro	Feltseal	Bague en fetre	Filzring	2	
	7	8000 38956	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	6	
	8	8000 48435	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	9	8000 42028	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	10	8000 48436	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	11	8000 42030	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	11	
	12	8000 43159	Pattino catena	Chain slider	Patin chaine	Kettengleitschutz	1	
	13	8000 41512	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	14	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	7	
	15	8000 41712	Guidacatena	Chain guide	Guide-chaine	Kettenführung	1	
	16	60N10 1089	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	17	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
	18	8000 42027	Spinotto	Pin	Axe	Bolzen	1	
	19	8000 59839	Spinotto	Pin	Axe	Bolzen	1	
	20	8000 64846	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	21	8000 42029	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	22	8000 35900	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	6	
	23	8000 32064	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	4	
	24	8000 32065	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	4	
	25	8000 43526	Perno forcellone	Pin	Pivot	Stift	1	
	26	8000 33683	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
	27	8000 46171	Perno	Pin	Pivot	Stift	2	
	28	8000 59840	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	29	80000 5934	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
	30	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	3	
	31	8000 41714	Pattino inferiore	Lower guide block	Patin inferieur	Führungsplatte, unten	2	
	32	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	

HUSQVARNA MOD. WXE 125/90 USA

16

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





**FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE - SWING ARM AND REAR SUSPENSION
FOURCHE ET SUSPENSION ARRIERE - GABEL UND HINTERRADGABEL**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD**

16

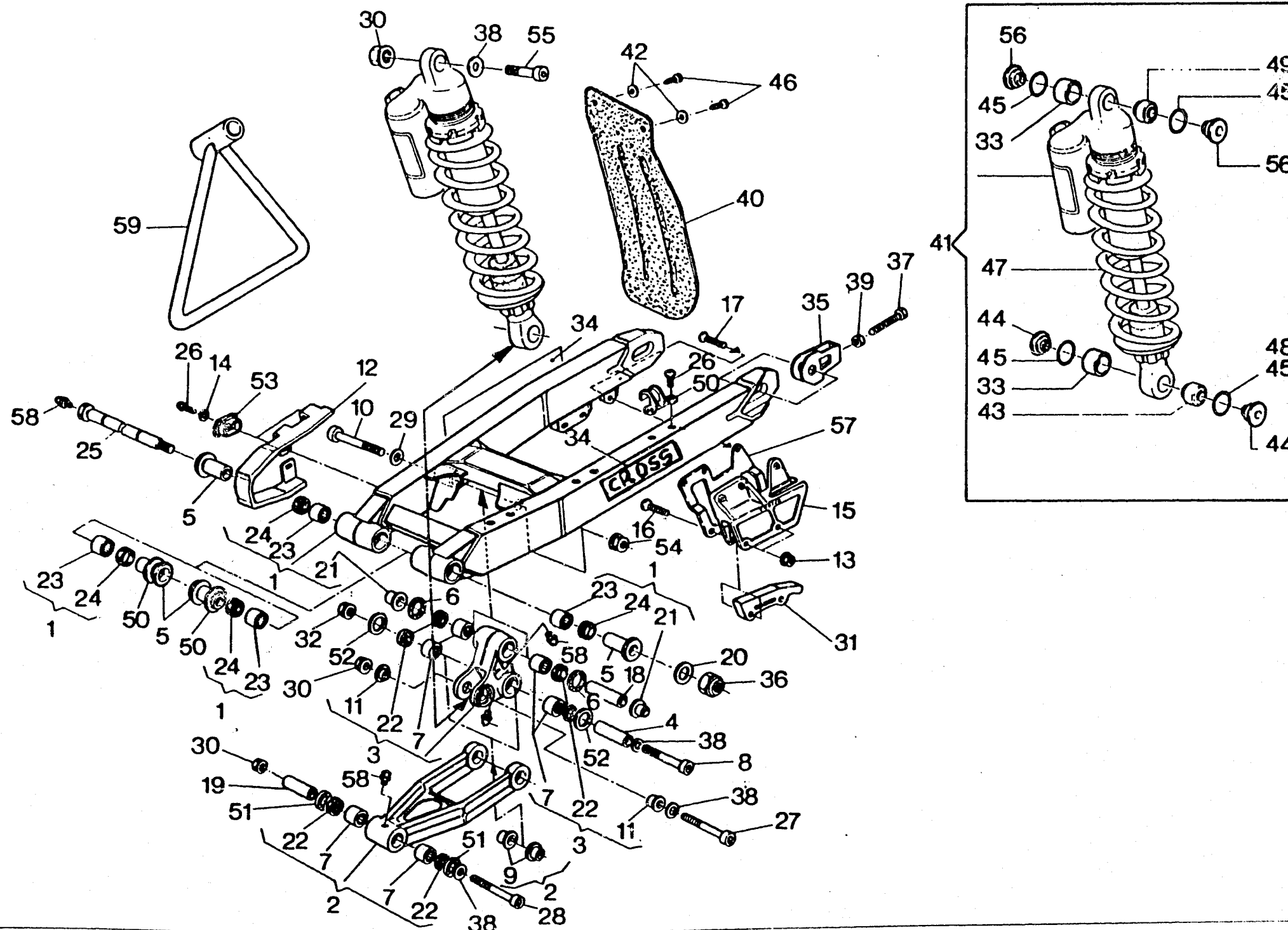
**WXE 125/90
USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	33	8000 33564	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	34	8000 62343	Adesivo «ENDURO»	«ENDURO» Trim	Decal. «ENDURO»	Aufkleber «ENDURO»	2	
	35	8000 60889	Tendicatena	Chain adjuster	Tendeur de chaine	Kettenspanner	2	
	36	8000 64846	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	37	8000 60888	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	38	80000 4167	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	39	60N1 15064	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	40	8000 38115	Protezione	Guard	Protection	Schutz	1	
	41	8000 60986	Ammortizzatore completo	Shock absorber assy	Ammortiseur compl.	Stossdämpfer kpl.	1	
	42	8000 39260	Rosetta piana	Flat washer	Rondello	Scheibe	2	
	43	8000 40402	Cuscinetto a snodo sferico	Bearing	Roulement	Lager	2	
	44	8000 63666	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	45	8000 40409	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	Filzring	4	
	46	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	47	8000 63669	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	48	8000 63667	Appoggio sup. molla	Upper holder spring	Support superieur ressort	Huber Halterfeder	1	
	49	8000 63668	Appoggio inf. molla	Lower holder spring	Support inferieur ressort	Unter Halterfeder	1	
	50		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	2	
		80E0 32069	Sp. 0,8 mm.					
		80F0 32069	Sp. 1,0 mm.					
		80G0 32069	Sp. 1,2 mm.					
	51	8000 45497	Anello in feltro	Feltseal	Bague en fetre	Filzring	2	
	52	8000 46172	Rondella in nylon	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
	53	8000 45495	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	54	8000 42023	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	55	8000 43537	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	56	8000 63665	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	57	8000 56540	Copricatena	Chain guar	Carter de chaine	Kettenabdeckung	1	
	58	80000 1412	Ingrassatore	Fattening	Graisseur	Schmierbüchse	2	

HUSQVARNA MOD. WMX 125/90 USA

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD

16A





FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE - SWING ARM AND REAR SUSPENSION
FOURCHE ET SUSPENSION ARRIERE - GABEL UND HINTERAUFHÄNGUNG

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

16A

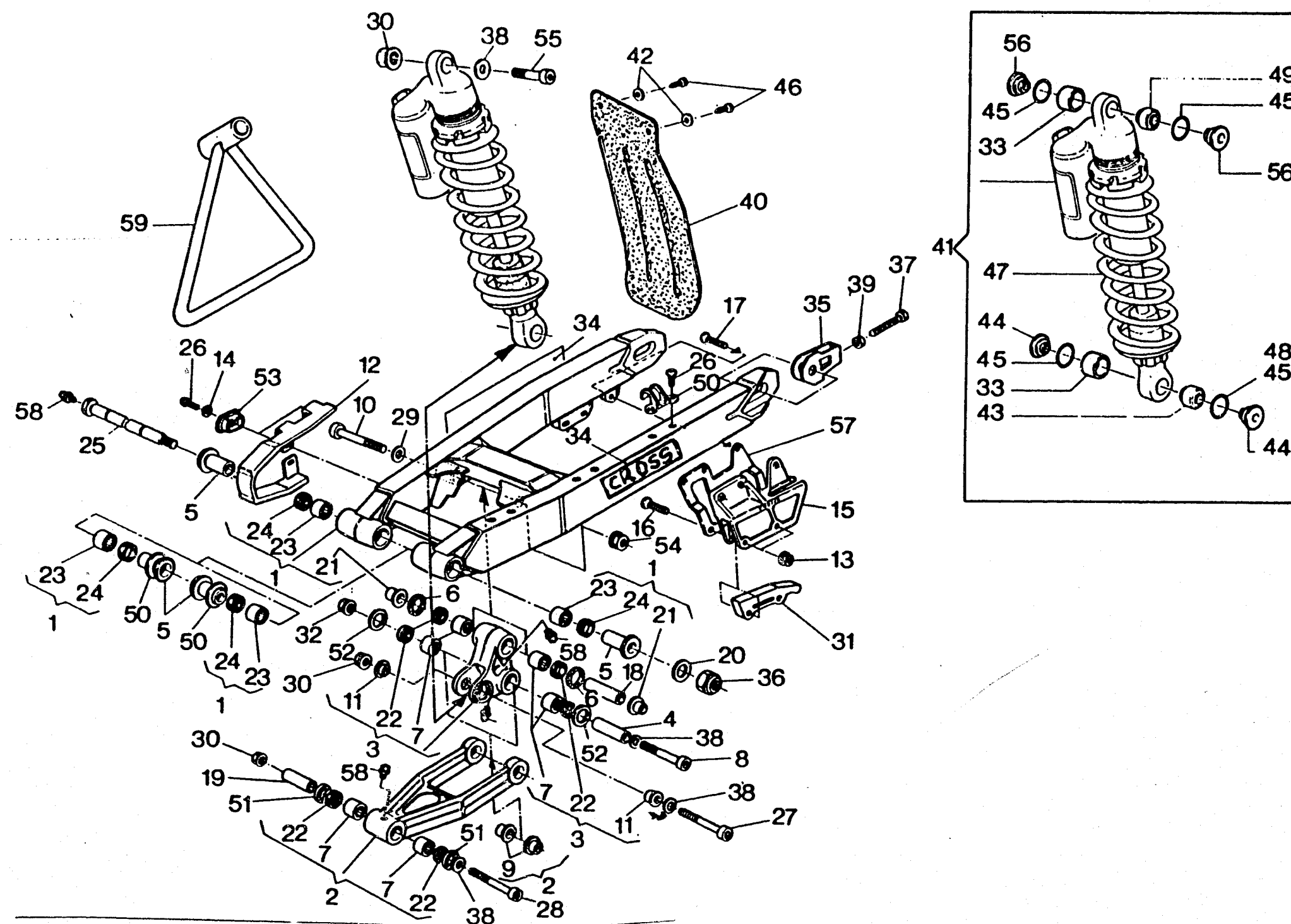
WMX 125/90
USA

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 59835	Assieme forcellone	Swing arm assy	Fourche AR compl.	Gabel kpl.	1	
	2	8000 56326	Tirante completo	Tie rod assy	Tirant compl.	Lenkspurstange kpl.	1	
	3	8000 56329	Bilanciere completo	Compensator assy	Culbuteur compl.	Kipphebel kpl.	1	
	4	8000 43534	Spinotto	Pin	Axe	Bolzen	1	
	5	8000 54055	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	4	
	6	8000 42024	Anello in feltro	Feltseal	Bague en fetre	Filzring	2	
	7	8000 33956	Boccola a rullini	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Nadellager	6	
	8	8000 48435	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	9	8000 42028	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	10	8000 48436	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	11	8000 42030	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	12	8000 59305	Pattino catena	Chain slider	Patin chaine	Kettengleitschutz	1	
	13	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	14	60N1 15503	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	15	8000 56214	Guidacatena	Chain guide	Guide-chaine	Kettenführung	1	
	16	8000 59307	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	17	8000 60577	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
	18	8000 42027	Spinotto	Pin	Axe	Bolzen	1	
	19	8000 59839	Spinotto	Pin	Axe	Bolzen	1	
	20	8000 64846	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	21	8000 42029	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	22	8000 35900	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	6	
	23	8000 32064	Gabbia a rullini	Roller cage	Cage à rouleaux	Nadellager	4	
	24	8000 32065	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	4	
	25	8000 56216	Perno forcellone completo	Pin assy	Pivot compl.	Stift kpl.	1	
	26	80000 9329	Vite	Screw	Vis	Schraube	8	
	27	8000 46171	Perno	Pin	Pivot	Stift	2	
	28	8000 59840	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	29	80000 5934	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
	30	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
	31	8000 41714	Pattino inferiore	Lower guide block	Patin inferieur	Führungsplatte, unten	2	
	32	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	

HUSQVARNA MOD. WMX 125/90 USA

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD

16A





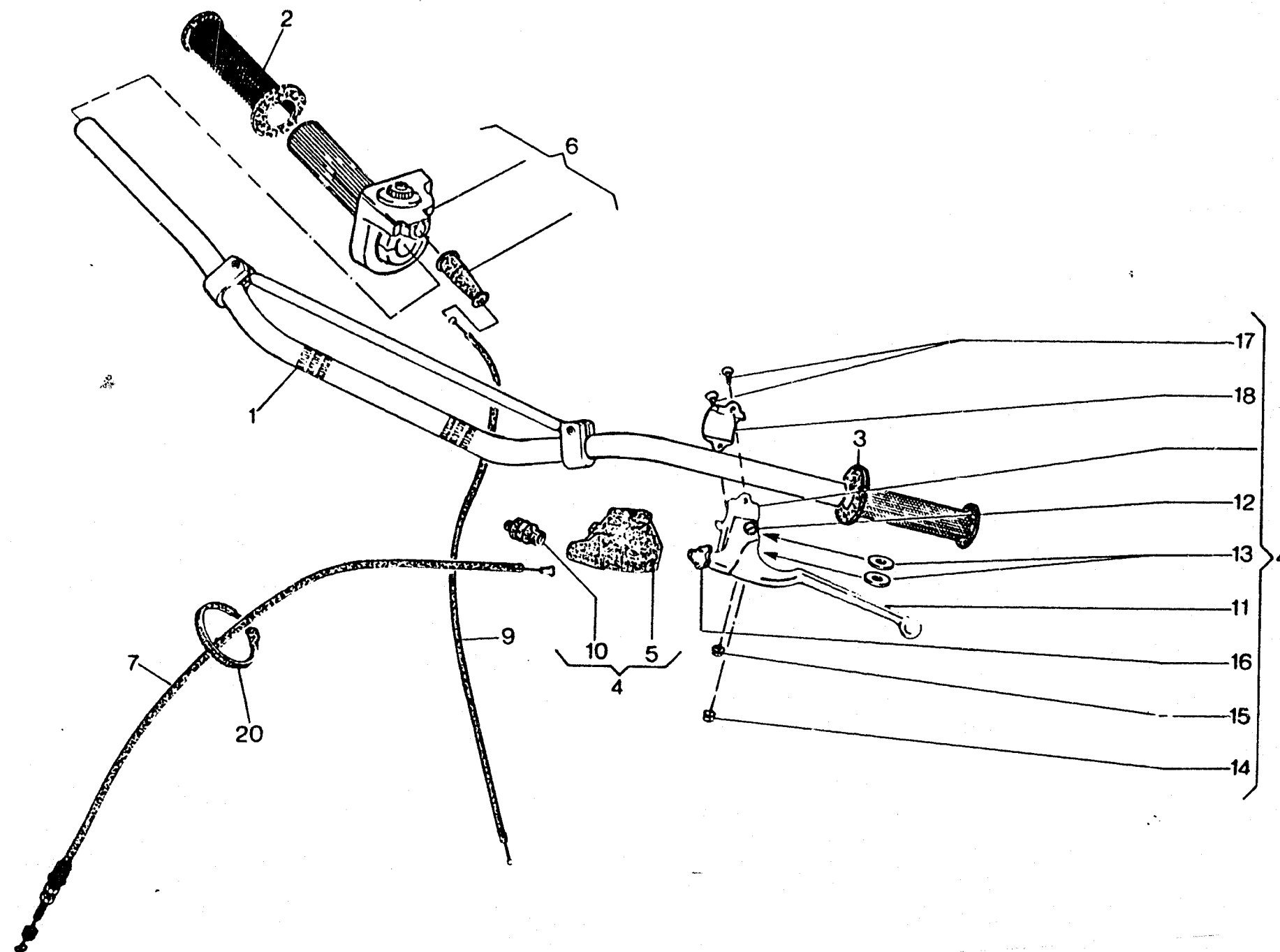
FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE - SWING ARM AND REAR SUSPENSION
FOURCHE ET SUSPENSION ARRIERE - GABEL UND HINTERAUFHÄNGUNG

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

16A

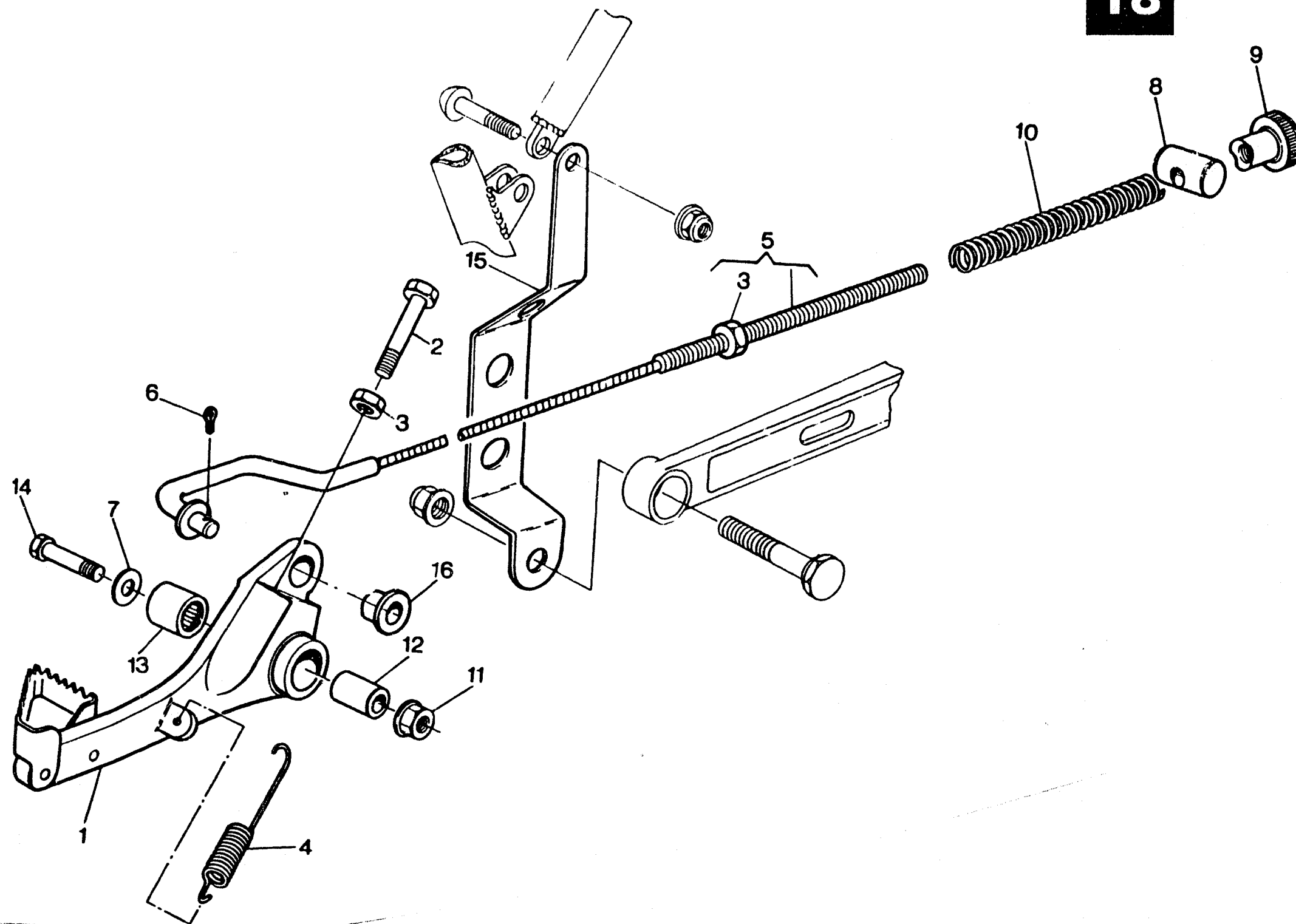
WMX 125/90
USA

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	33	8000 59085	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
	34	8000 63436	Adesivo «CROSS»	«CROSS» trim	Décalcomanie «CROSS»	Aufkleber «CROSS»	2	
	35	8000 61025	Tendicatena	Chain adjuster	Tendeur de chaîne	Kettenspanner	2	
	36	8000 64847	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	37	8000 60888	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	38	80000 4167	Rondella piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	3	
	39	60N1 15064	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	40	8000 38115	Protezione post. ammortizzatore	Guard	Protection	Schutz	1	
	41	8000 60308	Ammortizzatore completo	Shock absorber assy	Ammortisseur compl.	Stoßdämpfer kpl.	1	
	42	8000 39260	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	43	8000 56361	Cuscinetto a snodo sferico	Bearing	Roulement	Lager	1	
	44	8000 56366	Boccola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	45	8000 59084	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	4	
	46	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	47	8000 58032	Molla K=5,2 kg/mm	Spring	Ressort	Feder	1	
		8000 56367	Molla K=5,4 kg/mm (di serie)	Spring (standard)	Ressort (en serie)	Feder (Hintereinander)	1	
		8000 58033	Molla K=5,6 Kg/mm	Spring	Ressort	Feder	1	
	48	8000 56364	Ghiera inferiore	Lower ring nut	Embout inf.	Ring, unten	1	
	49	8000 56361	Cuscinetto a snodo sferico	Bearing	Roulement	Lager	1	
	50	8000 59299	Guida tubazione freno post.	Pipe slide	Guide tuyau frein	Führung Bremsrohr	3	
	51	8000 45497	Anello in feltro	Feltseal	Bague en feutre	Filzring	2	
	52	8000 46172	Rondella in nylon	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
	53	8000 59289	Scodellino	Cap	Coupelle	Kappe	2	
	54	8000 42023	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	55	8000 43537	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	56	8000 56363	Boccola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	57	8000 59088	Rinforzo	Reinforcement	Renforcement	Verstärkung	1	
	58	80000 1412	Ingrassatore	Fattening	Graisneur	Schmierbüchse	4	
	59	8000 60341	Gamba laterale	Side stand	Bequille latérale	Seitenständer	1	



**MANUBRIO E COMANDI - HANDLEBAR AND CONTROLS
GUIDON ET COMMANDES - LENKER UND STEUERORGANE****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****17****WMX-WXE
125/90 USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 54274	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	1	
	2	8000 59326	Manopola destra	Handle grip R.	Poignée D.	Lenkergriff, rechts	1	
	3	8000 59327	Manopola sinistra	Handle grip L.	Poignée G.	Lenkergriff, links	1	
	4	8000 58014	Comando frizione completo	Clutch control assy	Comm. embrayage compl.	Kupplungshebel kpl.	1	
	5	8000 48917	Coprileva	Lever guard	Couvre-levier	Hebelschutz	1	
	6	8000 61048	Comando gas completo	Throttle control assy.	Commande de gas compl.	Gasdrehgriff Kpl.	1	
	7	8000 48888	Trasmissione comando frizione	Clutch control cable	Cable embrayage compl.	Kupplungszug	1	
	9	8000 57219	Trasmissione gas	Throttle cable	Cable du gaz	Gaskabel	1	
	10	8000 48918	Soffietto	Bellows	Soufflet	Baly	1	
	11	8000 48915	Leva comando frizione	Clutch lever	Levier comm. embrayage	Kupplungshebel	1	
	12	8000 38797	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	13	8000 38798	Rosetta in P.V.C.	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
	14	8000 38802	Barilotto	Retainer	Cliquet	Sicherungsring	1	
	15	8000 38799	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	16	8000 48916	Gruppo registro	Compl. Adjuster	Régleur compl.	Einsteller kpl.	1	
	17	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	18	8000 58013	Cavallotto	Holder	Support	Halter	1	
	20	8000 21812	Fascetta	Clamp	Collier	Klemme	1	





COMANDO FRENO POSTERIORE - REAR BRAKE CONTROL
COMMANDE FREIN ARRIÈRE - HINTERRADBREMSE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

18

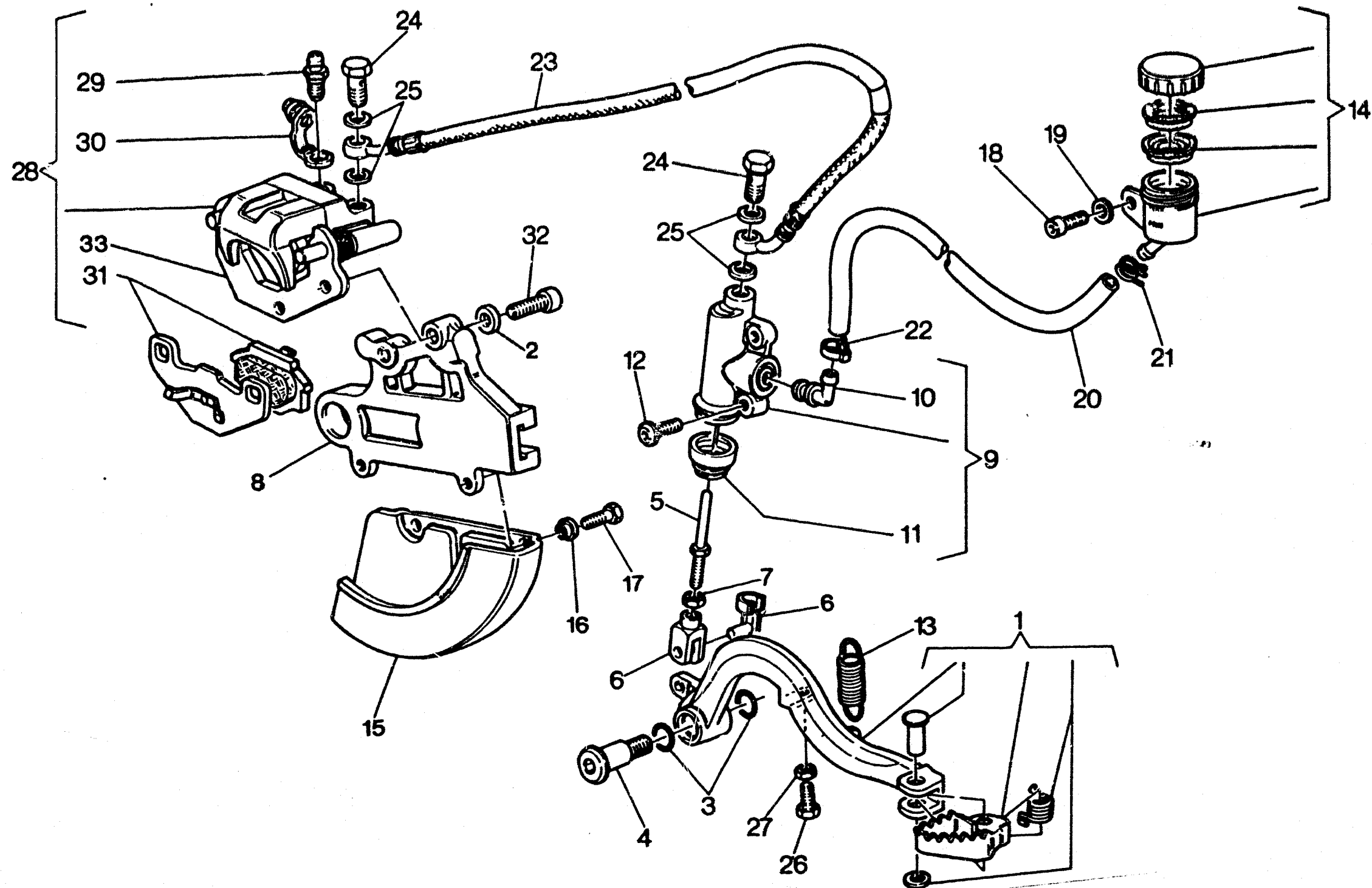
WXE 125/90
USA

Note Notes Notas Marka	Index No. Pos. Pos.	Co.le N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 63008	Leva comando freno posteriore	Brake pedal	Pédale de frein	Bremshebel	1	
	2	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	3	60N1 15033	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	4	8000 43587	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	5	8000 48752	Tirante comando freno	Tie-rod	Tirant	Spurstange	1	
	6	80N0 20067	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint	1	
	7	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	8	8000 12723	Barilotto	Retainer	Cliquet	Klinke	1	
	9	80000 6925	Pomolo	Knurled nut	Embout de réplage	Stellmutter	1	
	10	8000 48753	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	11	8000 41512	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	12	8000 42673	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	13	8000 42672	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	1	
	14	60N10 1085	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	15	8000 48840	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
	16	8000 43584	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	1	

HUSQVARNA MOD. WMX 125/90 USA

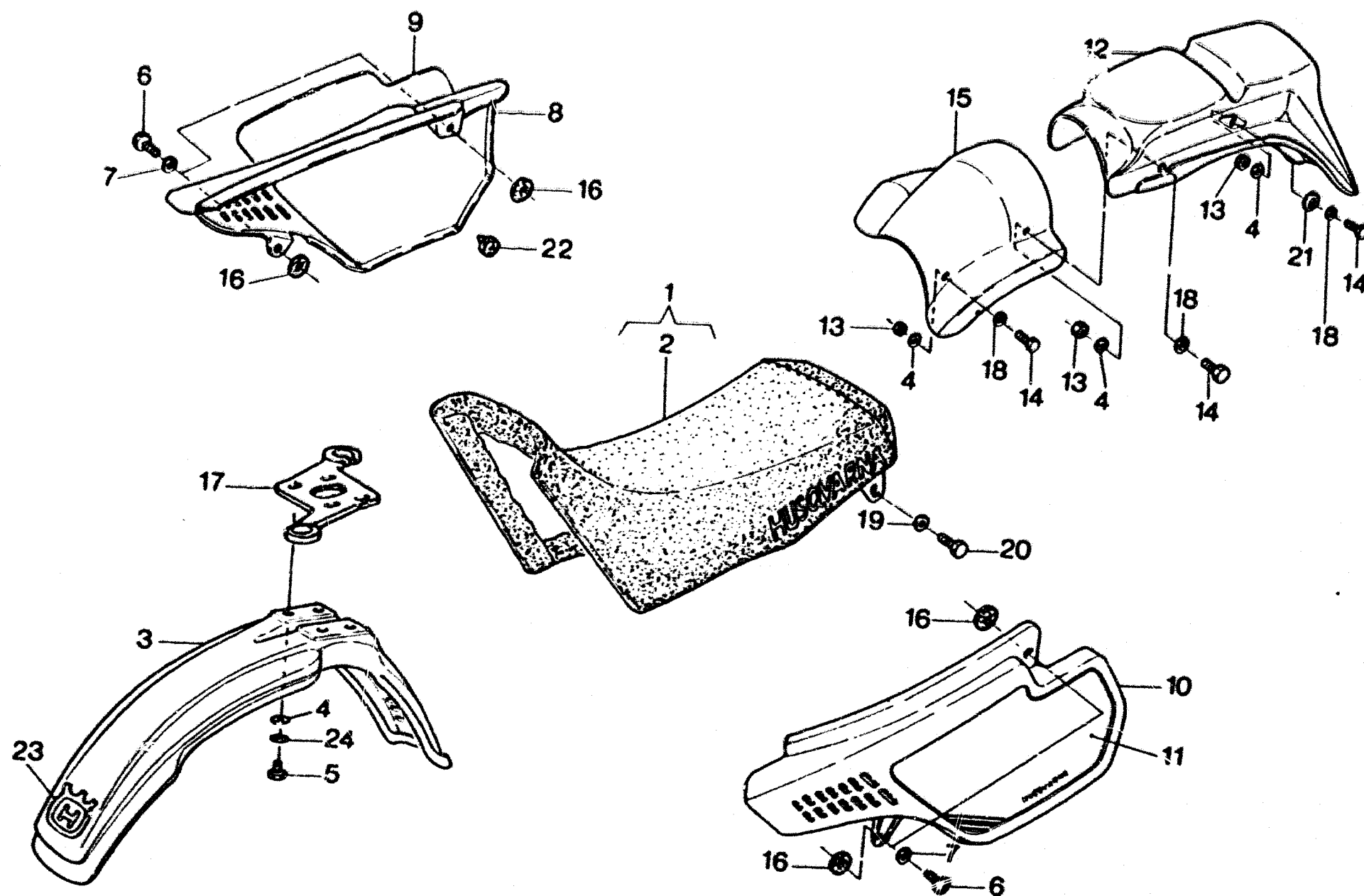
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD

18A



**COMANDO FRENO POSTERIORE - REAR BRAKE CONTROL**
COMMANDE FREIN ARRIÈRE - HINTERRADBREMSE**TAVOLA**
DRAWING
TABLE
BILD**18A****WMX 125/90**
USA

Note Notes Notas	Index No Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.te M.gs	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 60016	Leva comando freno	Brake control lever	Levier comm. frein	Bremshebel	1	
	2	8000 11276	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
	3	8000 22551	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	2	
	4	8000 55902	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	5	8000 59295	Astina	Rod	Tige	Stange	1	
	6	8000 55757	Forcella completa	Fork aay	Fourche compl.	Gabel kpl.	1	
	7	60N1 15062	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	8	8000 59808	Supporto pinza	Caliper bracket	Support pince	Bremszangehalter	1	
	9	8000 59309	Pompa com. freno completa	Brake pump assy	Pompe frein compl.	Vorderbremspumpe kpl.	1	
	10	8000 57757	Gruppo revisione raccordo	Connection set	Kit revision raccord	Reparatursatz für Anschlüsse	1	
	11	8000 57758	Soffietto	Bellows	Soufflet	Balg	1	
	12	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	13	8000 55903	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	14	8000 61078	Serbatoio olio completo	Oil tank assy	Réservoir oil compl.	Öeltank kpl.	1	
	15	8000 61300	Protezione disco freno	Guard	Protection	Schutz	1	
	16	8000 61435	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	2	
	17	60N10 1078	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	18	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	19	60N1 15504	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
	20	8000 60148	Tubazione	Hose	Tuyau	Rohr	1	
	21	8000 18921	Molletta	Spring	Ressort	Feder	1	
	22	8000 56458	Fasce/ta	Clamp	Collier	Klemme	1	
	23	8000 60149	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Verbindung	1	
	24	8000 25988	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	25	8000 21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
	26	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	27	60N1 15062	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	28	8000 57958	Pinza freno completa	Caliper assy	Etrier compl.	Bremszange kpl.	1	
	29	8000 36125	Tappo di spurgo	Plug	Bouchon	Stopfen	1	
	30	8000 53259	Parapolvere	Dust cover	Pare-poussière	Staubdeckel	1	
	31	8000 60195	Coppia pastiglie	Pads couple	Couple pastilles	Bremsbelag	1	
	32	60N10 2555	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	33	8000 63205	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	





PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANELS, FENDERS, SEAT
PANNEAU LATÉRAL, GARDE-BOUES, SIÈGE - STREIFEN, KOTFLÜGEL, SATTEL

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

19

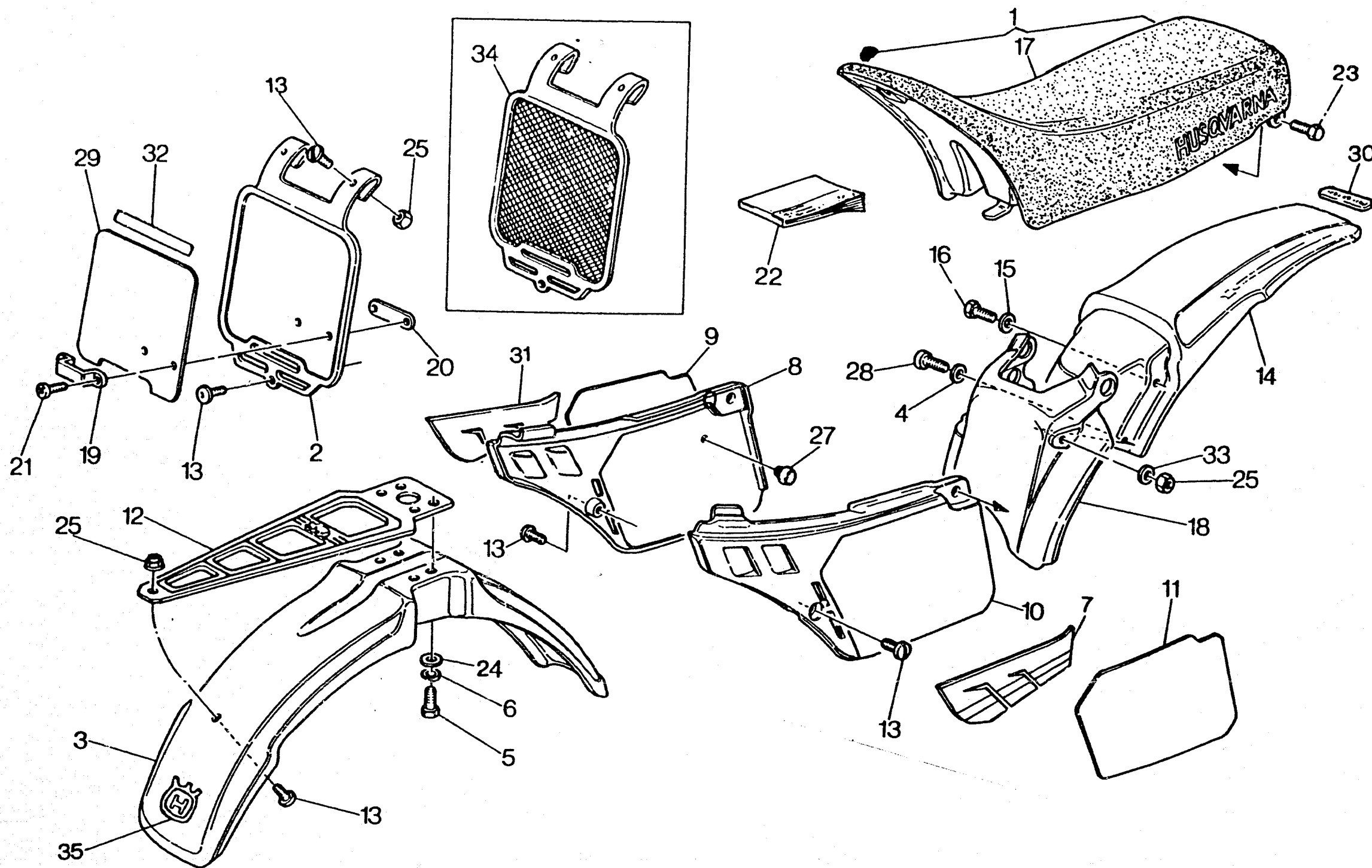
WXE 125/90
USA

Note Notes Notas Notas	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.M. Q.M. M.pg	Valore Value Value Gang
	1	8000 62116	Sella completa	Seat assy	Siège compl.	Sattel kpl.	1	
	2	8000 62118	Rivestimento sella	Saddle covering	Revêtement selle	Sattelverkleidung	1	
	3	8080 57322	Parafango anteriore	Front fender	Garde-boue avant	Kotflügel, vorne	1	
	4	60N1 15549	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	8	
	5	60N10 1083	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	6	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	7	8000 37656	Rosetta in plastica	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
	8	8080 56529	Pannello destro	Right panel	Panneau D.	Streifen, rechts.	1	
	9	8000 62350	Adesivo destro	R. trim	Décalcomanie D.	Aufkleber, rechts.	1	
	10	8080 56531	Pannello sinistro	Left panel	Panneau G.	Streifen links	1	
	11	8000 62351	Adesivo sinistro	L. trim	Décalcomanie G.	Aufkleber, links	1	
	12	8080 56535	Parafango posteriore	Rear fender	Garde-boue arrière	Kotflügel, hinten	1	
	13	60N1 15193	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
	14	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	15	8080 56536	Semiparafango	Half-rear fender	Démi-garde	Kotflügelhälfte	1	
	16	8000 30232	Rosetta in gomma	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4	
	17	8000 60928	Guida trasmissione	Cable guide	Guide-cable	Kabelführung	1	
	18	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	4	
	19	80000 1911	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	20	8000 60219	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	21	8000 30594	Rosetta in gomma	Spring washer	Rondelle élastique	Gummischeibe	2	
	22	8000 45490	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	1	
	23	8000 58964	Adesivo	Trim	Décalcomanie	Aufkleber	1	
	24	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4	

HUSQVARNA MOD. WMX 125/90 USA

**TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD**

19A





**PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANELS, FENDERS, SEAT
PANNEAU LATÉRALE, GARDE-BOUES, SIÈGE - STREIFEN, KOTFLÜGEL, SATTEL**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD**

19A

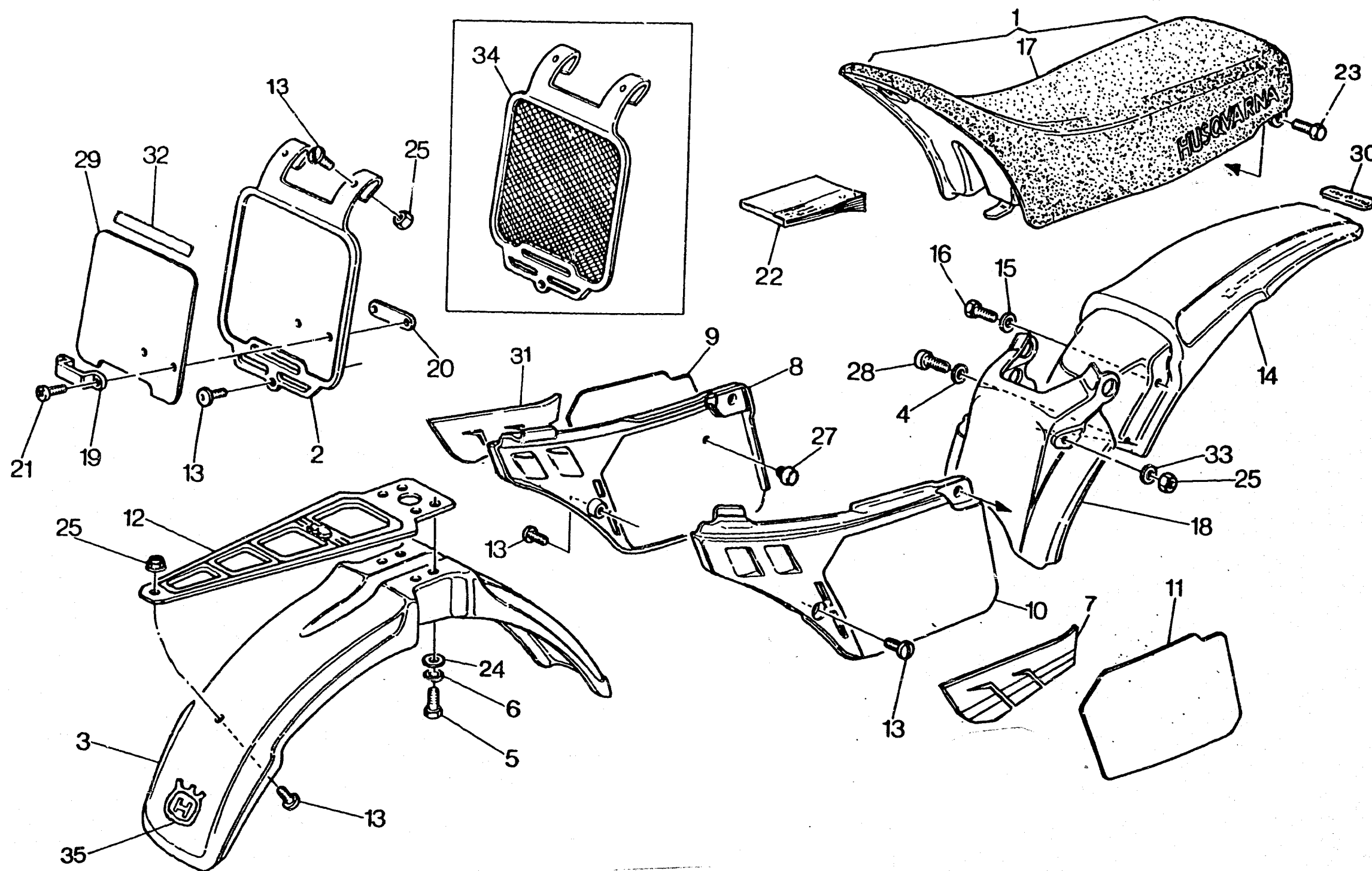
**WMX 125/90
USA**

Note Notes Notas Marka	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 65508	Sella completa	Seat assy	Siège compl.	Sattel kpl.	1	
	2	80B0 57327	Portanumero anteriore (di serie)	Front number holder (standard)	Porte numero avant (en serie)	Nummerträger, Vorne (Standardausführung)	1	
	3	80B0 60157	Parafango anteriore	Front fender	Garde-boue avant	Kotflügel, Vorne	2	
	4	60N1 15549	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	4	
	5	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	6	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4	
	7	8000 65469	Adesivo sinistro	L. trim	Décalcomanie G.	Aufkleber, Links	1	
	8	80B0 57324	Pannello destro	Right panel	Panneau D.	Streifen, Rechts	1	
	9	8000 65361	Adesivo destro	R. trim	Décalcomanie D.	Aufkleber, Rechts	1	
	10	80B0 57326	Pannello sinistro	Left panel	Panneau G.	Streifen Links	1	
	11	8000 65362	Adesivo sinistro	L. trim	Décalcomanie G.	Aufkleber, Links	1	
	12	8000 60166	Piastra rinforzo	Plate	Plaque	Platte	1	
	13	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	14	80B0 57323	Semiparafango posteriore	Half-rear fender	Démi-garde	Kotflügelhälfte	1	
	15	8000 28810	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	16	60N10 1537	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	17	8000 65509	Rivestimento sella	Saddle covering	Revetement selle	Sattelverkleidung	1	
	18	80B0 57925	Semiparafango anteriore	Half-rear fender	Démi-garde	Kotflügel, Hinten	1	
	19	8000 45491	Guida tubazione freno	Pipe slide	Guide tuyau frein	Führung Bremsrohr	1	
	20	8000 45492	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
	21	60N10 7104	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	22	8000 65376	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Emploi et entretien	Handbuch	1	
	23	8000 60219	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	24	8000 13419	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	25	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	5	
	27	8000 45490	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	2	
	28	60N10 2510	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	29	8000 65360	Adesivo	Trim	Décalcomanie	Aufkleber	1	

HUSQVARNA MOD. WMX 125/90 USA

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD

19A





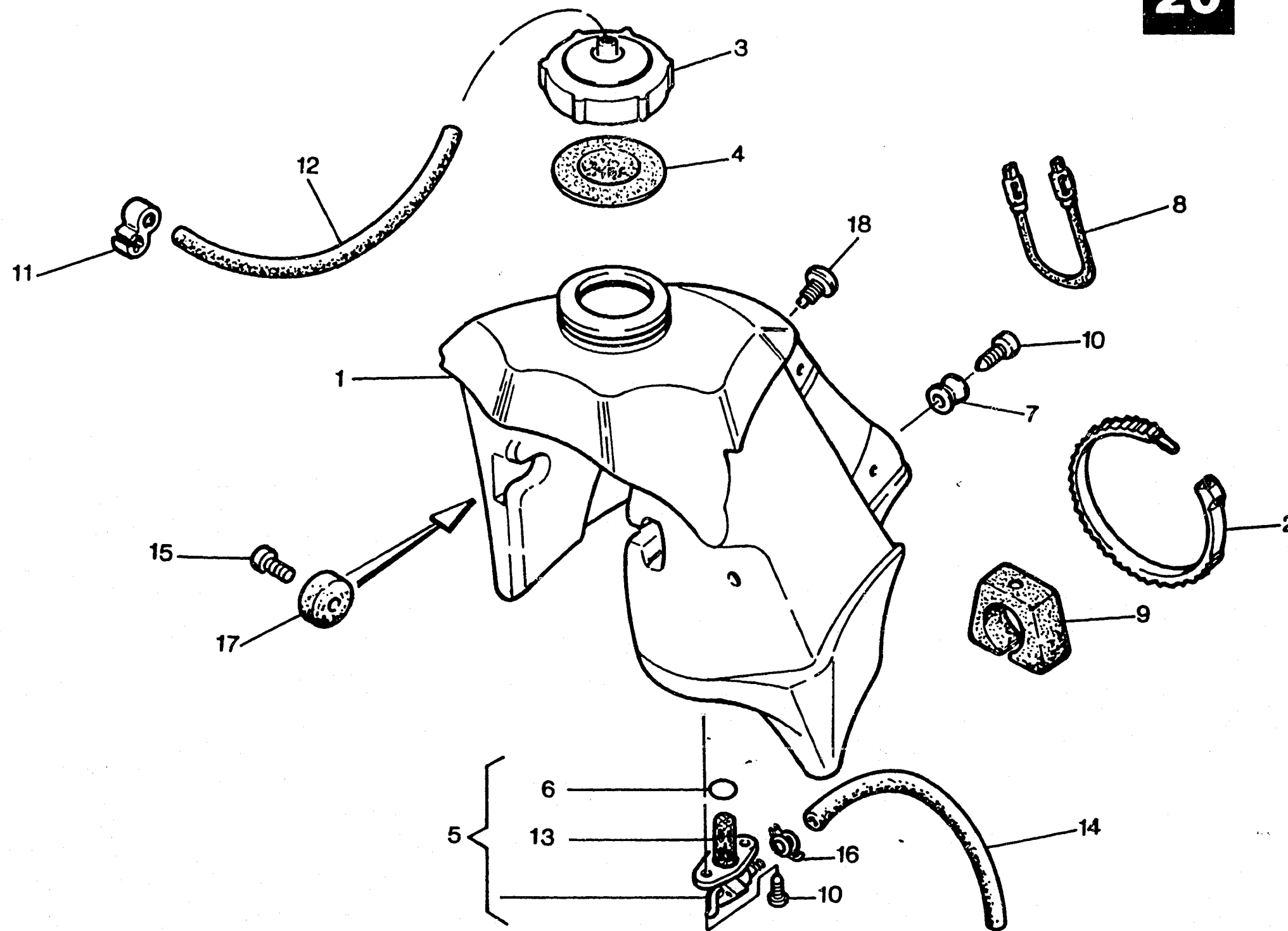
PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANELS, FENDERS, SEAT
PANNEAU LATÉRALE, GARDE-BOUES, SIÈGE - STREIFEN, KOTFLÜGEL, SATTEL

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

19A

WMX 125/90
USA

Note Notes Notae	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	30	8000 65461	Adesivo «POWERED BY CAGIVA»	«POWERED BY CAGIVA» trim	Décalcomanie «POWERED BY CAGIVA»	Aufkleber «POWERED BY CAGIVA»	1	
	31	8000 65470	Adesivo destro	R. trim	Décalcomanie D.	Aufkleber	1	
	32	8000 65366	Adesivo «USQUARNA»	Trim «USQUARNA»	Décalcomanie «USQUARNA»	Aufkleber «USQUARNA»	1	
	33	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	34	8000 58050	Portanumero anteriore	Front number holder	Porte numero avant	Nummerträger, Vorne	1	
	35	8000 58964	Adesivo H	Trim	Décalcomanie	Abziehbild	2	





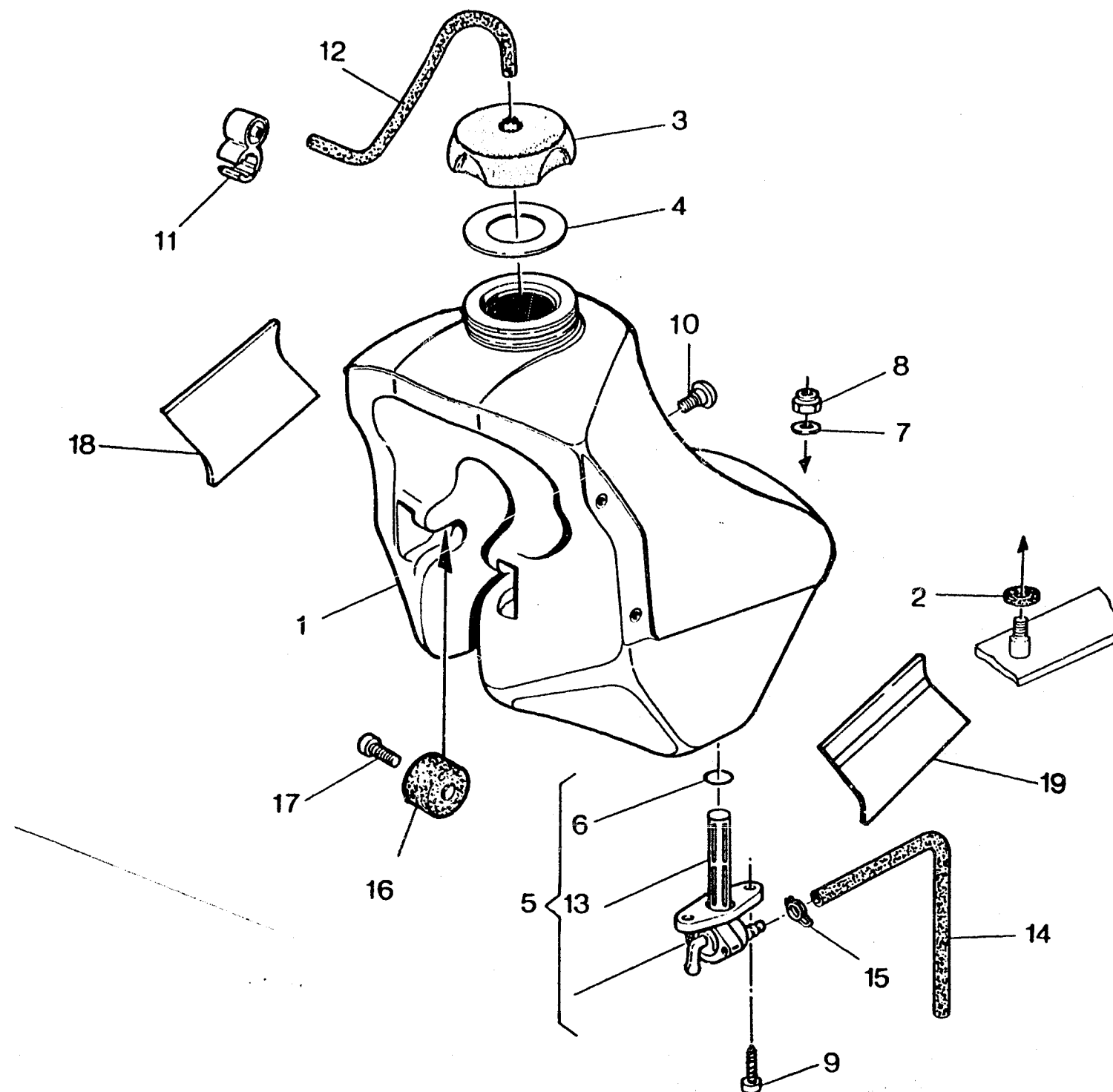
SERBATOIO CARBURANTE - GAS TANK
RESERVOIR CARBURANT - KRAFTSTOFFBEHÄLTER

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

20

WXE 125/90
USA

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	80N0 62119	Serbatoio carburante	Gas tank	Reservoir carburant	Kraftstoffbehälter	1	
	2	8000 21812	Fascetta	Clamp	Collier	Klemme	1	
	3	8000 32102	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	4	8000 31060	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	5	8000 43592	Rubinetto completo	Gas valve assy	Robinet compl.	Kraftstoffhahn kpl.	1	
	6	80000 1199	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	7	8000 37637	Boccola posteriore	Bushing	Douille	Büchse	2	
	8	8000 37650	Attacco elastico	Rear connection	Attaque	Anschluss	1	
	9	8000 40767	Tampone posteriore	Rear bumper	Tampon arrière	Hinterstopfen	1	
	10	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
	11	8000 33536	Attacco sfiato serbatoio	Connection	Attaque	Anschluss	1	
	12	800L 38752	Tubetto sfiato	Exhaust pipe	Tuyau d'échappement	Entlüftungsschlauch	1	
	13	8000 38748	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	1	
	14	8000 43593	Condoto benzina	Gas line	Tuyau carburant	Kraftstoffleitung	1	
	15	60N10 7350	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	16	8000 18922	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	elastischer Ring	1	
	17	8000 40813	Tampone anteriore	Front bumper	Tampon avant	Vordererstopfen	2	
	18	8000 54905	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	



SERBATOIO CARBURANTE - GAS TANK
RESERVOIR CARBURANT - KRAFTSTOFFBEHÄLTER

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

20A

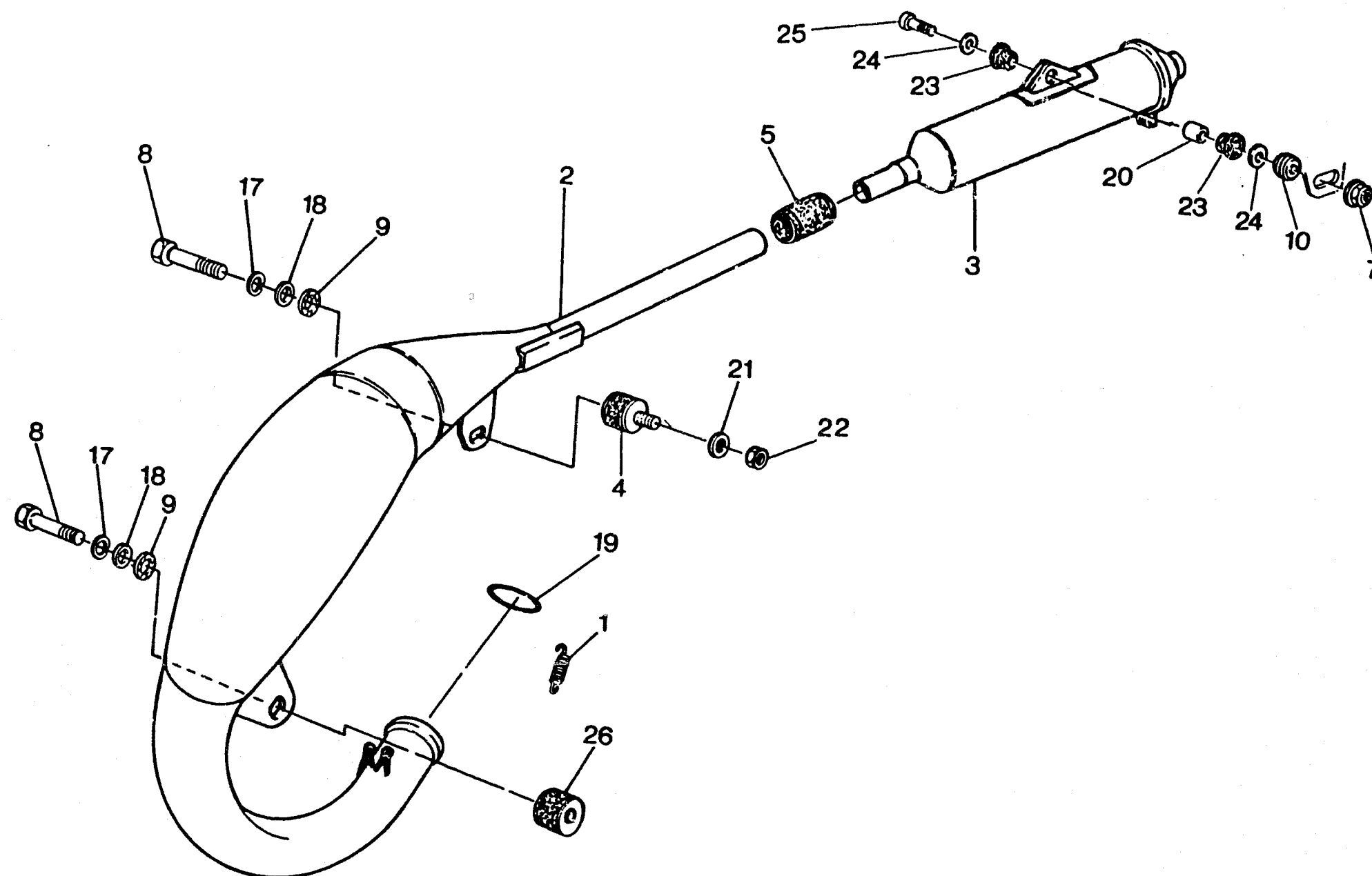
WMX 125/90
USA

Note Notes Notas Marka	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Qtà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	80B0 60167	Serbatoio carburante	Gas tank	Reservoir carburant	Kraftstoffbehälter	1	
	2	8000 61362	Rosetta in gomma	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1	
	3	8000 56380	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
	4	8000 56381	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
	5	8000 43592	Rubinetto completo	Gas valve assy	Robinet compl.	Kraftstoffhahn kpl.	1	
	6	80000 1199	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	7	80000 1911	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	8	60N1 15195	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	9	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	10	8000 61379	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	11	8000 33536	Attacco sfiato serbatoio	Connection	Attaque	Anschluss	1	
	12	800L 38752	Tubetto sfiato	Exhaust pipe	Tuyau d'échappement	Entlüftungsschlauch	1	
	13	8000 38748	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	1	
	14	8000 61799	Condotto benzina	Gas line	Tuyau carburant	Kraftstoffleitung	1	
	15	8000 18922	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischer Ring	1	
	16	8000 40813	Tampone anteriore	Front bumper	Tampon avant	Vorderer Stopfen	2	
	17	60N10 7350	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	18	8000 65512	Adesivo destro	R. trim	Décalcomanie D.	Aufkleber, Rechts	1	
	19	8000 65513	Adesivo sinistro	L. trim	Décalcomanie G.	Aufkleber, Links	1	

HUSQVARNA MOD. WXE 125/90 USA

21

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD





SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFANLAGE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

21

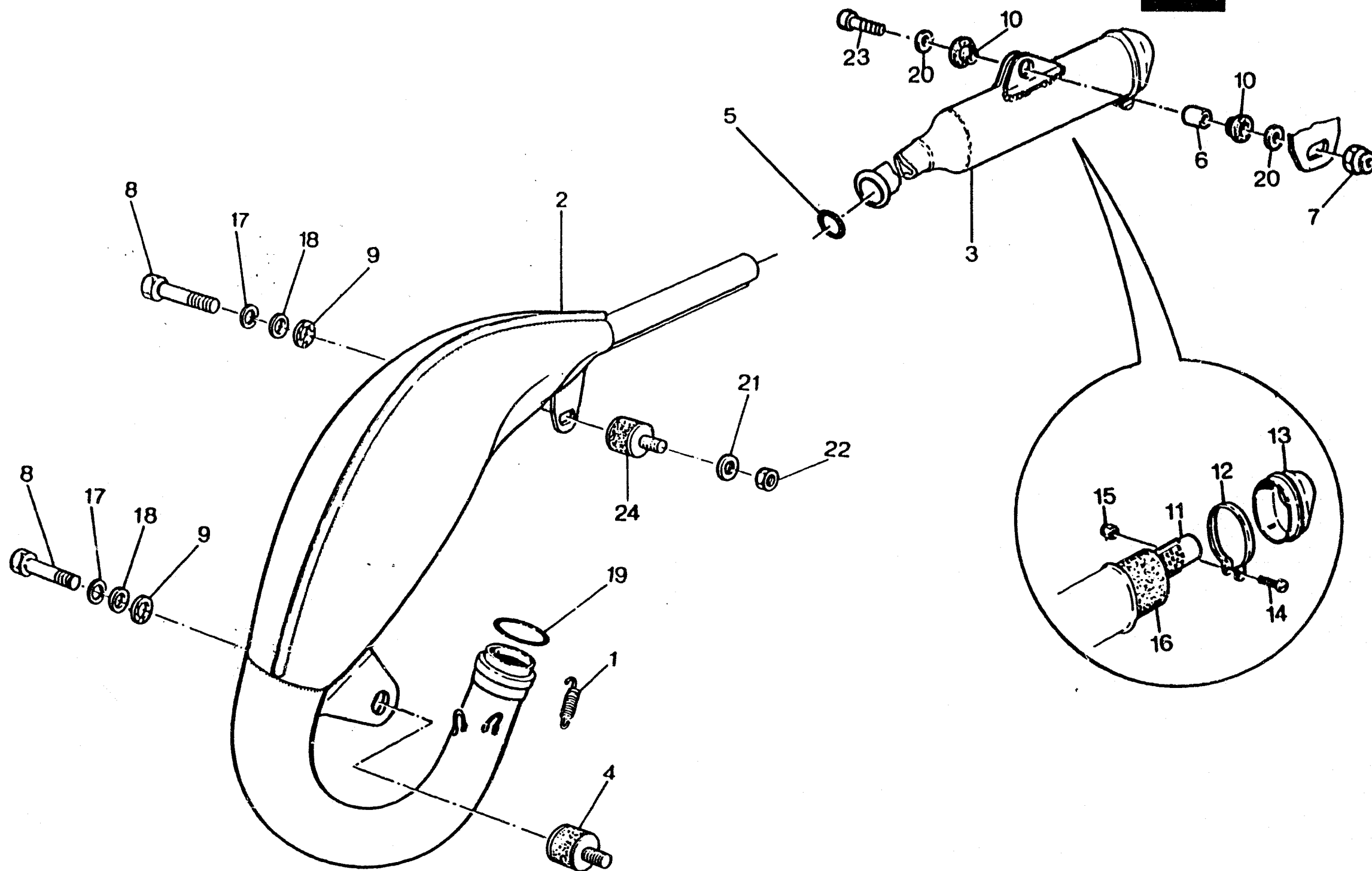
WXE 125/90
USA

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 62341	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
	2	800L 61393	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échappement	Auspuffrohr	1	
	3	8000 65367	Silenziatore completo	Silencer assy	Silencieux compl.	Schalldämpfer kpl.	1	
	4	8000 53863	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Silentblock	2	
	5	8000 31632	Manicotto	Rubber	Manchon	Gummimuffe	1	
	7	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	8	60N10 2506	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	9	8000 43591	Rosetta in amianto	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
	10	8000 59218	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	17	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
	18	8000 22271	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	19	8000 38608	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	20	8000 26329	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	1	
	21	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	22	60N1 15193	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	23	8000 57123	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	2	
	24	8000 57124	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
	25	60N10 2562	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	26	8000 62980	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Silentblock	1	

HUSQVARNA MOD. WMX 125/90 USA

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD

21A





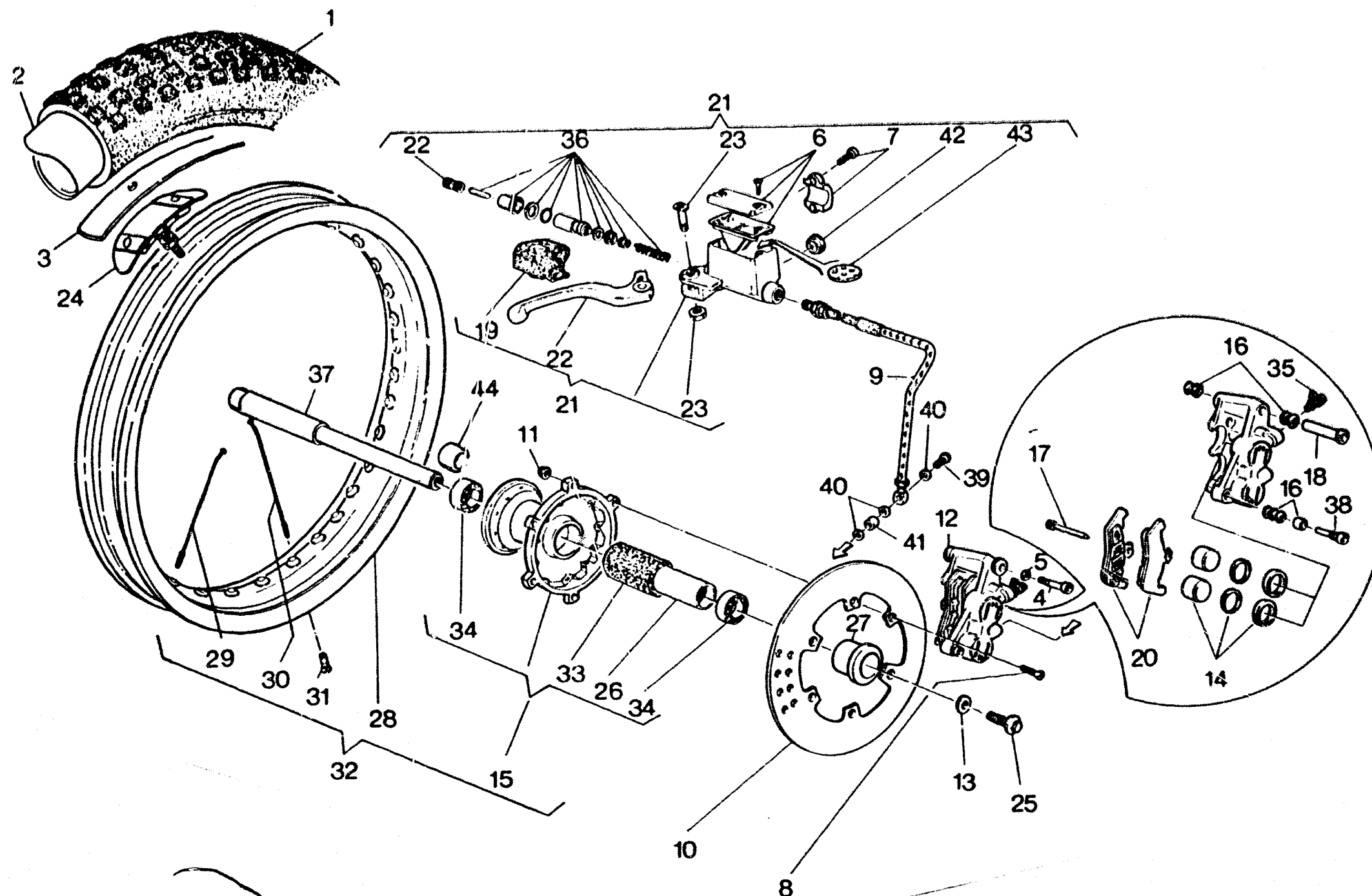
SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

21A

WMX 125/90
USA

Note Notes Notas	Index No. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Dest. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.té M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 62341	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
	2	800L 61390	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échappement	Auspuffrohr	1	
	3	8000 61391	Silenziatore completo	Silencer assy	Silencieux compl.	Schalldämpfer kpl.	1	
	4	8000 62980	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Silentblock	1	
	5	8000 57126	Anello OR	-O- Ring	Joint -OR-	-O- Ring	1	
	6	8000 26329	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	1	
	7	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	8	60N10 2506	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	9	8000 43591	Rosetta in amianto	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
	10	8000 57123	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	2	
	11	8000 58812	Tubo forato	Tube	Tuyau	Rohr	1	
	12	8000 58814	Fascella	Clamp	Collier	Schelle	1	
	13	8000 58813	Scodellino	Cap	Coupello	Hülse	1	
	14	60N10 2900	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	15	80000 0128	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	16	8000 58811	Lana di roccia	Fiberglass	Lain de verre	Glas Wolle	1	
	17	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
	18	8000 22271	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	19	8000 38608	Anello OR	-O- Ring	Joint -OR-	-O- Ring	1	
	20	8000 57124	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	21	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	22	60N1 15193	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	23	60N10 2559	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	24	8000 53683	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Silentblock	1	





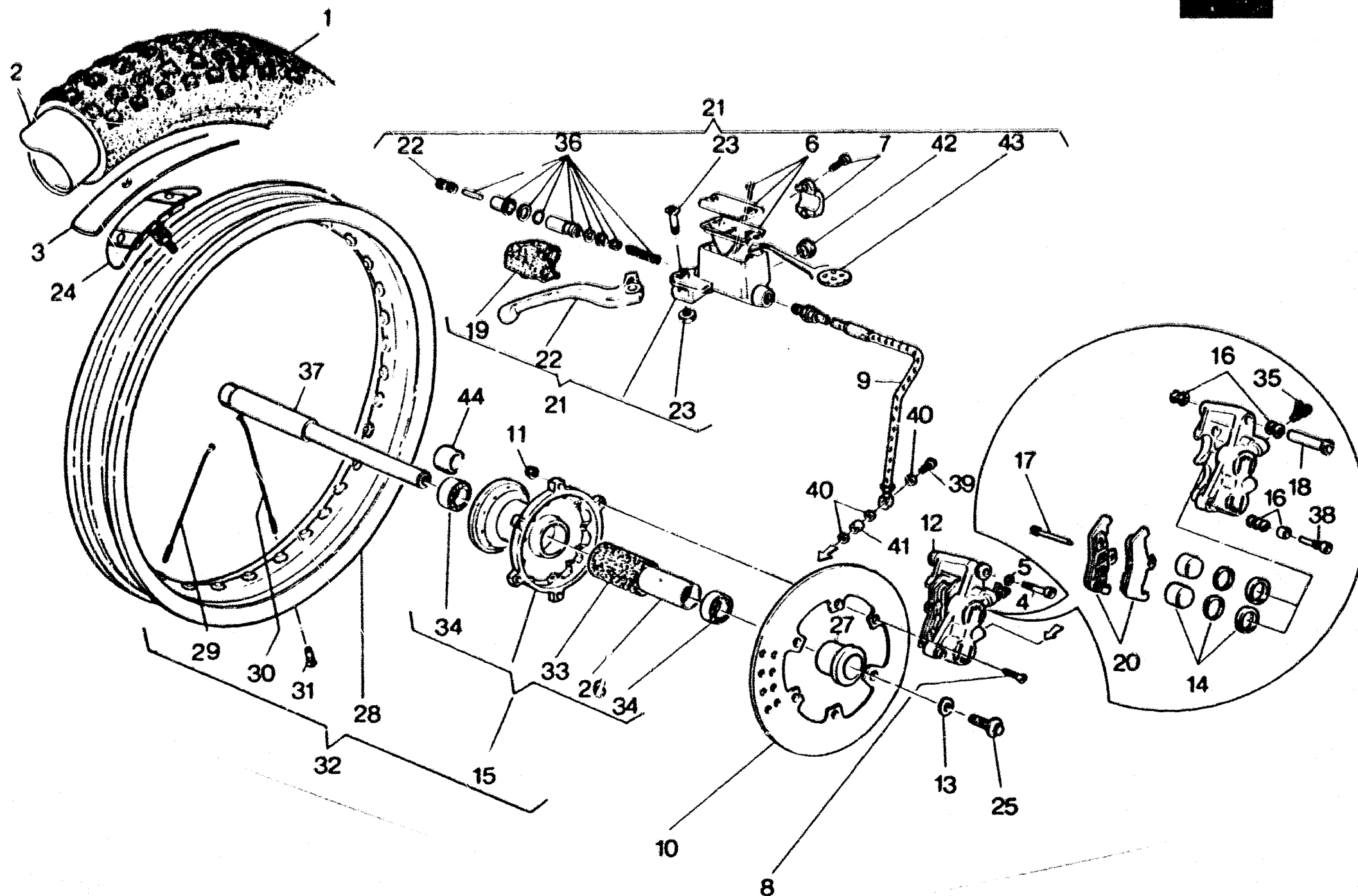
RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORDERRAD

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

22

WMX-WX/E
125/90 USA

Note Notes Notas	Index No Pos	Code N Part. No N Cod Best Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.te M.ge	Verify Vandita Vandita Gehrig
●	1	8000 51869	Pneumatico 90/90 - 21"	Tire	Pneu	Reifen	1	
■	1	8000 60171	Pneumatico 90/90 - 21"	Tire	Pneu	Reifen	1	
	2	8000 18648	Camera d'aria	Tube	Chambre à air	Luftschlauch	1	
	3	8000 13346	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Felgenband	1	
	4	8000 53408	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	5	60N1 15507	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	6	8000 46665	Kit tappo	Plug kit	Kit bouchon	Schraubensatz	1	
	7	8000 46666	Kit cavallotto	Staple kit	Kit cavalier	Bügelerschraubensatz	1	
●	8	8000 47422	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
■	8	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
●	9	8000 57293	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Verbindung	1	
■	9	8000 56610	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Verbindung	1	
●	10	8000 53165	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	1	
■	10	8000 61754	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	1	
	11	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	6	
	12	8000 51964	Pinza freno	Brake caliper	Caliper frein	Bremssattel	1	
	13	8000 60913	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	14	8000 53251	Gruppo guarnizioni e pistoni	Gasket set	Jeu joints	Dichtunssatz	1	
	15	8000 53872	Mozzo completo	Front hub assy	Moyeu compl.	Nadnabe kpl.	1	
	16	8000 53401	Gruppo cuffia guida	Camer guide group	Groupe gasche-guide	Haubersatz	1	
	17	8000 53256	Perno ritegno pastiglie	Pin	Pivot	Stift	1	
	18	8000 53405	Guida principale	Guide	Guide	Führung	1	
	19	8000 46667	Protezione leva	Lever guard	Protection levier	Hebelschutz	1	
	20	8000 53406	Coppia pastiglie	Pads couple	Couple pastilles	Bremssbelag	1	
	21	8000 56609	Pompa comando freno ant.	Front brake pump	Pompe frein av.	Vorderbremspumpe	1	
	22	8000 46644	Leva completa di grano	Lever assy	Levier compl.	Hebel kpl.	1	
	23	8000 46664	Kit perno leva	Pin, lever kit	Kit pivot levier	Stifthebelsatz	1	
	24	8000 49036	Staffa fermacopertone	Tire blend clamp	Plaque d'arret pneu	Reifensicherunge	1	
	25	8000 60912	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	26	8000 53874	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	27	8000 53796	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	28	8000 53504	Cerchio	Rim	Jante	Felge	1	





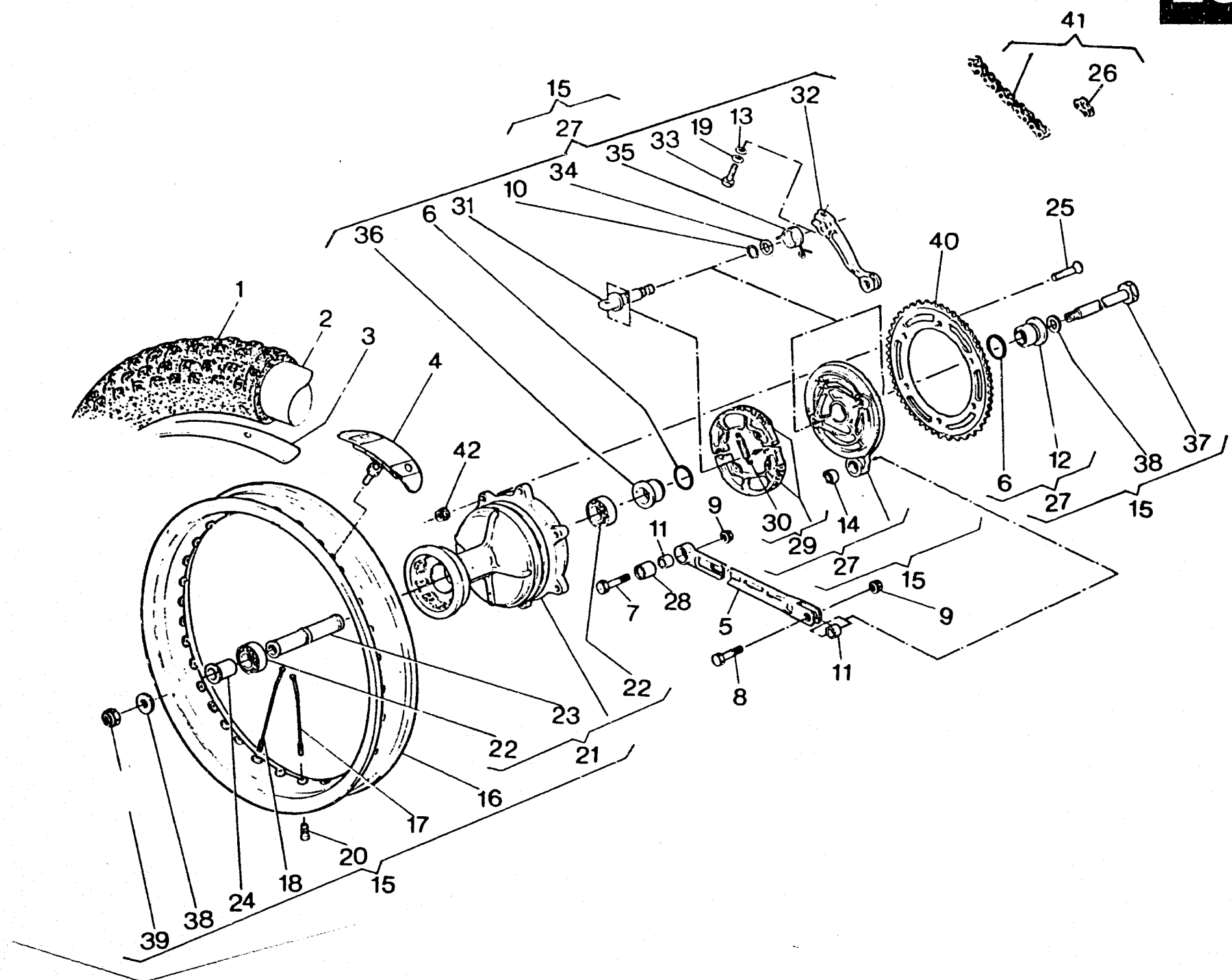
RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORDERRAD

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

22

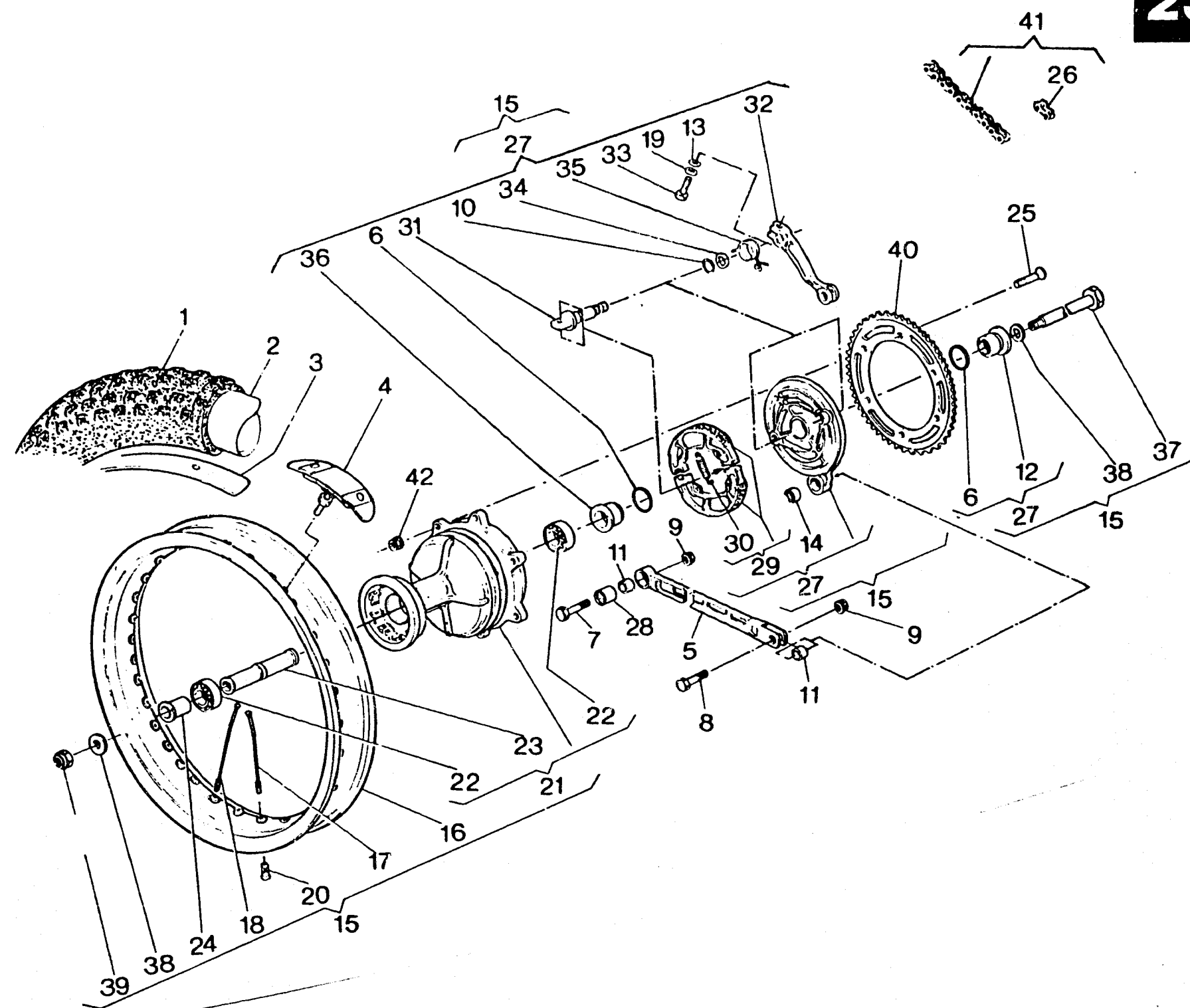
WMX-WXE
125/90 USA

Note Notes Notae	Index No Pos.	Code N Part. No N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Qty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Vandig Gültig
●	29	8000 53791	Raggio destro	R. Spoke	Rayon D.	Speiche, rechts	18	
■	29	8000 61014	Raggio destro	R. Spoke	Rayon D.	Speiche, rechts	18	
●	30	8000 53790	Raggio sinistro	L. Spoke	Rayon G.	Speiche, links	18	
■	30	8000 61015	Raggio sinistro	L. Spoke	Rayon G.	Speiche, links	18	
	31	80N0 29004	Nipple	Nipple	Nipple	Nippel	36	
●	32	800L 53871	Ruota anteriore nuda	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	1	
■	32	8000 61384	Ruota anteriore nuda	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	1	
	33	1516.215.01	Portadistanziale	Porte-entretoise	Spacer holder	Abstandstückhalter	1	
	34	8000 43426	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement	Lager	2	
	35	8000 53258	Gruppo revisione spurgo	Screw kit	Kit de jeu	Schrauben-Rep. Satz	1	
	36	8000 46645	Gruppo revisione guarnizioni	Seal set	Kit de joints	Dichtungssatz	1	
●	37	8000 57303	Perno ruota	Axle	Axe	Stift	1	
■	37	8000 53795	Perno ruota	Axle	Axe	Stift	1	
	38	8000 57342	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	39	8000 55259	Bocchettone	Small opening	Vis de pass	Verschlußstopfen	1	
	40	8000 21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
	41	8000 56612	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	42	8000 57343	Oblò	Porthole	Hublot	Kontrollöffnung	1	
	43	8000 57344	Antiemulsione	Antiemulsion sponge	Eponge anti-emulsion	Emulsionswidriger, Schwamm	1	
	44	8000 65294	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
			● : Solo per WXE 125/90 USA	● : Only for WXE 125/90 USA	● : Seulement pour WXE 125/90 USA	● : Nur für WXE 125/90 USA		
			■ : Solo per WMX 125/90 USA	■ : Only for WMX 125/90 USA	■ : Seulement pour WMX 125/90 USA	■ : Nur für WMX 125/90 USA		



**RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL**
ROUE ARRIÈRE - HINTERRAD**TAVOLA**
DRAWING
TABLE
BILD**23****WXE 125/90**
USA

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 61085	Pneumatico 120/90 18"	Tire	Pneu	Reifen	1	
	2	8000 33607	Camera d'aria	Tube	Chambre à air	Luftschlauch	1	
	3	80000 1688	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Felgenband	1	
	4	8000 54073	Staffa fermacopertone	Tire blend clamp	Plaque d'arret pneu	Reifensicherungsbügel	1	
	5	8000 43595	Tirante	Tie rod	Tirant	Spurstange	1	
	6	8000 41693	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	2	
	7	8000 43914	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	8	60N10 1146	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	9	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	10	8000 23114	Anello OR	«O» Ring	Joint «OR»	«O» Ring	1	
	11	8000 41720	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
	12	8000 48774	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	13	60N1 15504	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	14	8000 41694	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	1	
	15	800L 54214	Assieme ruota posteriore senza corona e pneumatico	Rear wheel assy without sprocket and tire	Roue AR compl. sans couronne et pneu	Hinterrad kpl. ohne Kranz und Reifen	1	
	16	8000 54072	Cerchio	Rim	Jante	Felge	1	
	17	8000 41674	Raggio lato corona	Spoke	Rayon	Speiche	18	
	18	8000 41675	Raggio lato flangia	Spoke	Rayon	Speiche	18	
	19	8000 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1	
	20	8000 29004	Nipple	Nipple	Nipple	Nippel	36	
	21	8000 42177	Mozzo completo	Front hub assy	Moyeu compl.	Nabe kpl.	1	
	22	8000 41681	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement	Lager	2	
	23	8000 42175	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	24	8000 42179	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	25	8000 40796	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	26	8000 56767	Giunto catena	Master link	Accoupiement	Kettenhauptgelenk	1	
	27	8000 59317	Assieme coperchio porta ceppi	Side plate assy	Couvercle compl.	Bremsteller kpl.	1	
	28	8000 41694	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager	1	
	29	8000 56763	Ceppi freno compl.	Brake shoe assy	Sabots de frein compl.	Bremsbacke kpl.	1	
	30	8000 38586	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
	31	8000 41690	Camma	Cam	Came	Nocken	1	
	32	8000 46913	Leva	Lever	Levier	Steuerhebel	1	





RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIÈRE - HINTERRAD

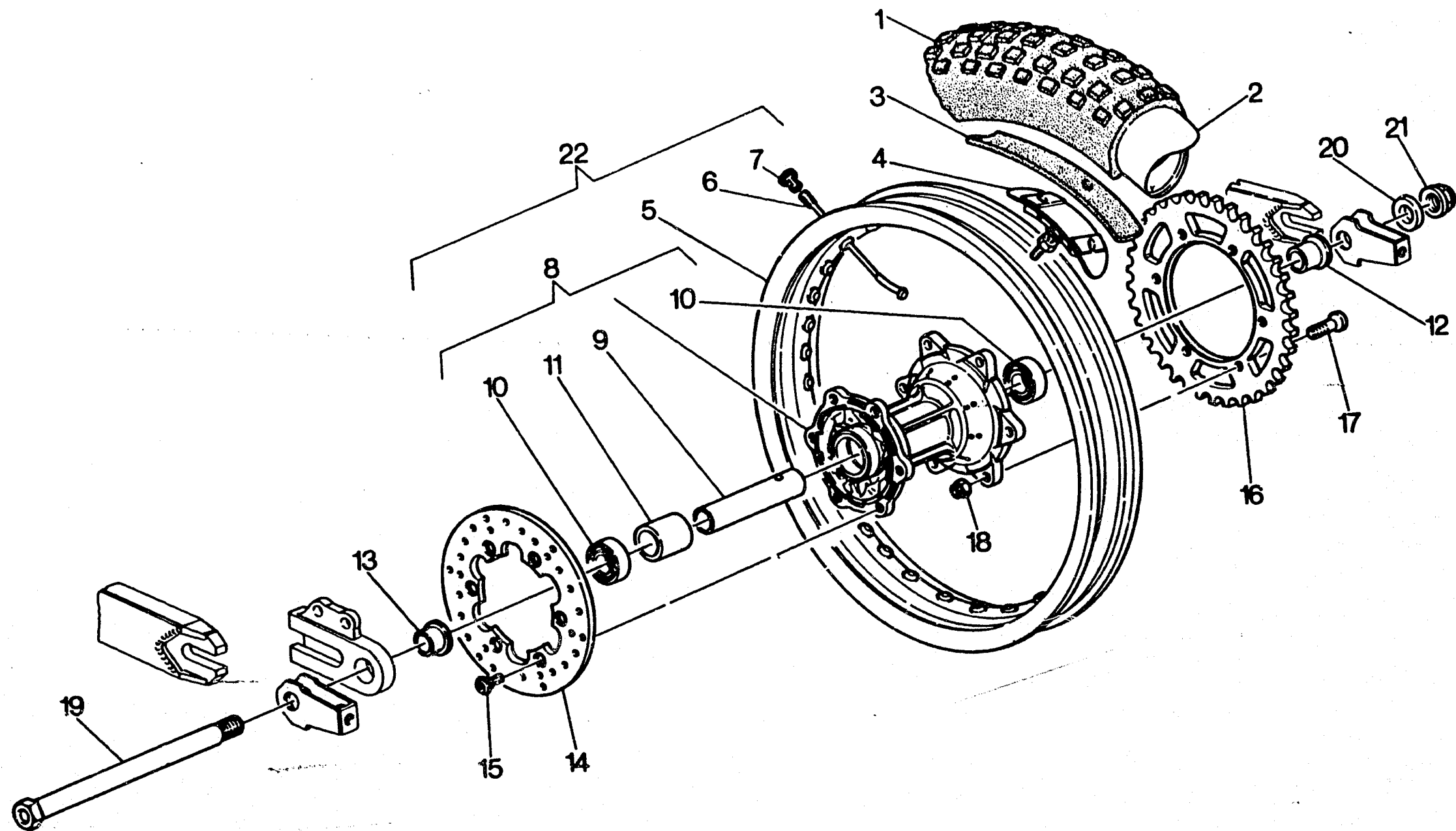
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

23

WXE 125/90
USA

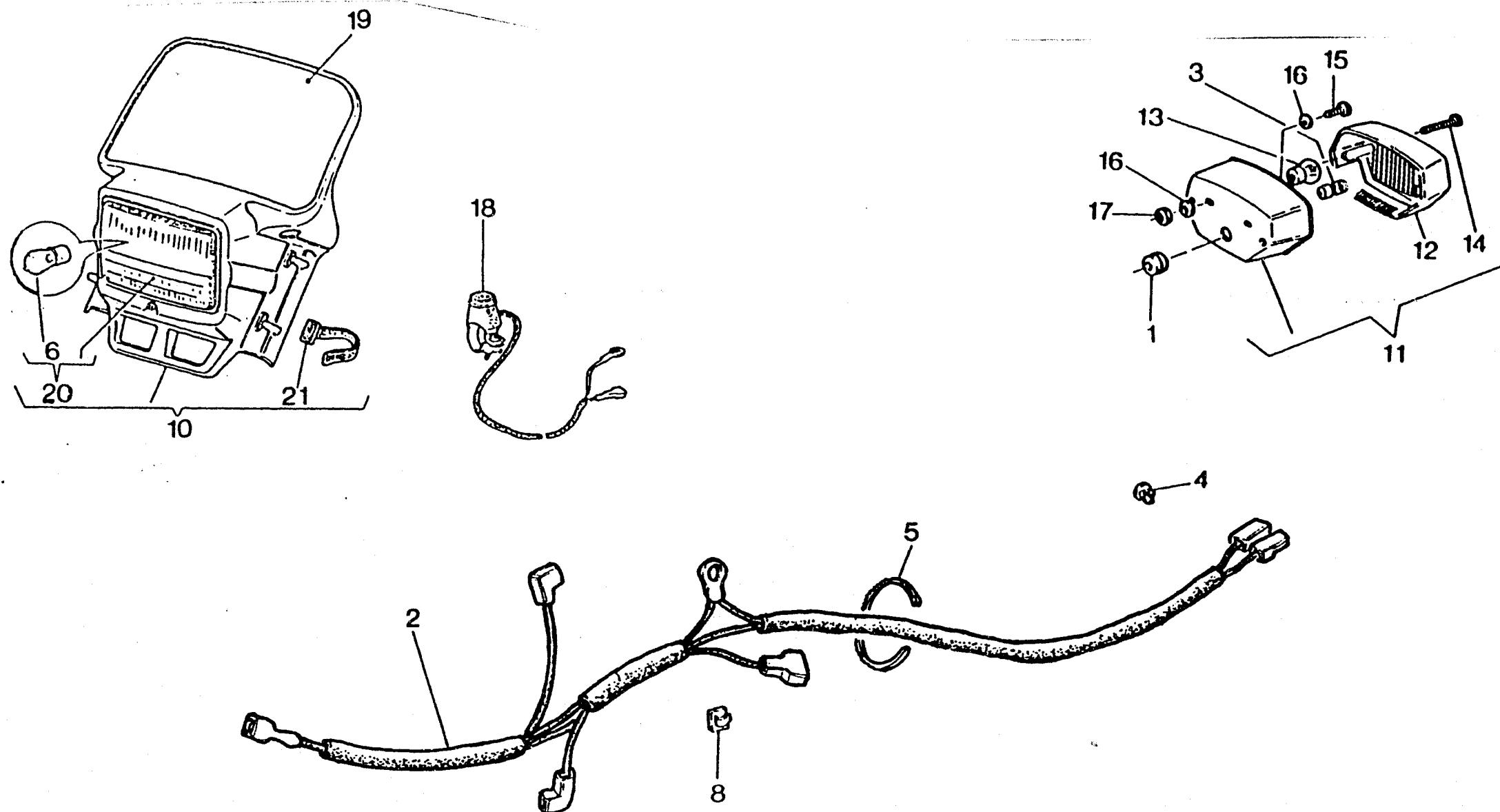
Note Notes Notas Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	33	60N10 1083	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
	34	80000 9854	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	1	
	35	8000 57194	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
	36	8000 48775	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
	37	8000 62541	Perno ruota	Axle	Axe	Stift	1	
	38	8000 60901	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	2	
	39	8000 46327	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	40	8000 41696	Corona Z = 50 (di serie)	Sprocket (standard)	Couronne (en serie)	Kranz (standard)	1	
		8000 41697	Corona Z = 51	Sprocket	Couronne	Kranz	1	
		8000 41698	Corona Z = 52	Sprocket	Couronne	Kranz	1	
		8000 41699	Corona Z = 53	Sprocket	Couronne	Kranz	1	
		8000 41700	Corona Z = 54	Sprocket	Couronne	Kranz	1	
	41	8000 56768	Catena 5/8"x6,5	Chain	Chaîne	Kette	1	
	42	8000 43283	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	6	

23A



**RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL**
ROUE ARRIÈRE - HINTERRAD**TAVOLA**
DRAWING
TABLE
BILD**23A****WMX 125/90**
USA

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 60312	Pneumatico 120/80x19" (MT32)	Tiro	Pneu	Reifen	1	
	2	8000 60196	Camera d'aria	Tube	Chambre à air	Luftschlauch	1	
	3	8000 10777	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Felgenband	1	
	4	8000 54073	Staffa pneumatico	Stirrup	Etrier	Bügel	1	
	5	8000 58929	Cerchio	Rim	Jante	Felge	1	
	6	8000 58933	Raggio	Spoke	Rayon	Speiche	36	
	7	80N0 29005	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	36	
	8	8000 59912	Mozzo completo	Front hub assy	Moyeu compl.	Nabe kpl.	1	
	9	8000 59850	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	10	8000 55876	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
	11	8000 61064	Portadistanziale	Porte-entretoise	Spacer holder	Abstandstückhalter	1	
	12	8000 61029	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	13	8000 61028	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	14	8000 61381	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	1	
	15	8000 55878	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	16	8000 60064	Corona Z = 50 (di serie)	Sprocket (standard)	Couronne (en serie)	Kranz (standard)	1	
		8000 60065	Corona Z = 51	Sprocket	Couronne	Kranz	1	
		8000 60066	Corona Z = 52	Sprocket	Couronne	Kranz	1	
		8000 60067	Corona Z = 53	Sprocket	Couronne	Kranz	1	
	17	8000 40796	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
	18	8000 43283	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	6	
	19	8000 61013	Perno	Pin	Pivot	Stift	1	
	20	8000 61026	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
	21	8000 61024	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
	22	8000 60212	Ruota post. nuda	Rear wheel	Roue arrière	Hinterrad	1	
	23	8000 56768	Catena completa	Chain assy	Chaine compl.	Kette kpl.	1	
	24	8000 56767	Giunto	Master link	Accouplement	Kettenhauptgelenk	1	



**IMPIANTO ELETTRICO - ELECTRIC SYSTEM
INSTALLATION ÉLECTRIQUE - ELEKTRISCHE ANLAGE****TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD****25****WXE 125/90
USA**

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. Pos.	Code N. Part. No. N. Cod Best. Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
	1	8000 50540	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	1	
	2	8000 65392	Gruppo principale cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel kpl.	1	
	3	0659.38.226	Lampada 12V-4W	Bulb	Lampe	Lampe	1	
	4	8000 31661	Ancoraggio cavi	Cables anchoring	Ancrage cables	Kabelverankerung	3	
	5	8000 34002	Fascetta	Clamp	Collier	Klammer	2	
	6	8000 20137	Lampada 12V-35/35W	Bulb	Lampe	Lampe	1	
	8	8000 56806	Supporto cavi	Holder	Support	Kabelsupport	1	
	10	8000 65341	Cupolino	Fairing	Dome	Haube	1	
	11	8000 58093	Fanale posteriore completo	Rear light assy	Feau arriere compl.	Rücklicht kpl.	1	
	12	8000 58094	Lente	Tail	Loupe	Linse	1	
	13	8000 36726	Lampada 12V-10W	Bulb	Lampe	Lampe	1	
	14	8000 58097	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	15	60N10 2901	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
	16	60N1 15548	Rosetta piana	Flat washer	Rondelle	Scheibe	5	
	17	60N1 15192	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	18	8000 65391	Pulsante arresto motore	Stop button	Bouton d'arrêt	Druckknopfsperre	1	
	19	8000 65343	Adesivo	Trim	Décalcomanie	Aufkleber	1	
	20	8000 65338	Gruppo ottico compl.	Optical group assy	Groupe optique compl.	Scheinwerfer kpl.	1	
	21	8000 65389	Elastico	Elastic	Elastique	Gummiband	4	

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA • INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.
0659.38.226	25	3	60N1 15507	22	5	60N10 2509	2	18	8000 13419	19A	24
1516.215.01	22B	33	60N1 15536	11A	14	60N10 2509	22	8	8000 14822	4	18
60N0 21002	11	4	60N1 15536	19	24	60N10 2509	6	7	8000 15397	15	1
60N0 21002	11A	4	60N1 15536	19A	6	60N10 2510	15	28	8000 15397	15A	1
60N0 21202	7	22	60N1 15536	21	17	60N10 2510	15A	28	8000 15536	23	19
60N0 21206	7	7	60N1 15536	21A	17	60N10 2510	19A	28	8000 15580	6	18
60N0 21213	7	12	60N1 15548	13	8	60N10 2511	2	2	8000 17040	10	4
60N1 15031	3	5	60N1 15548	25	16	60N10 2511	4	23	8000 18048	13	12
60N1 15032	3	12	60N1 15549	13	10	60N10 2511	4A	39	8000 18648	22	2
60N1 15033	18	3	60N1 15549	19	4	60N10 2512	5	9	8000 18921	18A	21
60N1 15062	18A	7	60N1 15549	19A	4	60N10 2514	5	16	8000 18922	20	16
60N1 15062	18A	27	60N1 15549	4	20	60N10 2515	4	39	8000 18922	20A	15
60N1 15054	14	17	60N1 15766	11A	6	60N10 2515	4A	18	8000 19563	11A	16
60N1 15064	16A	39	60N10 1061	15	22	60N10 2517	4	24	8000 19563	8	6
60N1 15064	16B	39	60N10 1061	15A	21	60N10 2517	4A	40	8000 19620	5	20
60N1 15192	11	13	60N10 1077	5	32	60N10 2555	18A	32	8000 19789	9B	33
60N1 15192	15	24	60N10 1078	18A	17	60N10 2556	15	18	8000 20137	25	6
60N1 15192	15A	23	60N10 1079	10	6	60N10 2556	15	19	8000 21480	18A	25
60N1 15192	25	17	60N10 1079	11A	10	60N10 2556	15A	18	8000 21480	22B	40
60N1 15193	19	13	60N10 1079	16	17	60N10 2558	15	7	8000 21810	11A	13
60N1 15193	21	22	60N10 1079	16	17	60N10 2558	15A	7	8000 21811	11	6
60N1 15193	21A	22	60N10 1081	10	24	60N10 2558	21A	23	8000 21811	11A	15
60N1 15193	4	21	60N10 1081	18	2	60N10 2559	14	19	8000 21812	17	20
60N1 15195	20A	8	60N10 1081	18A	26	60N10 2560	21	25	8000 21812	20	2
60N1 15197	14	38	60N10 1081	19	14	60N10 2562	14	21	8000 21929	2B	22
60N1 15197	15	16	60N10 1081	19A	5	60N10 2569	14	21	8000 22271	21	18
60N1 15197	15A	16	60N10 1081	8	21	60N10 2870	3	7	8000 22271	21A	18
60N1 15503	11	12	60N10 1083	11	15	60N10 2899	11	2	8000 22551	18A	3
60N1 15503	11A	7	60N10 1083	19	5	60N10 2900	21	14	8000 22613	4	13
60N1 15503	15	23	60N10 1083	23	33	60N10 2901	25	15	8000 22613	4A	13
60N1 15503	15A	22	60N10 1085	11	8	60N10 3209	15	26	8000 22946	6	20
60N1 15503	15A	26	60N10 1085	18	14	60N10 3209	15A	25	8000 23114	23	10
60N1 15503	16A	14	60N10 1089	16	16	60N10 7104	19A	21	8000 23158	11	11
60N1 15503	9B	31	60N10 1140	14	18	60N10 7330	3	11	8000 23158	11A	9
60N1 15504	11	9	60N10 1144	14	18	60N10 7330	3	4	8000 25044	8	3
60N1 15504	16	14	60N10 1146	23	8	60N10 7335	6	10	8000 25988	18A	24
60N1 15504	18	7	60N10 1152	14	14	60N10 7335	6	23	8000 26329	21	20
60N1 15504	18A	19	60N10 1153	14	16	60N10 7336	4A	14	8000 26329	21A	6
60N1 15504	19	18	60N10 1210	14	37	60N10 7350	20	15	8000 27142	14	25
60N1 15504	19A	33	60N10 1537	19A	16	60N10 7350	20A	17	8000 27143	14	26
60N1 15504	2	19	60N10 2482	9B	30	60N10 7350	10	21	8000 27521	2B	28
60N1 15504	21	21	60N10 2487	11A	5	60N2 21202	7	10	8000 27910	12	3
60N1 15504	21A	21	60N10 2489	3	18	60N2 21204	5	6	8000 27910	12A	3
60N1 15504	23	13	60N10 2505	4A	1	8000 10290	23A	3	8000 27960	6	16
60N1 15504	4A	20	60N10 2505	5	29	8000 10777	18A	2	8000 28810	19A	15
60N1 15504	6	4	60N10 2506	21	8	8000 11276	18	8	8000 29004	23	20
60N1 15506	14	5	60N10 2506	21A	8	8000 11524	5	18	8000 29116	15	2
			60N10 2509	17	17	8000 12723	18	8			
						8000 13346	22	3			

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA • INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMER-VERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.
8000 29116	15A	2	8000 34087	8	20	8000 37961	15A	9	8000 38712	10	2
8000 29861	10	23	8000 34204	5	2	8000 38115	16A	40	8000 38713	10	14
8000 30232	19	16	8000 34292	3	2	8000 38115	16B	40	8000 38721	10	11
8000 30594	19	21	8000 34358	2	6	8000 38215	6	2	8000 38726	8	11
8000 30793	9	10	8000 34451	6	5	8000 38216	4	30	8000 38727	8	12
8000 30820	8	17	8000 34475	5	30	8000 38216	4A	26	8000 38728	10	16
8000 31060	20	4	8000 35106	8	15	8000 38265	3	10	8000 38748	20	13
8000 31128	15	10	8000 35353	12	21	8000 38388	8	4	8000 38748	20A	13
8000 31128	15A	10	8000 35353	12A	21	8000 38389	8	22	8000 38797	17	12
8000 31388	6	17	8000 35408	2	17	8000 38397	3	1	8000 38798	17	13
8000 31485	8	18	8000 35531	14	34	8000 38438	8	10	8000 38799	17	15
8000 31632	21	5	8000 35620	3	6	8000 38515	5	26	8000 38802	17	14
8000 31661	25	4	8000 35900	16	22	8000 38516	5	4	8000 38956	16	7
8000 31743	9B	29	8000 35900	16A	22	8000 38518	5	22	8000 38956	16A	7
8000 31744	9B	32	8000 36125	18A	29	8000 38519	3	14	8000 39260	16A	42
8000 31748	3	13	8000 36228	8	13	8000 38519	6	21	8000 39260	16B	42
8000 31748	5	12	8000 36334	3	9	8000 38520	2	4	8000 39630	2	10
8000 31748	6	8	8000 36357	5	15	8000 38520	6	11	8000 39876	8	1
8000 31768	9	6	8000 36380	5	7	8000 38534	2	9	8000 39900	11A	1
8000 31773	9	21	8000 36430	9	17	8000 38535	2	12	8000 39916	4	26
8000 31813	8	7	8000 36440	5	8	8000 38549	4	32	8000 39916	4A	23
8000 31830	8	16	8000 36441	9B	27	8000 38549	4A	37	8000 39930	9	2
8000 32064	16	23	8000 36459	9	23	8000 38550	4	19	8000 39931	9	3
8000 32064	16A	23	8000 36461	10	8	8000 38550	4A	27	8000 39932	9	8
8000 32065	16	24	8000 36462	10	10	8000 38551	4	31	8000 39934	9	13
8000 32065	16A	24	8000 36463	10	9	8000 38551	4A	36	8000 39936	9B	34
8000 32102	20	3	8000 36653	5	24	8000 38552	4	27	8000 39937	9	14
8000 32203	7	19	8000 36726	25	13	8000 38552	4A	24	8000 39939	9	22
8000 32215	11A	3	8000 37133	5	17	8000 38586	23	30	8000 39940	9	19
8000 32389	5	5	8000 37135	6	19	8000 38608	21	19	8000 40220	8	13
8000 32389	5	25	8000 37136	5	31	8000 38608	21A	19	8000 40393	9	20
8000 32907	14	39	8000 37198	5	14	8000 38610	7	1	8000 40402	16B	43
8000 33055	1	7	8000 37622	13	2	8000 38612	7	4	8000 40409	16B	45
8000 33192	8	9	8000 37632	13	4	8000 38613	7	8	8000 40719	14	30
8000 33536	20	11	8000 37637	20	7	8000 38614	7	5	8000 40719	14	42
8000 33536	20A	11	8000 37650	20	8	8000 38615	7	11	8000 40719	16A	13
8000 33564	16B	33	8000 37656	19	7	8000 38616	7	9	8000 40719	19A	25
8000 33564	4	1	8000 37656	4	2	8000 38617	7	13	8000 40719	22	11
8000 33607	23	2	8000 37656	4A	2	8000 38618	7	16	8000 40720	14	22
8000 33683	16	26	8000 37745	16A	46	8000 38620	7	17	8000 40720	14	31
8000 33781	8	19	8000 37745	16B	46	8000 38622	7	14	8000 40720	21	7
8000 34002	25	5	8000 37745	20	10	8000 38623	7	15	8000 40720	21A	7
8000 34013	8	2	8000 37745	20A	9	8000 38624	7	20	8000 40720	23	9
8000 34064	5	13	8000 37746	13	9	8000 38706	10	5	8000 40767	20	9
8000 34067	5	11	8000 37906	13	7	8000 38707	10	7	8000 40796	23	25
8000 34083	4	28	8000 37947	13	11	8000 38708	10	13	8000 40796	23A	17
8000 34083	4A	25	8000 37961	15	9	8000 38711	10	3	8000 40813	20	17

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA • INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.
8000 40813	20A	16	8000 42548	9	5	8000 43947	14	6	8000 47520	9	15
8000 40907	1	1	8000 42643	5	23	8000 43980	4	15	8000 48435	16	8
8000 40913	6	6	8000 42672	18	13	8000 43981	4	16	8000 48435	16A	8
8000 41108	10	1	8000 42673	18	12	8000 44091	13	3	8000 48436	16	10
8000 41512	16	13	8000 43067	2	15	8000 44314	11A	8	8000 48436	16A	10
8000 41512	18	11	8000 43121	4	38	8000 44978	6	12	8000 48533	14	11
8000 41674	23	17	8000 43121	4A	31	8000 45062	8	5	8000 48534	14	12
8000 41675	23	18	8000 43122	4	8	8000 45381	2B	25	8000 48535	14	15
8000 41681	23	22	8000 43122	4A	8	8000 45490	19	22	8000 48752	18	5
8000 41690	23	31	8000 43123	4	11	8000 45490	19A	27	8000 48753	18	10
8000 41693	23	6	8000 43123	4A	11	8000 45491	19A	19	8000 48774	23	12
8000 41694	23	14	8000 43124	4	10	8000 45492	19A	20	8000 48775	23	36
8000 41694	23	28	8000 43159	16	12	8000 45495	16B	53	8000 48840	18	15
8000 41696	23	40	8000 43283	23	42	8000 45495	18A	16	8000 48888	17	7
8000 41697	23	40	8000 43283	23A	18	8000 45497	16A	51	8000 48915	17	11
8000 41698	23	40	8000 43391	14	29	8000 45497	16B	51	8000 48916	17	16
8000 41699	23	40	8000 43426	22B	34	8000 45498	14	33	8000 48917	17	5
8000 41700	23	40	8000 43474	14	7	8000 46171	16	27	8000 48918	17	10
8000 41707	16	5	8000 43496	14	13	8000 46171	16A	27	8000 48954	3	15
8000 41712	16	15	8000 43526	16	25	8000 46172	16A	52	8000 48955	3	19
8000 41714	16	31	8000 43534	16	4	8000 46172	16B	52	8000 48957	3	3
8000 41714	16A	31	8000 43534	16A	4	8000 46225	10	18	8000 48962	11A	2
8000 41720	23	11	8000 43537	16A	55	8000 46226	10	17	8000 48971	13	5
8000 42022	16	30	8000 43537	16B	55	8000 46327	23	39	8000 49036	22	24
8000 42022	16	32	8000 43584	18	16	8000 46383	11A	12	8000 49465	9	1
8000 42022	16A	30	8000 43587	18	4	8000 46412	1	8	8000 49792	2	3
8000 42022	16A	32	8000 43591	21	9	8000 46644	22	22	8000 49967	11	3
8000 42023	16A	54	8000 43591	21A	9	8000 46645	22B	36	8000 49972	21	11
8000 42023	16B	54	8000 43592	20	5	8000 46664	22	23	8000 49973	21	16
8000 42024	16	6	8000 43592	20A	5	8000 46665	22	6	8000 49974	21	13
8000 42024	16A	6	8000 43593	20	14	8000 46666	22	7	8000 50466	12	20
8000 42027	16	18	8000 43595	23	5	8000 46667	22	19	8000 50466	12A	20
8000 42027	16A	18	8000 43637	4	5	8000 46860	5	27	8000 50467	12	22
8000 42028	16	9	8000 43638	4	22	8000 46913	23	32	8000 50467	12A	22
8000 42028	16A	9	8000 43639	4	6	8000 46965	6	15	8000 50468	12	23
8000 42029	16	21	8000 43714	4	17	8000 47160	10	27	8000 50468	12A	23
8000 42029	16A	21	8000 43714	4A	17	8000 47244	9	2	8000 50469	12	24
8000 42030	16	11	8000 43715	4	12	8000 47245	9	20	8000 50469	12A	24
8000 42030	16A	11	8000 43716	4	9	8000 47246	9	8	8000 50471	12A	26
8000 42175	23	23	8000 43717	4	7	8000 47247	9	22	8000 50471	12B	26
8000 42177	23	21	8000 43718	1	3	8000 47248	9	3	8000 50472	12A	27
8000 42179	23	24	8000 43719	1	2	8000 47249	9	19	8000 50472	12B	27
8000 42215	2B	29	8000 43720	1	4	8000 47250	9	1	8000 50473	12A	28
8000 42240	3	8	8000 43823	1	5	8000 47282	8	8	8000 50473	12B	28
8000 42278	3	16	8000 43824	1	6	8000 47422	22	8	8000 50475	12A	30
8000 42487	10	19	8000 43914	23	7	8000 47496	10	12	8000 50475	12B	30
8000 42547	11	10	8000 43946	14	8	8000 47519	9	7	8000 50476	12A	31

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA • INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.
8000 50476	12B	31	8000 53872	22	15	8000 56767	23A	24	8000 58671	12B	43
8000 50478	12A	44	8000 53874	22	26	8000 56768	23	41	8000 58672	12A	42
8000 50478	12B	44	8000 54025	2	14	8000 56768	23A	23	8000 58672	12B	42
8000 50482	12A	34	8000 54050	6	13	8000 56806	25	8	8000 58719	13	6
8000 50482	12B	34	8000 54052	6	14	8000 56834	6	22	8000 58738	12A	36
8000 50483	12A	35	8000 54055	16A	5	8000 56839	14	40	8000 58738	12B	36
8000 50483	12B	35	8000 54072	23	16	8000 57123	21	23	8000 58830	4A	16
8000 50490	12	8	8000 54073	23	4	8000 57123	21A	10	8000 58929	23A	5
8000 50490	12A	8	8000 54073	23A	4	8000 57124	21	24	8000 58933	23A	6
8000 50491	12	9	8000 54274	17	1	8000 57124	21A	20	8000 58964	19	23
8000 50491	12A	9	8000 54360	14	25	8000 57126	21A	5	8000 58964	19A	35
8000 50540	25	1	8000 54397	15	27	8000 57194	23	35	8000 58964	4	35
8000 50660	14	41	8000 54397	15A	27	8000 57219	17	9	8000 58964	4A	42
8000 51869	22	1	8000 54905	20	18	8000 57293	22	9	8000 59084	16A	45
8000 51964	22	12	8000 55071	2B	27	8000 57303	22B	37	8000 59085	16A	33
8000 51986	12	14	8000 55072	2B	26	8000 57342	22B	38	8000 59088	16A	57
8000 51986	12A	14	8000 55254	21	12	8000 57343	22B	42	8000 59218	21	10
8000 51987	12	15	8000 55259	22B	39	8000 57344	22B	43	8000 59289	16A	53
8000 52183	13	1	8000 55757	18A	6	8000 57370	12A	46	8000 59295	18A	5
8000 53150	15	11	8000 55876	23A	10	8000 57370	12B	46	8000 59299	16A	50
8000 53150	15A	11	8000 55878	23A	15	8000 57401	12	16	8000 59305	16A	12
8000 53151	15	17	8000 55902	18A	4	8000 57401	12A	16	8000 59307	16A	16
8000 53151	15A	17	8000 55903	18A	13	8000 57446	11	10	8000 59309	18A	9
8000 53153	15	8	8000 56214	16A	15	8000 57447	11A	8	8000 59317	23	27
8000 53153	15A	8	8000 56216	16A	25	8000 57584	15	5	8000 59326	17	2
8000 53155	15	14	8000 56326	16	2	8000 57584	15A	5	8000 59327	17	3
8000 53155	15A	14	8000 56326	16A	2	8000 57587	15A	6	8000 59433	14	43
8000 53157	15	15	8000 56329	16	3	8000 57757	18A	10	8000 59434	14	45
8000 53157	15A	15	8000 56329	16A	3	8000 57758	18A	11	8000 59487	14	46
8000 53165	22	10	8000 56361	16A	43	8000 57789	10	15	8000 59637	25	9
8000 53219	5	17	8000 56361	16A	49	8000 57887	11	5	8000 59666	2B	30
8000 53227	2	7	8000 56363	16A	56	8000 57958	18A	28	8000 59669	2	16
8000 53251	22	14	8000 56364	16A	48	8000 58013	17	18	8000 59670	4A	15
8000 53256	22	17	8000 56366	16A	44	8000 58014	17	4	8000 59760	12A	40
8000 53258	22B	35	8000 56367	16A	47	8000 58032	16A	47	8000 59760	12B	40
8000 53259	18A	30	8000 56380	20A	3	8000 58033	16A	47	8000 59801	4A	35
8000 53401	22	16	8000 56381	20A	4	8000 58050	19A	34	8000 59802	4A	28
8000 53405	22	18	8000 56394	14	35	8000 58093	25	11	8000 59803	4A	7
8000 53406	22	20	8000 56458	18A	22	8000 58094	25	12	8000 59808	18A	8
8000 53408	22	4	8000 56462	4	37	8000 58097	25	14	8000 59835	16A	1
8000 53504	22	28	8000 56462	4A	41	8000 58120	15	6	8000 59839	16	19
8000 53683	21A	24	8000 56540	16B	57	8000 58144	12	4	8000 59839	16A	19
8000 53790	22	30	8000 56609	22	21	8000 58144	12A	4	8000 59840	16	28
8000 53791	22	29	8000 56610	22	9	8000 58282	1	1	8000 59840	16A	28
8000 53795	22	37	8000 56612	22B	41	8000 58660	12	13	8000 59850	23A	9
8000 53796	22	27	8000 56763	23	29	8000 58660	12A	13	8000 59912	23A	8
8000 53863	21	4	8000 56767	23	26	8000 58671	12A	43	8000 60016	18A	1

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA • INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.
8000 60026	14	7	8000 60729	9B	28	8000 61757	14	36	8000 63668	16B	49
8000 60064	23A	16	8000 60873	4A	32	8000 61799	20A	14	8000 63669	16B	47
8000 60065	23A	16	8000 60886	14	24	8000 62116	19	1	8000 63687	15A	30
8000 60066	23A	16	8000 60888	16A	37	8000 62118	19	2	8000 63707	2	13
8000 60067	23A	16	8000 60888	16B	37	8000 62142	11	1	8000 64846	16	20
8000 60148	18A	20	8000 60889	16B	35	8000 62143	11	7	8000 64846	16A	20
8000 60149	18A	23	8000 60898	18A	12	8000 62144	11	14	8000 64846	16B	36
8000 60164	4A	19	8000 60898	18A	18	8000 62341	21	1	8000 64847	16A	36
8000 60165	4A	5	8000 60898	19	6	8000 62341	21A	1	8000 65294	22B	44
8000 60166	19A	12	8000 60898	19A	13	8000 62343	16B	34	8000 65341	25	10
8000 60171	22	1	8000 60898	4	14	8000 62350	19	9	8000 65343	25	19
8000 60195	18A	31	8000 60898	4A	21	8000 62351	19	11	8000 65356	14	1
8000 60196	23A	2	8000 60899	14	27	8000 62353	4	33	8000 65360	19A	29
8000 60212	23A	22	8000 60900	14	28	8000 62354	4	34	8000 65361	19A	9
8000 60219	19	20	8000 60901	23	30	8000 62355	4	36	8000 65362	19A	11
8000 60219	19A	23	8000 60903	14	3	8000 62541	23	37	8000 65366	19A	32
8000 60233	15	12	8000 60912	22	25	8000 62977	14	4	8000 65367	21	3
8000 60233	15A	12	8000 60913	22	13	8000 62980	21	26	8000 65376	1	9
8000 60234	15	13	8000 60925	4A	6	8000 62980	21A	4	8000 65376	19A	22
8000 60234	15A	13	8000 60926	4A	34	8000 62987	14	47	8000 65388	25	20
8000 60242	15	3	8000 60928	19	17	8000 63008	18	1	8000 65389	25	21
8000 60242	15A	3	8000 60979	14	23	8000 63205	18A	33	8000 65391	25	18
8000 60303	4A	10	8000 60981	15	29	8000 63303	12A	2	8000 65392	25	2
8000 60306	15A	29	8000 60982	15	30	8000 63304	12	7	8000 65461	19A	30
8000 60307	15A	31	8000 60986	16B	41	8000 63304	12A	7	8000 65465	4A	30
8000 60308	16A	41	8000 61013	23A	19	8000 63312	14	44	8000 65466	4A	33
8000 60312	23A	1	8000 61014	22	29	8000 63356	12A	1	8000 65469	19A	7
8000 60341	16A	59	8000 61015	22	30	8000 63357	12	11	8000 65470	19A	31
8000 60367	14	28	8000 61024	23A	21	8000 63357	12A	11	8000 65505	14	1
8000 60384/1	2	5	8000 61025	16A	35	8000 63358	12	12	8000 65508	19A	1
8000 60384/2	2	5	8000 61026	23A	20	8000 63358	12A	12	8000 65509	19A	17
8000 60384/3	2	5	8000 61028	23A	13	8000 63359	12	19	8000 65512	20A	18
8000 60384/4	2	5	8000 61029	23A	12	8000 63359	12A	19	8000 65513	20A	19
8000 60384/5	2	5	8000 61038	4A	29	8000 63360	12A	33	80000 1199	20	6
8000 60391	2B	21	8000 61048	17	6	8000 63360	12B	33	80000 1199	20A	6
8000 60393	2B	23	8000 61064	23A	11	8000 63361	12A	38	80000 1412	16A	58
8000 60400	5	1	8000 61078	18A	14	8000 63361	12B	38	80000 1412	16B	58
8000 60577	16A	17	8000 61080	12A	45	8000 63362	12	5	80000 1676	14	20
8000 60603	2	11	8000 61081	12B	41	8000 63362	12A	17	80000 1688	23	3
8000 60625	2	1	8000 61085	23	1	8000 63363	12	17	80000 1911	14	32
8000 60639	2B	21	8000 61103	10	22	8000 63363	12A	5	80000 1911	19	19
8000 60644	5	1	8000 61362	20A	2	8000 63436	16A	34	80000 1911	20A	7
8000 60647	6	1	8000 61379	20A	10	8000 63661	15	31	80000 2124	5	28
8000 60725	9	12	8000 61381	23A	14	8000 63662	15	32	80000 2709	10	20
8000 60727	9	11	8000 61384	22	32	8000 63665	16B	56	80000 2709	11A	11
8000 60728	9B	28	8000 61391	21A	3	8000 63666	16B	44	80000 4104	12A	15
8000 60729	9B	28	8000 61754	22	10	8000 63667	16B	48	80000 4167	16A	38

HUSQVARNA MOD. WMX-WXE 125/90 USA • INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	TAVOLA DRAWING TABLE BILD	INDEX NO. POS. N.
80000 4167	16B	38	80A0 53023	2	8	80C0 53023	2	8			
80000 4646	15	4	80A0 58144	12	4	80C00 1261	10	26			
80000 4646	15A	4	80A0 58144	12A	4	80C00 4553	7	6			
80000 5934	16	29	80A0 63303	12	2	80C00 7989	9	24			
80000 5934	16A	29	80A0 63304	12	7	80D0 11974	2B	24			
80000 6096	9	4	80A0 63304	12A	7	80D0 28055	9B	26			
80000 6597	5	3	80A0 63356	12	1	80D0 38110	9	18			
80000 6597	6	3	80A00 1261	10	26	80D0 38419	3	17			
80000 6725	5	19	80A00 7989	9	25	80D0 53023	2	8			
80000 6925	18	9	80B0 11794	2B	24	80D00 1261	10	26			
80000 7719	5	10	80B0 31756	4	29	80E0 11794	2B	24			
80000 9128	21	15	80B0 31756	4A	38	80E0 32069	16B	50			
80000 9329	16A	26	80B0 34292	3	2	80E0 38110	9	18			
80000 9671	7	21	80B0 38419	3	17	80E0 38419	3	17			
80000 9854	23	34	80B0 39338	9	16	80E0 53023	2	8			
800L 35109	8	14	80B0 53023	2	8	80E00 1261	10	25			
800L 37120	6	9	80B0 56003	15	20	80E00 1261	10	26			
800L 38752	20	12	80B0 56003	15A	19	80E00 4553	7	6			
800L 38752	20A	12	80B0 56004	15	21	80F0 32069	16B	50			
800L 43715	4A	12	80B0 56004	15A	20	80F0 38110	9	18			
800L 43716	4A	9	80B0 56005	15	25	80F0 38419	3	17			
800L 45022	5	21	80B0 56005	15A	24	80F00 7989	9	25			
800L 52609	4	25	80B0 56529	19	8	80G0 32069	16B	50			
800L 52609	4A	22	80B0 56531	19	10	80H00 7989	9	25			
800L 52702	6	1	80B0 56535	19	12	80N0 20067	18	6			
800L 53871	22	32	80B0 56536	19	15	80N0 29004	22	31			
800L 54051	6	9	80B0 57322	19	3	80N0 29005	23A	7			
800L 54214	23	15	80B0 57323	19A	14	80N0 60160	4A	3			
800L 56526	16	1	80B0 57324	19A	8	80N0 60162	4A	4			
800L 56789	14	2	80B0 57326	19A	10	80N0 62119	20	1			
800L 59403	14	10	80B0 57327	19A	2	80N0 21507	7	18			
800L 59406	14	9	80B0 57925	19A	18	80V0 12041	12	6			
800L 60378	2B	20	80B0 59300	18A	15	8AB0 12041	12	6			
800L 60658	14	2	80B0 60157	19A	3	8AQ0 12041	12A	6			
800L 61390	21A	2	80B0 60167	20A	1	8AR0 12041	12A	6			
800L 61393	21	2	80B0 62120	4	3	8EA0 12041	12A	6			
800L 64330	2	13	80B0 62121	4	4	8EA0 1241	12	6			
800L 65406	2B	20	80B0 63303	12	2	8EB0 12041	12	6			
80A0 10904	7	3	80B0 63303	12A	2	8FA0 12041	12A	6			
80A0 28055	9B	26	80B00 1261	10	26	8GA0 12041	12A	6			
80A0 29665	12	10	80C0 11794	2B	24						
80A0 29665	12A	10	80C0 28055	9B	26						
80A0 34292	3	2	80C0 34292	3	2						
80A0 36430	9	9	80C0 38110	9	18						
80A0 38110	9	18	80C0 38419	3	17						
80A0 38419	3	17	80C0 39338	7	2						
80A0 39338	9	16	80C0 39338	9	16						



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26

WXE 125/90
USA

MOTORE

Tipo monocilindrico 2 tempi
con valvola C.T.S. sullo scarico
Raffreddamento a liquido
Alesaggio mm 56
Corsa mm 50,6
Cilindrata cm³ 124,63
Rapporto di compressione 15:1
Avviamento a pedale

LUBRIFICAZIONE

Motore miscela benzina-olio 2%
(rodaggio 3%)
Trasmissione primaria/
Cambio velocità mediante l'olio
contenuto nel basamento

ACCENSIONE

Tipo Elettronica
Anticipo all'accensione 20° P.P.M.S.
(corsa pistone = 1,85 mm)
Distanza elettrodi candela mm 0,5

ALIMENTAZIONE

Diametro diffusore carburatore mm 34
Getto massimo 185
Getto starter 60
Getto minimo 48
Valvola gas 40
Spillo conico K 49
Tacca fiss. spillo conico 3°
Polverizzatore DQ 264
Galleggiante (n° 2) 4,5 g
Vite aria aperta di giri 1 e 1/2

TRASMISSIONE PRIMARIA

Pignone motore Z18
Corona frizione Z64
Rapporto di trasmissione 3,555

ENGINE

Type two-strokes single cylinder
by CTS valve on the exhaust
Cooling by liquid
Bore mm 56
Stroke mm 50,6
Piston displacement cm³ 124,63
Compression ratio 15:1
Starting kick start

LUBRICATION

Engine fuel-oil mixture, 2%
(running-in 3%)
Primary drive/
transmission by the oil contained
in the crankcase

IGNITION

Type Electronic
Ignition advance 20° B.T.D.C.
(piston stroke = 1,85 mm)
Spark plug gap mm 0,5

CARBURETOR

Carburetor venturi diameter mm 34
High speed jet 185
Starting jet 60
Low speed jet 48
Throttle slide 40
Metering pin K 49
Metering pin position 3rd
Main nozzle DQ 264
Float (n° 2) 4,5 g
Idle mixture adjusting screw (turns) 1 and 1/2

PRIMARY DRIVE

Drive pinion Z18
Clutch ring gear Z64
Ratio 3,555

MOTEUR

Type Monocylindrique à deux temps
avec soupape CTS sur l'échappement
Refroidissement à liquide
Alésage mm 56
Levée mm 50,6
Cilindrée cm³ 124,63
Rapport de compression 15:1
Démarrage à pedale

GRAISSAGE

Type pétrole mélange essence-huile 2%
(rodage 3%)
Transmission principale/
Change vitesse avec la huile
contenue dans l'affût

ALLUMAGE

Type électronique
Avance à l'allumage 20° P.P.M.S.
(levée piston = 1,85 mm)
Distance électrodes bougie mm 0,5

ALIMENTATION

Carburateur Diamètre diffuseur mm 34
Jet max. 135
Jet starter 60
Jet min. 48
Soupape gaz 40
Épingle conique K 49
Encoche de fixation épingle conique 3ème
Pulvérisation DQ 264
Flotteur (n° 2) 4,5 g
Vis air, ouverte de 1 et 1/2 rotations

TRANSMISSION PRINCIPALE

Pignon moteur Z18
Couronne friction Z64
Rapport de transmission 3,555

MOTOR

Type Zweitakter-Einzylindermotor mit
C.T.S.-Ventil auf dem Auspuff
Kühlung mit Flüssigkeit
Bohrung mm 56
Hub mm 50,6
Hubraum cm³ 124,63
Verdichtungsverhältnis 15:1
Anlauf Kickstart

SCHMIERUNG

Motor Benzin/Öl-Mischung 2%
(Einlaufen 3%)
Primärtrieb
Schaltung durch das im Kürbelgehäuse
enthaltene Öl

ZÜNDUNG

Type Elektronisch
Zündverstellung 20° P.P.M.S.
(Kolbenhub = 1,85 mm)
Abstand Elektroden/Zündkerze mm 0,5

VERGASER

Nadelventil Luftdüsendurchmesser mm 34
Max. Düse 185
Starterdüse 60
Düse min. 48
Gasventil 40
Nadelventil K 49
Befestigungseinschnitt für Nadelventil 3
Düse DQ 264
Schwimmer (n° 2) 4,5 g
Luftschaube, geöffnet um 1 und 1/2
Umdrehungen

PRIMÄRANTRIEB

Antriebsritzel Z18
Kupplungskranz Z64
Übersetzungsverhältnis 3,555



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26

WXE 125/90
USA

CAMBIO

Tipo	con ingranaggi sempre in presa
Rapporti di trasmissione:	
in 1 ^a velocità	2,272
in 2 ^a velocità	1,785
in 3 ^a velocità	1,466
in 4 ^a velocità	1,250
in 5 ^a velocità	1,055
in 6 ^a velocità	0,904

TRASMISSIONE SECONDARIA

Pignone uscita cambio	Z13
Corona sulla ruota	Z50
Rapporto di trasmissione	3,846
Catena di trasmissione	5/8" x 6,5

RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE

in 1 ^a velocità	31,080
in 2 ^a velocità	24,420
in 3 ^a velocità	20,057
in 4 ^a velocità	17,094
in 5 ^a velocità	14,435
in 6 ^a velocità	12,373

TELAIO

Tipo	a doppia culla chiusa con trave superiore
------	--

SOSPENSIONE ANTERIORE

Tipo	Forcella telescopica con ammortizzatori idraulici e scorrevoli in lega leggera Steli Ø 40 mm Corsa sull'asse gambe 285 mm
------	---

SOSPENSIONE POSTERIORE

Tipo	SOFT DAMP a flessibilità variabile con monoammortizzatore idraulico
Corsa ruota	320 mm

FRENO ANTERIORE

Tipo	a disco Ø 230 mm con comando idraulico; pinza flottante
------	--

TRANSMISSION

Constant mesh gear type	
Internal ratios:	
1st	2,272
2nd	1,785
3rd	1,466
4th	1,250
5th	1,055
6th	0,904

SECONDARY DRIVE

Transmission sprocket	Z13
Rear wheel sprocket	Z50
Ratio	3,846
Transmission chain	5/8" x 6,5

OVERALL RATIOS

1st	31,080
2nd	24,420
3rd	20,057
4th	17,094
5th	14,435
6th	12,373

FRAME

Type	closed double cradle, with upper girder
------	--

FRONT SUSPENSION

Type	telescopic hydraulic fork with light alloy sliders Fork tube diameter; 40 mm Front wheel travel 285 mm
------	---

REAR SUSPENSION

Type	variable flexibility SOFT DAMP with hydraulic single shock absorber
Wheel travel	320 mm

FRONT BRAKE

Type	disc 230 mm. diam. with hydraulic control; floating caliper
------	--

CHANGEMENT DE VITESSE

Type	à engrenages toujours en prise
Rapports de transmission:	
en 1 ^{ère}	2,272
en 2 ^{ème}	1,785
en 3 ^{ème}	1,466
en 4 ^{ème}	1,250
en 5 ^{ème}	1,055
en 6 ^{ème}	0,904

TRANSMISSION SECONDAIRE

Pignon sortie change	Z13
Couronne sur la roue	Z50
Rapport de transmission	3,846
Chaîne de transmission	5/8" x 6,5

RAPPORTS TOTALS DE TRANSMISSION

en 1 ^{ère}	31,080
en 2 ^{ème}	24,420
en 3 ^{ème}	20,057
en 4 ^{ème}	17,094
en 5 ^{ème}	14,435
en 6 ^{ème}	12,373

CARCASSE

Type	à double berceau fermé avec poutre supérieure
------	--

SUSPENSION AVANT

Type	fourche télescopique avec ammortisseurs hydrauliques et coulissants en alliage léger Diamètre montants 40 mm Excursion roue avant 285 mm
------	--

SUSPENSION ARRIERE

Type	SOFT DAMP à flexibilité variable avec monoamortisseur hydraulique.
Levée roue	320 mm

FREIN AVANT

Type	à disque fixe Ø 230 mm avec commande hydraulique; pince flottante
------	--

GETRIEBE

Typ	mit Zahnrädern immer im Eingriff
Übersetzungsverhältnisse:	
mit erstem Gang eingeschaltet	2,272
mit zweitem Gang eingeschaltet	1,785
mit drittem Gang eingeschaltet	1,466
mit viertem Gang eingeschaltet	1,250
mit fünftem Gang eingeschaltet	1,055
mit sechstem Gang eingeschaltet	0,904

SEKUNDÄRANTRIEB

Getrieberitzel	Z13
Radkranz	Z50
Übersetzungsverhältnis	3,846
Antriebskette	5/8" x 6,5

GESAMÜBERSETZUNGSVERHÄLTNIS

mit erstem Gang eingeschaltet	31,080
mit zweitem Gang eingeschaltet	24,420
mit drittem Gang eingeschaltet	20,057
mit viertem Gang eingeschaltet	17,094
mit fünftem Gang eingeschaltet	14,435
mit sechstem Gang eingeschaltet	12,373

RAHMEN

Typ	mit geschlossener Doppelwiege, mit oberem Träger
-----	---

VORDERRADGABEL

Typ	Vorderradgabel mit hydraulischen Stossdämpfern und Leichtmetallbeinen Schaftdurchmesser 40 mm Hub auf Beinachse 285 mm
-----	--

HINTERRADGABEL

Typ	SOFT DAMP mit variabler Biegsamkeit, mit hydraulischem Einzeldämpfer, Feder mit voreinstellbarer Spannung. Radhub 320 mm.
-----	---

VORDERRADBREMSE

Typ	mit schwimmender Scheibe Ø 230 mm mit hydraulischer Steuerung; Schwimmende Zange
-----	---



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26

WXE 125/90
USA

FRENO POSTERIORE

Tipo a tamburo Ø 130 mm

REAR BRAKE

Type drum, diameter 130 mm

FREIN ARRIERE

Type a tambour, diamètre 130 mm

HINTERRADBREMSE

Typ Trommelbremse,
Trommeldurchmesser Ø 130 mm

PNEUMATICO ANTERIORE

Dimensioni 90/90 x 21"
Pressione di gonfiaggio a freddo Kg/cm² 0,9 ÷ 1,0
psi 12,8 ÷ 14,2

FRONT TIRE

Tire Size 90/90 x 21"
Cold tire pressure Kg/cm² 0,9 ÷ 1,0
psi 12,8 ÷ 14,2

PNEU AVANT

Dimensions 90/90 x 21"
Pression de gonflement à froid Kg/cm² 0,9 ÷ 1,0
psi 12,8 ÷ 14,2

VORDERREIFEN

Masse 90/90 x 21"
Reifenluftdruck, kalt Kg/cm² 0,9 ÷ 1,0
psi 12,8 ÷ 14,2

PNEUMATICO POSTERIORE

Dimensioni 120/90 x 18"
Pressione di gonfiaggio a freddo Kg/cm² 0,8 ÷ 0,9
psi 11,4 ÷ 12,8

REAR TIRE

Tire Size 120/90 x 18"
Cold tire pressure Kg/cm² 0,8 ÷ 0,9
psi 11,4 ÷ 12,8

PNEU ARRIERE

Dimensions 120/90 x 18"
Pression de gonflement à froid Kg/cm² 0,8 ÷ 0,9
psi 11,4 ÷ 12,8

HINTERREIFEN

Masse 120/90 x 18"
Reifenluftdruck, kalt Kg/cm² 0,8 ÷ 0,9
psi 11,4 ÷ 12,8

DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ

Interasse mm 1440
Lunghezza totale mm 2145
Larghezza massima mm 830
Altezza massima mm 1215
Altezza sella mm 925
Altezza minima da terra mm 355
Peso a secco Kg 97
Capacità serbatoio carburante l 9
Olio nel basamento l 0,7
Liquido circuito di raffreddamento l 1,0

DIMENSIONS, WEIGHT, CAPACITIES

Wheelbase mm 1440
Overall length mm 2145
Overall width mm 830
Overall height mm 1215
Saddle height mm 925
Minimum ground clearance mm 355
Dry weight Kg 97
Fuel tank capacity l 9
Transmission oil l 0,7
Coolant l 1,0

DIMENSIONS, POIDS, CAPACITIES

Empattement mm 1440
Longueur totale mm 2145
Largeur guidon mm 830
Hauteur max. mm 1215
Hauteur selle mm 925
Hauteur min. du sol mm 355
Poids à sec Kg 97
Contenance réservoir à carburant l 9
Huile dans l'affût l 0,7
Liquide circuit de refroidissement l 1,0

MASSE, GEWICHT, FASSUNGSVERMÖGEN

Achsenabstand mm 1440
Gesamtlänge mm 2145
Lenkerbreite mm 830
Max. Höhe mm 1215
Sattelhöhe mm 925
Min. Höhe vom Boden mm 355
Gewicht ohne Kraftstoff Kg 97
Kraftstoffbehälter-Fassungsvermögen l 9
Öl im Kurbelgehäuse l 0,7
Kühlungsflüssigkeit l 1,0

TABELLA DI LUBRIFICAZIONE - TABLE FOR LUBRICATION

Olio lubrificazione motore / Engine oil	AGIP 2T RACING
Olio lubrificazione cambio e trasmissione primaria / Transmission and primary drive oil	AGIP ROTRA SX (SAE 75W90)
Liquido refrigerante motore / Coolant	AGIP PERMANENT EXTRA
Liquido impianti frenanti / Brakes fluid	DOT 4
Olio forcella anteriore / Front fork oil	SAE 10

TABELLE DE GRAISSAGE - SCHMIERMITTELTABELLE

Huile graissage moteur / Motorschmieröl	AGIP 2T RACING
Huile graissage change / Transmission principale / Getriebschmieröl	AGIP ROTRA SX (SAE 75W90)
Liquide de refroidissement moteur / Motorkühlmittel	AGIP PERMANENT EXTRA
Liquide freins / Bremsflüssigkeit	DOT 4
Huile fourche avant / Öl für die Vordergabel	SAE 10



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26

WXE 125/90
USA

ACCOPPIAMENTI / GIOCHI

- Accoppiamento cilindro-pistone:
 - a) rilevare il $\varnothing$ di classificazione del cilindro a 10 mm dal piano superiore, parallelamente all'asse aspirazione e scarico;
 - b) rilevare il $\varnothing$ di classificazione del pistone a 10 mm dalla base del mantello, perpendicolarmente all'asse spinotto.Gioco di accoppiamento: 0,045 mm
- Accoppiamento spinotto-pistone-piede di biella:
Gioco radiale 0,002 ÷ 0,010 mm
- Gioco radiale testa di biella: 0,026 ÷ 0,034 mm
- Gioco assiale testa di biella: 0,50 ÷ 0,60 mm
- Quote controllo cambio in fase ricomposizione motore (mm):

ASSEMBLY FITS / CLEARANCES

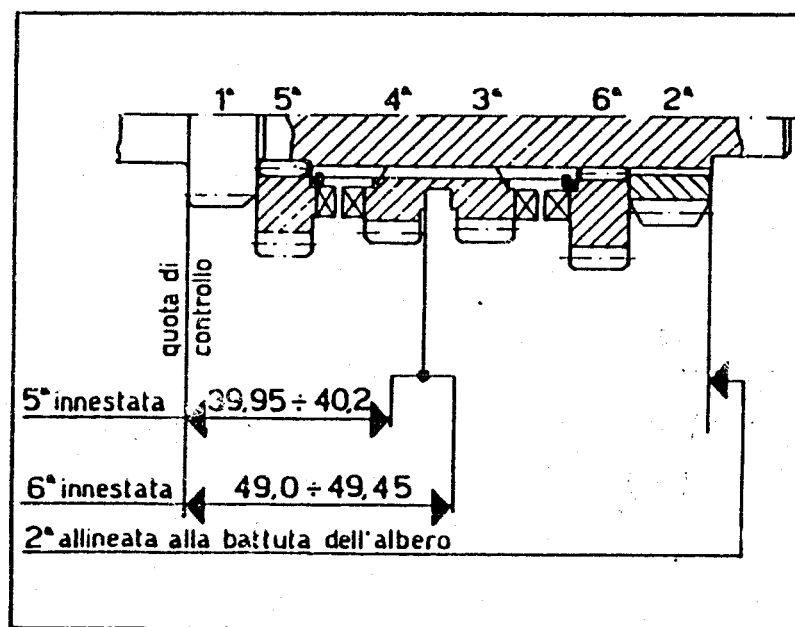
- Cylinder-piston assembly fit:
 - a) measure the cylinder classifying $\varnothing$ at a distance of 10 mm from the upper surface, parallel to the intake and exhaust axis;
 - b) measure the piston classifying $\varnothing$ at a distance of 10 mm from the bottom of piston skirt, perpendicularly to the pin axis.Assembly clearance: 0,045 mm
- Connecting rod small end-piston-pin-assembly fit:
Radial play: 0,002 ÷ 0,010 mm
- Big end radial play: 0,026 ÷ 0,034 mm
- Big end axial play: 0,50 ÷ 0,60 mm
- Transmission control dimensions during engine reassembly (mm):

ACCOUPEMENTS / JEUX

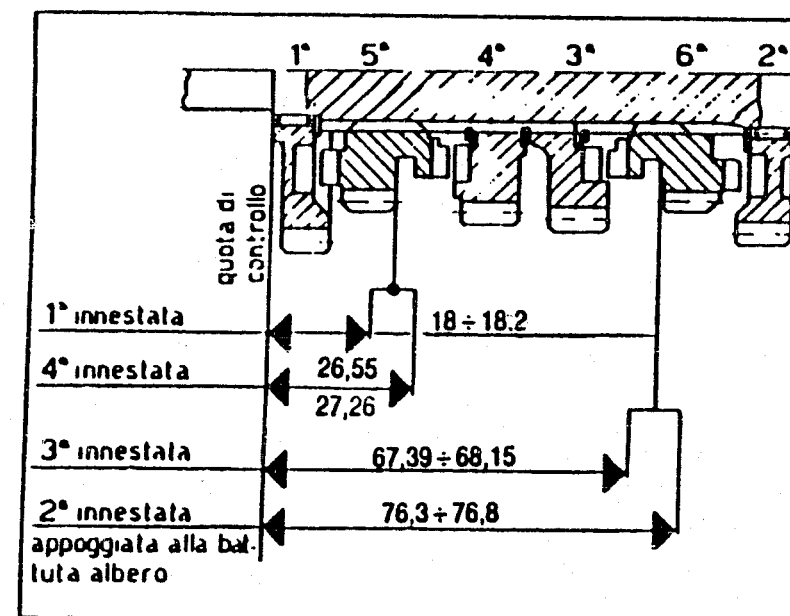
- Accouplement cylindre-piston:
 - a) Rélever le $\varnothing$ de classification du cylindre à 10 mm du plan supérieur, parallèlement à l'axe d'aspiration et d'échappement.
 - b) Rélever le $\varnothing$ de classification du piston à 10 mm de la base du manteau, perpendiculièremment à l'axe du piston.Jeu d'accouplement: 0,045 mm
- Accouplement tourillon-piston pied de bielle:
Jeu radial 0,002 ÷ 0,010 mm
- Jeu radial tête de bielle: 0,026 ÷ 0,034 mm
- Jeu axial tête de bielle: 0,50 ÷ 0,60 mm
- Ce contrôle change en phase de recomposition moteur (mm):

KUPPLUNGEN / SPIELE

- Kupplung Zylinder/Kolben:
 - a) den Klassierungsdurchmesser des Zylinders 10 mm von der oberen Fläche entfernt und parallel zur Einlass- und Auslassachse messen;
 - b) den Klassierungsdurchmesser des Kolbens 10 mm von der Schaftbasis entfernt und senkrecht zur Bolzenachse messen.Kupplungsspiel: 0,045 mm
- Kupplung Bolzen-Kolben-Kolbenbolzenende:
Lagerspiel 0,002 ÷ 0,010 mm
- Lagerspiel Pleuelkopf: 0,026 ÷ 0,034 mm
- Axialspiel Pleuelkopf: 0,50 ÷ 0,60 mm
- Mass für Kontrolle des Getriebes bei der Umarbeitung des Motors (mm):



ALBERO PRIMARIO
MAIN SHAFT
ARBRE PRIMAIRE
ABTRIEBSWELLE



ALBERO SECONDARIO
COUNTER SHAFT
ARBRE SECONDAIRE
NEBENWELLE



**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD**

26

**WXE 125/90
USA**

PARTE ELETTRICA / IMPIANTO ELETTRICO

L'impianto di accensione è composto da:

- Generatore da 12 V - 65 W;
- Bobina - centralina elettronica;
- Regolatore di tensione;

L'impianto elettrico consta dei seguenti elementi principali:

- Proiettore con lampada biluce 12 V - 55/60 W;
- Fanale posteriore con lampada segnalazione arresto 12 V - 10 W e lampada luce di posizione 12 V - 4 W.

**ELECTRIC COMPONENTS /
ELECTRIC SYSTEM**

The ignition system is composed of:

- Generator: 12 V - 65 W;
- Spark coil-ignition module;
- Voltage regulator;

Main components of the electric system:

- Headlamp with bulb 12 V - 55/60 W;
- Tail light with 12 V - 10 W stop bulb light and 12 V - 4 W parking bulb light.

INSTALLATION ELECTRIQUE

L'installation d'allumage est composée par:

- Générateur 12 V - 65 W;
- Bobine distributeur électronique;
- Régulateur de tension;

L'installation électrique se compose des éléments principaux suivants:

- Projecteur à lampe bi-feux 12 V - 55/60 W;
- Feux arrière avec lampe de signalisation d'arrêt 12 V - 10 W et lampe feux de position 12 V - 4 W.

ELEKTRISCHE ANLAGE

Die Zündanlage besteht aus folgenden Teilen:

- Generator 12 V - 65 W;
- Zündspule Elektronische Aggregat;
- Spannungsregler;

Die elektrische Anlage besteht aus folgenden Teilen:

- Scheinwerfer mit Doppellichtlampe 12 V - 55/60;
- Rücklicht mit Bremslampe 12 V - 10 W und Parkleuchte 12 V - 4 W.

**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA**
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**TAVOLA**
DRAWING
TABLE
BILD**26****WXE 125/90**
USA**COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE**

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG	FILETTATURA / THREADING FILETAGE / VERZIERUNG	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Dado fiss. cilindro / Cylinder nut Ecrou de fixation cylindre / Zylinderfestigungsmutter	M8x1,25	17,6÷19,6	1,8÷2	13÷14,4
Vite fiss. testa cilindro / Cylinder head screw Vis de fixation tête cylindre / Feststellschraube des Zylinderkopfes	M6x1	8,8÷9,8	0,9÷1	6,5÷7,2
Vite fiss. raccordo aspirazione / Intake manifold screw Vis de fixation raccord d'aspiration / Feststellschraube der Einlassverbindung	M6x1	6,8÷7,8	0,7÷0,8	5÷5,7
Dado fiss. pignone trasm. primaria / Primary drive pinion nut Ecrou de fixation pignon transmission primaire / Ritzelfestigungsmutter des Primärantriebes	M12x1,25	49÷50,9	5÷5,2	36,1÷37,6
Vite fiss. pignone catena / Sprocket and chain fixing screw Vis de fixation pignon chaîne / Feststellschraube Kettenritzel	M5x0,8	4,9÷5,8	0,5÷0,6	3,6÷4,33
Vite unione semicarter / Crankcase screw Vis de jonction demi-carter / Verbindungsschraube der Gehäusehälfte	M6x1	7,8÷8,8	0,8÷0,9	5,7÷6,5
Vite fiss. piastrina cuscinetto alb. primario / Mainshaft bearing plate screw Vis de fixation plaque palier arbre primaire / Feststellschraube für Lagerplättchen der Primärwelle	M6x1	7,8÷8,8	0,8÷0,9	5,7÷6,5
Vite fiss. piastrina cuscinetto alb. secondario / Countershaft bearing plate screw Vis de fixation plaque palier arbre secondaire / Feststellschraube für Lagerplättchen der Vorgelegewelle	M6x1	7,8÷8,8	0,8÷0,9	5,7÷6,5
Vite fiss. coperchi basamento / Crankcase covers screw Vis de fixation couvercles soubassement / Feststellschraube der Kurbelgehäusedeckel	M6x1	6,8÷7,8	0,7÷0,8	5÷5,7
Dado fiss. rotore volano / Rotor nut Ecrou de fixation rotor volant / Festigungsmutter Schwungradläufer	M12x1,25	49÷50,9	5÷5,2	36,1÷37,6
Vite fiss. statore / Stator screw Vis de fixation stator / Feststellschraube Stator	M5x0,8	2,6÷3,1	0,27÷0,32	1,9÷2,3
Candela accensione / Spark plug Bougie d'allumage / Zündkerze	M14x1,25	19,6÷29,4	2÷3	14,4÷21,6
Vite fiss. bobina / H.T. coil screw Vis de fixation bobine / Feststellschraube Zündspule	M5x0,8	7,8÷8,8	0,8÷0,9	5,7÷6,5
Dado fiss. mozzo portadischi / Clutch hub nut Ecrou de fixation moyeu porte-disques / Festigungsmutter Scheibenträgnabe	M14x1	29,4÷31,3	3÷3,2	21,6÷23,1
Vite fiss. disco ritegno molle frizione / Fixing screw for clutch spring check disc Vis de fixation disque d'arrêt ressorts embrayage / Feststellschraube Rückhaltescheibe Kupplungsfeder	M5x0,8	5,4÷5,8	0,55÷0,60	3,9÷4,3
Vite fiss. anteriore motore / Engine front screw Vis de fixation antérieur moteur / Feststellschraube Vordermotor	M6x1	17,6÷19,6	1,8÷2	13÷14,4
Perno fiss. inferiore e anteriore motore / Engine lower and front pivot Goujon de fixation inférieur et antérieur du moteur / Festigungszapfen unterer und oberer Motor	M8x1,25	24,5÷27,5	2,5÷2,8	18÷20,2



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26

WXE 125/90
USA

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG	FILETTATURA / THREADING FILETAGE / VERZIERUNG	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Vite fiss. telaio posteriore / Rear frame screw Vis de fixation chassis arrière / Feststellschraube Hinterrahmen	M6x1	19,6 ÷ 23,5	2 ÷ 2,4	14,4 ÷ 17,3
Bocchettone fiss. tubazioni freno / Brake hoses screw Goulotte de fixation tuyauteries des freins / Anschlussstutzen Bremsleitungen	M10x1	17,6 ÷ 19,6	1,8 ÷ 2	13 ÷ 14,4
Vite fiss. gambe forcella / Front fork legs screw Vis de fixation pieds de fourche / Feststellschraube Gabelrohre	M8x1,25	17,6 ÷ 19,6	1,8 ÷ 2	13 ÷ 14,4
Ghiera registro cuscinetti (primo avvitamento) / Steering bearings adjusting ring nut (first screwing) / Collier de réglage paliers (premier serrage) / Nutmutternregler der Lager (erster Start)	M25 x 1	9,8 ÷ 11,8	1 ÷ 1,2	7,2 ÷ 8,6
Tappo perno di sterzo / Steering stem nut Bouchon goujon de direction / Stöpsel des Lenkgetriebezapfens	M20 x 1,5	63,8 ÷ 68,7	6,5 ÷ 7	46,9 ÷ 50,5
Dado fiss. base morsetto manubrio / Handlebar clamp holder nut Ecrou de fixation base étau guidon / Festigungsmutter Klemmenbasis des Lenkrades	M10 x 1,5	31,4 ÷ 34,3	3,2 ÷ 3,5	23,1 ÷ 25,2
Vite fiss. morsetto manubrio / Handlebar clamp screw Vis de fixation étau guidon / Feststellschraube Lenkradklemme	M8 x 1,25	24,5 ÷ 27,5	2,5 ÷ 2,8	18 ÷ 20,2
Vite fiss. piastrina tubazione freno ant. / Front brake hose clamp screw Vis de fixation plaque tuyauterie des freins / Feststellschraube der Leitungsplättchen der Vorderbremse	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. pattino catena / Chain slider screw Vis de fixation patin chaîne / Feststellschraube Kettengleitblock	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. guida catena / Chain guide screw Vis de fixation guide-chaîne / Feststellschraube Kettenführung	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Perno forcellone / Swing arm pivot bolt Goujon de fourche / Gabelzapfen	M12 x 1,5	53,9 ÷ 58,9	5,5 ÷ 6	39,6 ÷ 43,3
Ingrassatore / Greasing nipple Grasseur / Schmiernippel	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Perno telaio - tirante sosp. post. / Frame - horizontal link pivot Goujon chassis - tirant de suspension postérieure / Rahmenzapfen - Zugstange der Hinteraufhängung	M10 x 1,25	39,2 ÷ 41,2	4 ÷ 4,2	28,8 ÷ 30,3
Perno tirante - bilanciere sosp. post. / Horizontal link - vertical link pivot Goujon tirant - balancier suspension postérieure / Zugstangenzapfen - Kipphebel der Hinteraufhängung	M10 x 1,25	39,2 ÷ 41,2	4 ÷ 4,2	28,8 ÷ 30,3
Perno bilanciere - forcellone / Vertical link - swing arm pivot Goujon balancier-fourche / Kipphebelzapfen - Gabelgelenk	M12 x 1,25	58,9 ÷ 63,8	6 ÷ 6,5	43,3 ÷ 46,9
Perno bilanciere - ammortizzatore / Vertical link - shock absorber pivot Goujon balancier-amortisseur / Kipphebelzapfen - Stossdämpfer	M10 x 1,25	39,2 ÷ 41,2	4 ÷ 4,2	28,9 ÷ 30,3
Perno fiss. super. ammortizzatore / Shock absorber upper pivot Goujon de fixation supérieur amortisseur / Feststellschraube des oberen Stossdämpfers	M10 x 1,25	39,2 ÷ 41,2	4 ÷ 4,2	28,9 ÷ 30,3



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26

WXE 125/90
USA

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG	FILETTATURA / THREADING FILETAGE / VERZIERUNG	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Vite fiss. paraf. anteriore, paraf. posteriore, rinforzo paraf. anteriore, porta numero (inferiormente) / Front fender screw, rear fender screw, front fender bracket screw, front number holder screw (in the lower part) Vis de fixation garde-boue postérieur/antérieur renfort garde-boue postérieur/antérieur porte-numéro (inférieurement) Feststellschraube Vorder- u. Hinterradf. Ver. d. Vorderkoffel. Kennnummer (an der unteren Seite)	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. pannelli laterali, protezione radiatori, griglia M5 x 0,8 radiatori / Side panels screw, radiator spoiler screw, radiator screen screw / Vis de fixation panneaux latéraux, protection radiateurs, grille de radiateurs / Feststellschraube Seitenschalttafel, Radiatorschutz. Radiatorgatter	M6 x 1	2,9 ÷ 4,9	0,3 ÷ 0,5	2,2 ÷ 3,6
Vite fiss. protezione ammortizzatore / Shock absorber guard screw / Vis de fixation protection amortisseurs / Feststellschraube Stossdämpferschutz	Ø 5,5 autofilettante / self-tapping screw / auto-taraudeuse / selbstschneidend	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. copricatena / Chain cover fixing screw Vis de fixation carter de la chaîne / Feststellschraube Kettenkasten	M6 x 1	5,9 x 7,8	0,6 x 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. disco freno / Brake disc screw Vis de fixation disque du frein / Feststellschraube Bremscheiben	M6 x 1	17,6 ÷ 19,6	1,8 ÷ 2	13 ÷ 14,4
Vite fiss. perno ruota ant. / Front wheel axle screw Vis de fixation pivot de la roue antérieure / Feststellschrauben des Zapfens des Vorderrades	M10 x 1,5	44,1 ÷ 49	4,5 ÷ 5	32,4 ÷ 36
Perno inferiore fiss. pinza ant. / Front caliper lower pivot Goujon de fixation étrier antérieur / Unterer Feststellzapfen Vorderzange	M10 x 1,5	29,4 ÷ 34,3	3 ÷ 3,5	21,6 ÷ 25,2
Vite fiss. superiore pinza ant. / Front caliper upper screw Vis de fixation supérieur étrier antérieur / Obere Feststellschraube Vorderzange	M10 x 1,5	49 ÷ 53,9	5 ÷ 5,5	36 ÷ 39,6
Vite fiss. corona post. / Rear sprocket screw Vis de fixation couronne postérieure / Feststellschraube hinterer Schwungradkranz	M8 x 1,25	47,1 ÷ 49	4,8 ÷ 5	34,6 ÷ 36
Perno ruota posteriore / Rear wheel axle Pivot de la roue postérieure / Zapfen Hinterrad	M16 x 1,5	88,3 ÷ 98,1	9 ÷ 10	64,9 ÷ 72,1
Vite fiss. fascetta silenziatore / Silencer clamp screw Vis de fixation collier du silencieux / Feststellschraube Befestigungsschelle Auspufftopf	M5 x 0,8	19,6 ÷ 23,5	2 ÷ 2,4	14,4 ÷ 17,3
Vite fiss. silenziatore / Silencer screw Vis de fixation du silencieux / Feststellschraube Auspufftopf	M8 x 1,25	9,8 ÷ 11,8	1 ÷ 1,2	7,2 ÷ 8,6
Vite fiss. sella / Seat screw Vis de fixation selle / Feststellschraube des Sattels	M8 x 1	21,6 ÷ 23,5	2,2 ÷ 2,4	15,9 ÷ 17,3
Vite fiss. sella al serbatoio / Screw to fix the saddle to tank Vis de fixation selle au réservoir / Feststellschraube des Sattels am Tank	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26

WXE 125/90
USA

NOTA

Dove non diversamente indicato coppie di serraggio standard per le seguenti filettature:

	NM	KGM	LB/FT
M5 x 0,8	4,9 ÷ 6,9	0,5 ÷ 0,7	3,6 ÷ 5
M6 x 1	8,8 ÷ 9,8	0,9 ÷ 1	6,5 ÷ 7,2
M8 x 1,25	21,6 ÷ 23,5	2,2 ÷ 2,4	15,9 ÷ 17,3

NOTE

If not otherwise specified, standard tightening torques for the following thread:

NOTE

Sinon différemment spécifié, voir ci-dessous couples de serrage standard pour les filetages suivants:

MERKUNG

Wenn nicht anders angegeben gelten für die Standard-Befestigungspaare die folgenden Gewinde:



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26A

WMX 125/90
USA

MOTORE

Tipo monocilindrico 2 tempi
con valvola C.T.S. sullo scarico
Raffreddamento a liquido
Alésaggio mm 56
Corsa mm 50,6
Cilindrata cm³ 124,63
Rapporto di compressione 15:1
Avviamento a pedale

LUBRIFICAZIONE

Motore miscela benzina-olio 2%
(rodaggio 3%)
Trasmissione primaria/
Cambio velocità mediante l'olio
contenuto nel basamento

ACCENSIONE

Tipo Elettronica
Anticipo all'accensione 20° P.P.M.S.
(corsa pistone = 1,85 mm)
Distanza elettrodi candela mm 0,5

ALIMENTAZIONE

Diametro diffusore carburatore mm 37
Getto massimo 192
Getto starter 60
Getto minimo 48
Valvola gas 35
Spillo conico K 49
Tacca fiss. spillo conico 3°
Polverizzatore DQ 264
Galleggiante (n° 2) 4,5 g
Vite aria aperta di giri 1 e 1/2

TRASMISSIONE PRIMARIA

Pignone motore Z18
Corona frizione Z64
Rapporto di trasmissione 3,555

ENGINE

Type two-strokes single cylinder
by CTS valve on the exhaust
Cooling by liquid
Bore mm 56
Stroke mm 50,6
Piston Displacement cm³ 124,63
Compression ratio 15:1
Starting kick start

LUBRIFICATION

Engine by a variable capacity oil pump 2%
(running 3%)
Primary drive transmission/
Gearbox by the oil contained
in the crankcase

IGNITION

Type Electronic
Ignition Timing 20° B.T.D.C.
(piston stroke = 1,85 mm)
Spark plug gap mm 0,5

CARBURETOR

Carburetor Venturi Diameter mm 37
High Speed Jet 192
Starter jet 60
Low Speed Jet 48
Throttle Piston 35
Metering Pin K 49
Metering Pin position 3rd
Main Nozzle DQ 264
Float (n° 2) 4,5 g
Idle Mixture Adjusting Screw 1 and 1/2

PRIMARY DRIVE

Drive pinion Gear Z18
Clutch ring Gear Z64
Ratio 3,555

MOTEUR

Type Monocylindrique à deux temps
avec soupape CTS sur l'échappement
Refroidissement à liquide
Alésage mm 56
Levée mm 50,6
Cilindrée cm³ 124,63
Rapport de compression 15:1
Démarrage à pedale

GRAISSAGE

Type pétrole mélange essence-huile 2%
(rodage 3%)
Transmission principale/
Change vitesse avec la huile
contenue dans l'affût

ALLUMAGE

Type électronique
Avance à l'allumage 20° P.P.M.S.
(levée piston = 1,85 mm)
Distance électrodes bougie mm mm 0,5

ALIMENTATION

Diamètre diffuseur carburateur mm 37
Jet max. 192
Jet starter 60
Jet min. 48
Soupape gaz 35
Epingle conique K 49
Encoche de fixation épingle conique 3ème
Pulvérisation DQ 264
Flotteur (n° 2) 4,5 g
Vis air, ouverte de 1 et 1/2 rotations

TRANSMISSION PRINCIPALE

Pignon moteur Z18
Couronne friction Z64
Rapport de transmission 3,555

MOTOR

Typ Zweitakter Einzylindermotor mit
C.T.S. - Ventil auf dem Auslass
Kühlung Durch Flüssigkeit
Bohrung mm 56
Hub mm 50,6
Hubraum cm³ 124,63
Verdichtungsverhältnis 15:1
Anlass Pedalanlauf

SCHMIERUNG

Motor Kraftstoffgemisch 2%
(Einfahren 3%)
Hauptantrieb/
Getriebe durch das im Kürbelgehäuse
enthaltene Öl

ZÜNDUNG

Typ Elektronisch
Zündvorstellung 20° P.P.M.S.
(Kolbenhub = 1,85 mm)
Zündkerze Elektrodenabstand mm 0,5

VERGASER

Vergaser Luftdüsendurchmesser mm 37
Max. Düse 192
Starterdüse 60
Min. Düse 48
Gasventil 35
Konische Nadel K 49
Einschnitt für Befestigung der konischen Nadel 3
Düse DQ 264
Schwimmer (n° 2) 4,5 g
Luftschaube, geöffnet um 1 und 1/2 Umdrehungen

HAUPTANTRIEB

Antriebsritzel Z18
Kupplungskranz Z64
Übersetzungsverhältnis 3,555



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26A

WMX 125/90
USA

CAMBIO

Typo	con ingranaggi sempre in presa
Rapporti di trasmissione:	
in 1 ^a velocità	2,153
in 2 ^a velocità	1,785
in 3 ^a velocità	1,466
in 4 ^a velocità	1,250
in 5 ^a velocità	1,105
in 6 ^a velocità	0,952

TRASMISSIONE SECONDARIA

Pignone uscita cambio	Z12
Corona sulla ruota	Z50
Rapporto di trasmissione	4,166
Catena di trasmissione	5/8" x 6,5

RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE

in 1 ^a velocità	31,909
in 2 ^a velocità	26,455
in 3 ^a velocità	21,728
in 4 ^a velocità	18,518
in 5 ^a velocità	16,374
in 6 ^a velocità	14,109

TELAIO

Typo .. a doppia culla chiusa con trave superiore

SOSPENSIONE ANTERIORE

Typo ... Forcella telescopica a steli rovesciati con
ammortizzatori idraulici e scorrevoli in lega leggera
Steli Ø 40 mm
Corsa sull'asse gambe 285 mm

SOSPENSIONE POSTERIORE

Typo SOFT DAMP a flessibilità variabile con
monoammortizzatore idraulico
Corsa ruota

FRENO ANTERIORE

Typo a disco fisso Ø 240 mm con comando
idraulico; pinza flottante

TRANSMISSION

Constant mesh gear type	
Internal ratios:	
1st	2,153
2nd	1,785
3rd	1,466
4th	1,250
5th	1,105
6th	0,952

SECONDARY DRIVE

Transmission sprocket	Z12
Rear wheel sprocket	Z50
Ratio	4,166
Chain	5/8" x 6/5

FINAL RATIOS

1st	31,909
2nd	26,455
3rd	21,728
4th	18,518
5th	16,374
6th	14,109

FRAME

Type closed double cradle type with upper transm.

FRONT SUSPENSION

Type hydraulic telescopic forks with sliding,
light alloy legs.
Stanchion diameter 40 mm.
Front wheel travel 285 mm

REAR SUSPENSION

Type variable flexibility SOFT DAMP
with hydraulic single damper
Wheel stroke

FRONT BRAKE

Type ... fixed disc diam. 240 mm. with hydraulic
control; floating caliper

CHANGEMENT DE VITESSE

Type	à engrenages toujours en prise
Rapports de transmission:	
en 1 ^{ère}	2,153
en 2 ^{ème}	1,785
en 3 ^{ème}	1,466
en 4 ^{ème}	1,250
en 5 ^{ème}	1,105
en 6 ^{ème}	0,952

TRANSMISSION SECONDAIRE

Pignon sortie change	Z12
Couronne sur la roue	Z50
Rapport de transmission	4,166
Chaîne de transmission	5/8" x 6,5

RAPPORTS TOTALS DE TRANSMISSION

en 1 ^{ère}	31,909
en 2 ^{ème}	26,455
en 3 ^{ème}	21,728
en 4 ^{ème}	18,518
en 5 ^{ème}	16,374
en 6 ^{ème}	14,109

CARCASSE

Type à double berceau fermé avec poutre supérieure

SUSPENSION AVANT

Type fourche télescopique à montants renversés
avec amortisseurs hydrauliques et coulissants
en alliage léger
Diamètre montants 40 mm
Excursion roue avant 285 mm

SUSPENSION ARRIERE

Type SOFT DAMP à flexibilité variable
avec monoamortisseur hydraulique
Levée roue

FREIN AVANT

Type à disque fixe Ø 240 mm avec commande
hydraulique; pince flottante

GETRIEBE

Typ	mit Zahnrädern immer im Eingriff
Übersetzungsverhältnisse:	
mit erstem Gang eingeschaltet	2,153
mit zweitem Gang eingeschaltet	1,785
mit drittem Gang eingeschaltet	1,466
mit viertem Gang eingeschaltet	1,250
mit fünftem Gang eingeschaltet	1,105
mit sechstem Gang eingeschaltet	0,952

SEKUNDÄRER ANTRIEB

Getrieberitzel	Z12
Radkranz	Z50
Übersetzungsverhältnis	4,166
Antriebskette	5/8" x 6,5

TOTALES ÜBERSETZUNGSVERHÄLTNIS

mit erstem Gang eingeschaltet	31,909
mit zweitem Gang eingeschaltet	26,455
mit drittem Gang eingeschaltet	21,728
mit viertem Gang eingeschaltet	18,518
mit fünftem Gang eingeschaltet	16,374
mit sechstem Gang eingeschaltet	14,109

CHASSIS

Typ in doppelwiegeform mit oberer Stange

VORDERFEDERUNG

Typ ... Teleskopgabel mit umgekehrten Holmen,
Hydraulic Stossdämpfern und Leichtmetall -
Schiebern - Holmdurchmesser 40 mm
Vorderrad - Feder weg 285 mm

HINTERFEDERUNG

Typ SOFT DAMP mit variabler Biegsamkeit,
mit hydraulischem Einzeldämpfer MARZOCCHI
mit Feder mit voreinstellbarer Spannung
Radhub

VORDERBREMSE

Typ mit fester Scheibe Ø 240 mm
mit hydraulischer Steuerung; schwimmende Zange



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26A

WMX 125/90
USA

FRENO POSTERIORE

Tipo a disco Ø 220 mm

PNEUMATICO ANTERIORE

Dimensioni 90/90 x 21"

Pressione di gonfiaggio a freddo Kg/cm² 0,9 ÷ 1,0
psi 12,8 ÷ 14,2

PNEUMATICO POSTERIORE

Dimensioni 120/80 x 19"

Pressione di gonfiaggio a freddo Kg/cm² 0,8 ÷ 0,9
psi 11,4 ÷ 12,8

DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ

Interasse mm 1440
Lunghezza totale mm 2145
Larghezza massima mm 830
Altezza massima mm 1215
Altezza sella mm 925
Altezza minima da terra mm 355
Peso a secco Kg 88
Capacità serbatoio carburante l 8,2
Olio nel basamento l 0,7
Liquido circuito di raffreddamento l 1,1

REAR BRAKE

Type disc diam. 220 mm

FRONT TIRE

Tire Size 90/90 x 21"

Cold tire pressure Kg/cm² 0,9 ÷ 1,0
psi 12,8 ÷ 14,2

REAR TIRE

Tire Size 120/80 x 19"

Cold tire pressure Kg/cm² 0,8 ÷ 0,9
psi 11,4 ÷ 12,8

DIMENSIONS, WEIGHT, CAPACITIES

Wheelbase mm 1440
Overall length mm 2145
Handlebars width mm 830
Overall height mm 1215
Saddle height mm 925
Minimum ground clearance mm 355
Dry weight Kg 88
Fuel tank capacity l 8,2
Transmission oil l 0,7
Coolant l 1,1

FREIN ARRIERE

Type à disque Ø 220 mm

PNEU AVANT

Dimensions 90/90 x 21"

Pression de gonflement à froid Kg/cm² 0,9 ÷ 1,0
psi 12,8 ÷ 14,2

PNEU ARRIERE

Dimensions 120/80 x 19"

Pression de gonflement à froid Kg/cm² 0,8 ÷ 0,9
psi 11,4 ÷ 12,8

DIMENSIONS, POIDS, CAPACITIES

Empattement mm 1440
Longueur totale mm 2145
Largeur guidon mm 830
Hauteur max. mm 1215
Hauteur selle mm 925
Hauteur min. du sol mm 355
Poids à sec Kg 88
Contenance réservoir à carburant l 8,2
Huile dans l'affût l 0,7
Liquide circuit de refroidissement l 1,1

HINTERBREMSE

Typ mit Scheibe Ø 220 mm

VORDERREIFEN

Masse 90/90 x 21"

Reifenluftdruck, kalt Kg/cm² 0,9 ÷ 1,0
psi 12,8 ÷ 14,2

HINTERREIFEN

Masse 120/80 x 19"

Reifenluftdruck, kalt Kg/cm² 0,8 ÷ 0,9
psi 11,4 ÷ 12,8

MASSE, GEWICHT, FASSUNGSVERMÖGEN

Achsenabstand mm 1440
Gesamtlänge mm 2145
Lenkerbreite mm 830
Max. Höhe mm 1215
Sattelhöhe mm 925
Min. Höhe vom Boden mm 355
Gewicht ohne Kraftstoff Kg 88
Kraftstoffbehälter-Fassungsvermögen l 8,2
Öl im Kürbelgehäuse l 0,7
Kühlungsflüssigkeit l 1,1

TABELLA DI LUBRIFICAZIONE - TABLE FOR LUBRICATION

Olio lubrificazione motore / Engine oil	AGIP 2T RACING
Olio lubrificazione cambio / Trasmissione primaria / Transmission oil / Primary drive	AGIP ROTRA SX (SAE 75W90)
Liquido refrigerante motore / Coolant	AGIP PERMANENT EXTRA
Liquido impianti frenanti / Brakes fluid	DOT 4
Olio forcella anteriore / Front fork oil	SAE 10

TABELLE DE GRAISSAGE - SCHMIERUNGSTABELLE

Huile graissage moteur / Motorschmierungsöl	AGIP 2T RACING
Huile graissage change / Transmission principale / Getriebeschmierungsöl	AGIP ROTRA SX (SAE 75W90)
Liquide de refroidissement moteur / Motorkühler	AGIP PERMANENT EXTRA
Liquide freins / Bremsenflüssigkeit	DOT 4
Huile fourche avant / Öl für die Vordergabel	SAE 10



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26A

WMX 125/90
USA

ACCOPIAMENTI / GIOCHI

- Accoppiamento cilindro-pistone:
 - a) rilevare il $\varnothing$ di classificazione del cilindro a 10 mm dal piano superiore, parallelamente all'asse aspirazione e scarico;
 - b) rilevare il $\varnothing$ di classificazione del pistone a 10 mm dalla base del mantello, perpendicolarmente all'asse spinotto.
- Gioco di accoppiamento: 0,035 mm
- Accoppiamento spinotto-pistone-piede di biella:
 - Gioco radiale 0,002 ÷ 0,010 mm
 - Gioco radiale testa di biella: 0,028 ÷ 0,036 mm
 - Gioco assiale testa di biella: 0,50 ÷ 0,60 mm
- Quote controllo cambio in fase ricomposizione motore (mm):

COUPLINGS / CLEARANCES

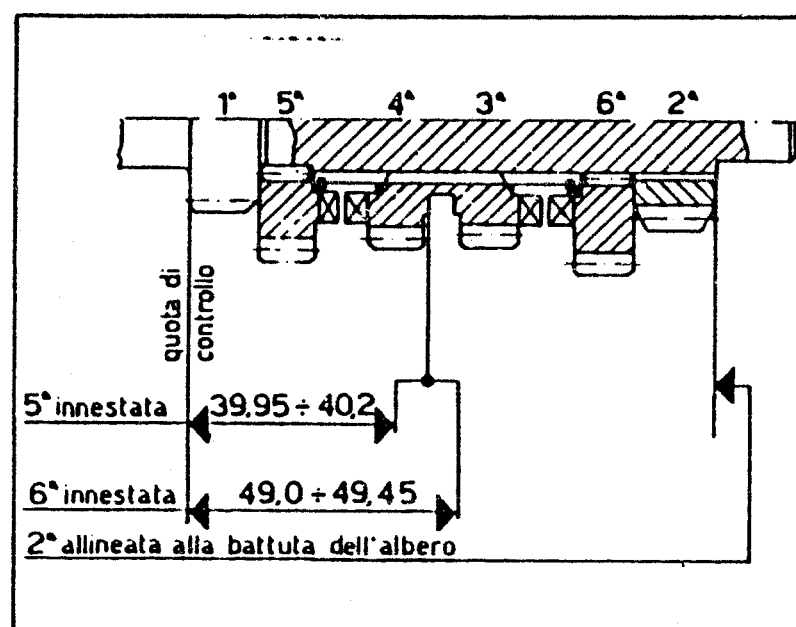
- Cylinder-piston coupling:
 - a) measure the cylinder classifying $\varnothing$ at a distance of 10 mm from the upper surface, parallel to the induction and exhaust axis;
 - b) measure the piston classifying $\varnothing$ at a distance of 10 mm from the skirt base, perpendicularly to the pin axis.
- Coupling clearance: 0,035 mm
- Coupling among the pin-piston-small end:
 - Radial clearance 0,002 ÷ 0,010 mm
 - Small end radial clearance: 0,028 ÷ 0,036 mm
 - Small end axial clearance: 0,50 ÷ 0,60 mm
- Change control dimensions during motor recomposition (mm):

ACCOUPEMENTS / JEUX

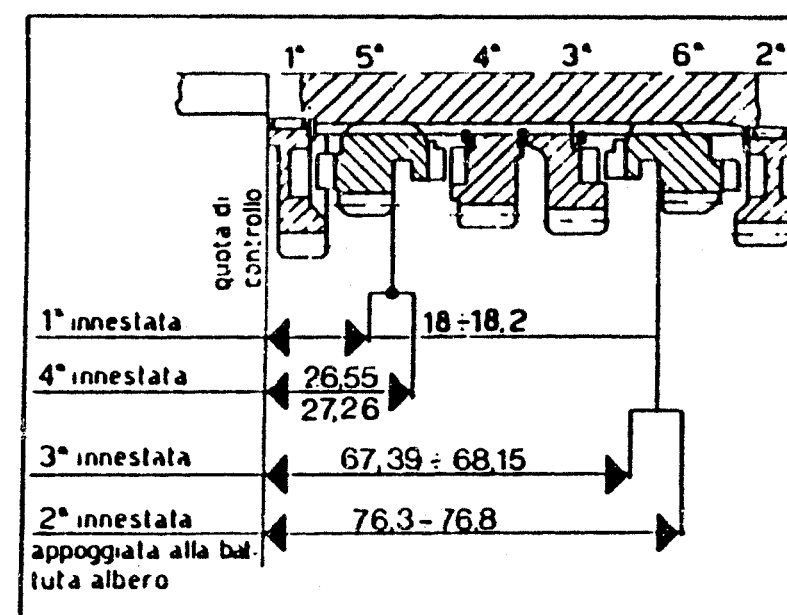
- Accouplement cylindre-piston:
 - a) Rélever le $\varnothing$ de classification du cylindre à 10 mm du plan supérieur, parallèlement à l'axe d'aspiration et d'échappement.
 - b) Rélever le $\varnothing$ de classification du piston à 10 mm de la base du manteau, perpendiculièremment à l'axe du piston.
- Jeu d'accouplement: 0,035 mm
- Accouplement touril'on-douille pied de bielle: Jeu radial 0,002 ÷ 0,010 mm
- Jeu radial tête de bielle: 0,028 ÷ 0,036 mm
- Jeu axial tête de bielle: 0,50 ÷ 0,60 mm
- Ce contrôle change en phase de recomposition moteur (mm):

KUPPLUNGEN / SPIELE

- Kupplung Zylinder/Kolben:
 - a) den Zylinder-Klassierungsdurchmesser des Zylinders 10 mm entfernt von der oberen Ebene aufnehmen, der Saug- und Auslassachse parallel;
 - b) den Klassierungsdurchmesser des Kolbens 10 mm entfernt von der Basis des Schalles, der Bolzenachse senkrecht.
- Kupplungsspiel: 0,035 mm
- Kupplung Bolzen-Kolben-Kolbenbolzenende:
 - Lagerspiel 0,002 ÷ 0,010 mm
 - Lagerspiel Pleuelkopf: 0,028 ÷ 0,036 mm
 - Axialspiel Pleuelkopf: 0,50 ÷ 0,60 mm
- Mass für Kontrolle des Getriebes bei der Umarbeitung des Motors (mm):



ALBERO PRIMARIO
MAIN SHAFT
ARBRE PRIMAIRE
ABTRIEBSWELLE



ALBERO SECONDARIO
COUNTER SHAFT
ARBRE SECONDAIRE
NEBENWELLE

**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA**
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN**TAVOLA**
DRAWING
TABLE
BILD**26A****WMX 125/90**
USA**COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE**

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG	FILETTATURA / THREADING FILETAGE / VERZIERUNG	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Dado fiss. cilindro / Cylinder nut Ecrou de fixation cylindre / Zylinderfestigungsmutter	M8x1,25	17,6 ÷ 19,6	1,8 ÷ 2	13 ÷ 14,4
Vite fiss. testa cilindro / Cylinder head screw Vis de fixation tête cylindre / Feststellschraube des Zylinderkopfes	M6x1	8,8 ÷ 9,8	0,9 ÷ 1	6,5 ÷ 7,2
Vite fiss. raccordo aspirazione / Intake manifold screw Vis de fixation raccord d'aspiration / Feststellschraube der Einlassverbindung	M6x1	6,8 ÷ 7,8	0,7 ÷ 0,8	5 ÷ 5,7
Dado fiss. pignone trasm. primaria / Primary drive pinion nut Ecrou de fixation pignon transmission primaire / Ritzelfestigungsmutter des Primärantriebes	M12x1,25	49 ÷ 50,9	5 ÷ 5,2	36,1 ÷ 37,6
Vite fiss. pignone catena / Sprocket and chain fixing screw Vis de fixation pignon chaîne / Feststellschraube Kettenritzel	M5x0,8	4,9 ÷ 5,8	0,5 ÷ 0,6	3,6 ÷ 4,33
Vite unione semicarteri / Crankcase screw Vis de jonction demi-carter / Verbindungsschraube der Gehäusehälfte	M6x1	7,8 ÷ 8,8	0,8 ÷ 0,9	5,7 ÷ 6,5
Vite fiss. piastrina cuscinetto alb. primario / Mainshaft bearing plate screw Vis de fixation plaque palier arbre primaire / Feststellschraube für Lagerplättchen der Primärwelle	M6x1	7,8 ÷ 8,8	0,8 ÷ 0,9	5,7 ÷ 6,5
Vite fiss. piastrina cuscinetto alb. secondario / Countershaft bearing plate screw Vis de fixation plaque palier arbre secondaire / Feststellschraube für Lagerplättchen der Vorgelegewelle	M6x1	7,8 ÷ 8,8	0,8 ÷ 0,9	5,7 ÷ 6,5
Vite fiss. coperchi basamento / Crankcase covers screw Vis de fixation couvercles soubassement / Feststellschraube der Kurbelgehäusedeckel	M6x1	6,8 ÷ 7,8	0,7 ÷ 0,8	5 ÷ 5,7
Dado fiss. rotore volano / Rotor nut Ecrou de fixation rotor volant / Festigungsmutter Schwungradläufer	M12x1,25	49 ÷ 50,9	5 ÷ 5,2	36,1 ÷ 37,6
Vite fiss. statore / Stator screw Vis de fixation stator / Feststellschraube Stator	M5x0,8	2,6 ÷ 3,1	0,27 ÷ 0,32	1,9 ÷ 2,3
Candela accensione / Spark plug Bougie d'allumage / Zündkerze	M14x1,25	19,6 ÷ 29,4	2 ÷ 3	14,4 ÷ 21,6
Vite fiss. bobina / H.T. coil screw Vis de fixation bobine / Feststellschraube Zündspule	M6x1	8,8 ÷ 10,7	0,9 ÷ 1,1	6,5 ÷ 8
Dado fiss. mozzo portadischi / Clutch hub nut Ecrou de fixation moyeu porte-disques / Festigungsmutter Scheibenträgersnabe	M14x1	29,4 ÷ 31,3	3 ÷ 3,2	21,6 ÷ 23,1
Vite fiss. disco ritegno molle frizione / Fixing screw for clutch spring check disc Vis de fixation disque d'arrêt ressorts embrayage / Feststellschraube Rückhaltescheibe Kupplungsfeder	M5x0,8	5,4 ÷ 5,8	0,55 ÷ 0,60	3,9 ÷ 4,3
Vite fiss. anteriore motore / Engine front screw Vis de fixation antérieur moteur / Feststellschraube Vordermotor	M6x1	17,6 ÷ 19,6	1,8 ÷ 2	13 ÷ 14,4
Perno fiss. inferiore e anteriore motore / Engine lower and front pivot Goujon de fixation inférieur et antérieur du moteur / Festigungszapfen unterer und oberer Motor	M8x1,25	24,5 ÷ 27,5	2,5 ÷ 2,8	18 ÷ 20,2



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26A

WMX 125/90
USA

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE				
APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG	FILETTATURA / THREADING FILETAGE / VERZIERUNG	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Vite fiss. telaio posteriore / Rear frame screw Vis de fixation chassis arrière / Feststellschraube Hinterrahmen	M6x1	19,6 ÷ 23,5	2 ÷ 2,4	14,4 ÷ 17,3
Bocchettone fiss. tubazioni freno / Brake hoses screw Goulotte de fixation tuyauteries des freins / Anschlussstutzen Bremsleitungen	M10x1	17,6 ÷ 19,6	1,8 ÷ 2	13 ÷ 14,4
Vite fiss. serbatoio pompa freno post. / Rear brake pump tank screw Vis de fixation réservoir pompe freins / Feststellschraube Pumpspeicher der Vorderbremse	M6x1	5,9 ÷ 6,9	0,6 ÷ 0,7	4,3 ÷ 5
Vite fiss. gambe forcella / Front fork legs screw Vis de fixation pieds de fourche / Feststellschraube Gabelrohre	M8x1,25	17,6 ÷ 19,6	1,8 ÷ 2	13 ÷ 14,4
Ghiera registro cuscinetti (primo avvitamento) / Steering bearings adjusting ring nut (first screwing) / Collier de réglage paliers (premier serrage) / Nutmutternregler der Lager (erster Start)	M25 x 1	9,8 ÷ 11,8	1 ÷ 1,2	7,2 ÷ 8,6
Tappo perno di sterzo / Steering stem nut Bouchon goujon de direction / Stöpsel des Lenkgetriebezapfens	M20 x 1,5	63,8 ÷ 68,7	6,5 ÷ 7	46,9 ÷ 50,5
Dado fiss. base morsetto manubrio / Handlebar clamp holder nut Ecrou de fixation base étau guidon / Festigungsmutter Klemmenbasis des Lenkrades	M10 x 1,5	31,4 ÷ 34,3	3,2 ÷ 3,5	23,1 ÷ 25,2
Vite fiss. morsetto manubrio / Handlebar clamp screw Vis de fixation étau guidon / Feststellschraube Lenkradklemme	M8 x 1,25	24,5 ÷ 27,5	2,5 ÷ 2,8	18 ÷ 20,2
Vite fiss. piastrina tubazione freno ant. / Front brake hose clamp screw Vis de fixation plaque tuyauterie des freins / Feststellschraube der Leitungsplättchen der Vorderbremse	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. pattino catena / Chain slider screw Vis de fixation patin chaîne / Feststellschraube Kettengleitblock	M5 x 0,8 M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. passatubo freno post. / Rear brake hose clamp screw Vis de fixation tuyau frein postérieur / Feststellschraube Rohrdurchlauf Vorderbremse	M5 x 0,8	2,9 ÷ 4,9	0,3 ÷ 0,5	2,2 ÷ 3,6
Vite fiss. guida catena / Chain guide screw Vis de fixation guide-chaîne / Feststellschraube Kettenführung	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Perno forcellone / Swing arm pivot bolt Goujon de fourche / Gabelzapfen	M12 x 1,5	53,9 ÷ 58,9	5,5 ÷ 6	39,6 ÷ 43,3
Ingrassatore / Greasing nipple Grasseur / Schmiernippel	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Perno telaio - tirante sosp. post. / Frame - horizontal link pivot Goujon chassis - tirant de suspension postérieure / Rahmenzapfen - Zugstange der Hinteraufhängung	M10 x 1,25	39,2 ÷ 41,2	4 ÷ 4,2	28,8 ÷ 30,3
Perno tirante - bilanciante sosp. post. / Horizontal link - vertical link pivot Goujon tirant - balancier suspension postérieure / Zugstangenzapfen - Kipphebel der Hinteraufhängung	M10 x 1,25	39,2 ÷ 41,2	4 ÷ 4,2	28,8 ÷ 30,3
Perno bilanciante - forcellone / Vertical link - swing arm pivot Goujon balancier-fourche / Kipphebelzapfen - Gabelgelenk	M12 x 1,25	58,9 ÷ 63,8	6 ÷ 6,5	43,3 ÷ 46,9
Perno bilanciante - ammortizzatore / Vertical link - shock absorber pivot Goujon balancier-amortisseur / Kipphebelzapfen - Stossdämpfer	M10 x 1,25	39,2 ÷ 41,2	4 ÷ 4,2	28,9 ÷ 30,3



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26A

WMX 125/90
USA

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG	FILETTATURA / THREADING FILETAGE / VERZIERUNG	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Perno fiss. super. ammortizzatore / Shock absorber upper pivot Goujon de fixation supérieur amortisseur / Feststellschraube des oberen Stossdämpfers	M10x1,25	39,2÷41,2	4÷4,2	28,9÷30,3
Vite fiss. paraf. anteriore, paraf. posteriore, rinforzo paraf. anteriore, porta numero (inferiormente) / Front fender screw, rear fender screw, front fender bracket screw, front number holder screw (in the lower part) Vis de fixation garde-boue postérieur/antérieur renfort garde-boue postérieur/antérieur porte-numéro (intérieurement) Feststellschraube Vorder- u. Hinterradflügel, Verstärkung d. Vorderkottflügel, Kennnummer (an der unteren Seite)	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. pannelli laterali, protezione radiatori, griglia radiatori / Side panels screw, radiator spoiler screw, radiator screen screw / Vis de fixation panneaux latéraux, protection radiateurs, grille de radiateurs / Feststellschraube Seitenschalttafeln, Radiatorschutz, Radiatorgatter	M6 x 1	2,9 ÷ 4,9	0,3 ÷ 0,5	2,2 ÷ 3,6
Vite fiss. protezione ammortizzatore / Shock absorber guard screw / Vis de fixation protection amortisseurs / Feststellschraube Stossdämpferschutz	Ø 5,5 autofilettante / self-tapping screw / auto-taraudeuse / selbstschneidend	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. dischi freno / Brake discs screw Vis de fixation disques du frein / Feststellschraube Brennscheiben	M6 x 1	17,6 ÷ 19,6	1,8 ÷ 2	13 ÷ 14,4
Vite fiss. perno ruota ant. / Front wheel axle screw Vis de fixation pivot de la roue antérieure / Feststellschraube an des Zapfens des Vorderrades	M10 x 1,5	44,1 ÷ 49	4,5 ÷ 5	32,4 ÷ 36
Perno inferiore fiss. pinza ant. / Front caliper lower pivot Goujon de fixation étrier antérieur / Unterer Feststellzapfen Vorderzange	M10 x 1,5	29,4 ÷ 34,3	3 ÷ 3,5	21,6 ÷ 25,2
Vite fiss. superiore pinza ant. / Front caliper upper screw Vis de fixation supérieur étrier antérieur / Obere Feststellschraube Vorderzange	M10 x 1,5	49 ÷ 53,9	5 ÷ 5,5	36 ÷ 39,6
Vite fiss. corona post. / Rear sprocket screw Vis de fixation couronne postérieure / Feststellschraube hinterer Schwungradkranz	M8 x 1,25	47,1 ÷ 49	4,8 ÷ 5	34,6 ÷ 36
Perno ruota posteriore / Rear wheel axle Pivot de la roue postérieure / Zapfen Hinterrad	M18 x 1,5	88,3 ÷ 98,1	9 ÷ 10	64,9 ÷ 72,1
Vite fiss. paradisco posteriore / Rear disc guard screw Vis de fixation garde-disque postérieur / Feststellschraube hintere Schutzbresscheibe	M6 x 1	5,9 ÷ 7,8	0,6 ÷ 0,8	4,3 ÷ 5,8
Vite fiss. fascetta silenziatore / Silencer clamp screw Vis de fixation collier du silencieux / Feststellschraube Befestigungsschelle Auspufftopf	M5 x 0,8	19,6 ÷ 23,5	2 ÷ 2,4	14,4 ÷ 17,3
Vite fiss. silenziatore / Silencer screw Vis de fixation du silencieux / Feststellschraube Auspufftopf	M8 x 1,25	9,8 ÷ 11,8	1 ÷ 1,2	7,2 ÷ 8,6
Vite fiss. sella / Seat screw Vis de fixation selle / Feststellschraube des Sattels	M8 x 1	21,6 ÷ 23,5	2,2 ÷ 2,4	15,9 ÷ 17,3



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD

26A

WMX 125/90
USA

NOTA

Dove non diversamente indicato coppie di serraggio standard per le seguenti filettature:

NOTE

If not otherwise specified, standard tightening torques for the following thread:

NOTE

Sinon différemment spécifié, voir ci-dessous couples de serrage standard pour les filetages suivants:

MERKUNG

Wenn nicht anders angegeben gelten für die Standard-Befestigungspaare die folgenden Gewinde:

	NM	KGM	LB/FT
M5 x 0,8	4,9 ÷ 6,9	0,5 ÷ 0,7	3,6 ÷ 5
M6 x 1	8,8 ÷ 9,8	0,9 ÷ 1	6,5 ÷ 7,2
M8 x 1,25	21,6 ÷ 23,5	2,2 ÷ 2,4	15,9 ÷ 17,3